

Universitäts- und Landesbibliothek Bonn

Biblia sacra

versio arabica

1874

Abschnitt

urn:nbn:de:hbz:5:1-8489

٢٩ السجف على باب القبة * (٢٩) ووضع مذبح الوقود عند باب
 مسكن قبة الميعاد. واصعد عليه المحرقة والتقدمة. كما امر
 ٣٠ الرب موسى * (٣٠) ووضع الخضب بين قبة الميعاد والمذبح.
 ٣١ وسكب فيه ماءً للاغتسال. (٣١) ليغسل منه موسى وهارون
 ٣٢ وبنوه ايديهم وارجلهم. (٣٢) اذا دخلوا قبة الميعاد واذا دنوا
 ٣٣ من المذبح. يغتسلون كما امر الرب موسى * (٣٣) واحاط بالقبة
 والمذبح داراً. وبسط سجناً على باب الدار. واكمل موسى
 العمل *

٣٤ (٣٤) وغطت الغمامة قبة الميعاد. وملا مجد الرب المسكن *
 ٣٥ (٣٥) فلم يستطع موسى أن يدخل قبة الميعاد. لأن الغمامة
 ٣٦ حلت عليها. ومجد الرب ملاً المسكن * (٣٦) وكان بنو
 اسرائيل اذا ارفعت السحابة عن القبة. يرتحلون في جميع
 ٣٧ جيوشهم * (٣٧) وإن لم ترتفع السحابة. لم يرتحلوا الى يوم ترتفع *
 ٣٨ (٣٨) لأن سحابة الرب كانت تغطي القبة في النهار. والنار تضيء
 عليها في الليل عيان كل بيت اسرائيل في جميع رحلاتهم *



١٥ (١٥) وامسحهم كما مسحت اباهم ليكهنوا لي. ويكون ذلك لتصير
 لهم مسحتهم كهنوتاً ابدياً في اجيالهم *
 ١٦ (١٦) فصنع موسى بحسب كل ما امره الرب. كذلك
 ١٧ صنع * (١٧) وكان في الشهر الاول من السنة الثانية في اول
 ١٨ الشهر انه نصبت القبة * (١٨) نصب موسى القبة. وجعل
 دعائمها. وركب الواحها. ووضع عوارضها. واقام اعمدتها *
 ١٩ (١٩) ثم بسط الحجاب على القبة. وجللها من فوق بالحجاب
 ٢٠ كما امر الرب * (٢٠) وتناول الشهادة. فوضعها في التابوت.
 وصير العَصَوَيْن في التابوت من فوقه. ووضع الغفران على
 ٢١ التابوت من فوق * (٢١) وادخل التابوت الى القبة. وعلق
 حجاب السجف. فجلل تابوت الشهادة. كما امر الرب موسى *
 ٢٢ (٢٢) ووضع المائدة في قبة الميعاد في جانب المسكن مما يلي
 ٢٣ مهب الشمال خارجاً عن الحجاب * (٢٣) ونضد عليها صفوف
 ٢٤ الخبز امام الرب كما امر الرب موسى * (٢٤) ووضع المنارة
 في قبة الميعاد ازاء المائدة في جانب المسكن مما يلي مهب
 ٢٥ الجنوب * (٢٥) ورتب السرج امام الرب. كما امر الرب
 ٢٦ موسى * (٢٦) ووضع مذبح الذهب في قبة الميعاد ازاء الحجاب *
 ٢٧ (٢٧) ونحج عليه بخور الطيب. كما امر الرب موسى * (٢٨) وعلق

٢٩ السجف على
 مسكن قبة
 ٢٠ الرب موسى
 ٢١ وسكب في
 ٢٢ وبنوه ايدي
 ٢٣ من المذبح
 والمذبح
 العمل *
 ٢٤ (٢٤) و
 ٢٥ (٢٥) فلم ي
 ٢٦ حلت ع
 اسرائيل
 ٢٧ جيوشهم
 ٢٨ (٢٨) لان
 عليها في

الاصحاح الاربعون

الامر بنصب المسكن وتقدسه في الشهر الاول . امتلاء المسكن من
 مجد الرب . تجليل سحابة على المسكن ويقاؤها ما دام فيه
 (١) وكلم الرب موسى وقال له : (٢) في الشهر الاول في
 اول يوم من الشهر انصب مسكن قبة الميعاد . (٣) وضع فيه
 تابوت الشهادة . واسبل الحجاب على التابوت * (٤) وادخل
 المائدة . وصفف صفوفها . وادخل المنارة . واضئ سرجها *
 (٥) وانصب مذبح الذهب للبخور قدام تابوت الشهادة . وضع
 سجف الباب للقبة * (٦) وانصب مذبح الوقود قدام باب
 مسكن قبة الميعاد * (٧) واجعل المخضب بين قبة الميعاد
 وبين المذبح . وصب فيه ماء * (٨) واوتد الدار باستدارتها .
 واجعل السجف لباب الدار * (٩) وخذ دهن المسحة . وامسح
 القبة وكل ما فيها . وقدسها وجميع آياتها معها . لتكون
 مقدسة * (١٠) وامسح مذبح الوقود وجميع آياته . وقدس المذبح .
 ليكون المذبح قدس الاقداس * (١١) وامسح المخضب وقاعدته
 وقدسه * (١٢) وقدم هارون وبنيه الى باب قبة الميعاد .
 واغسلهم بالماء * (١٣) ولبس هارون ثياب القدس . وامسحه
 (١٤) وقدسه ليكون لي * (١٥) وقدم بني . ولبسهم اقصة .

٢٢ (٢٢) فكملت صنعة مسكن قبة الميعاد بأسرها . وفعل بنو
 اسرائيل بحسب كل ما امر به الرب موسى . هكذا صنعوا *
 ٢٣ (٢٣) واتوا بالقبة الى موسى . بسقفها وكل اداتها وحلقها
 ٢٤ والواحها وعوارضها واعمدتها ودعائمها . (٢٤) والحجاب من
 جلود الكباش المحمرة . والحجاب من جلود الخس . وحجاب
 ٢٥ السجف . (٢٥) وتابوت الشهادة . وعصويه . والغفران .
 ٢٦ (٢٦) والمائدة . وجميع آئنتها . وخبز الوجوه . (٢٧) والمنارة الطاهرة .
 ومصابيحها . سرج الترتيب وجميع آئنتها . والدهن الذي
 ٢٨ للضوء . (٢٨) ومذبح الذهب . ودهن المسحة . ومخور الطيب .
 ٢٩ وحجاب باب القبة . (٢٩) ومذبح النحاس . وشباكته التي من
 ٤٠ نحاس . وعصويه . وجميع آئنته . والمخضب واسفله . (٤٠) وستور
 الدار . واعمدتها . ودعائمها . وحجاب باب الدار . وحبالها .
 واوتادها . وجميع اواني خدمة المسكن لقبة الميعاد .
 ٤١ (٤١) والثياب المنسوجة للخدمة في القدس . وثياب القدس
 ٤٢ هارون الكاهن . وثياب بنيه للتكهنين * (٤٢) بحسب كل ما
 امر الرب موسى . هكذا صنع بنو اسرائيل كل العمل *
 ٤٣ (٤٣) فنظر موسى جميع العمل . واذا هم قد صنعوه كما امر
 الرب . هكذا صنعوا . فباركهم موسى *

الامر بنصب

مجد

(١) وك

أول يوم

تابوت ال

المائدة . و

(٥) وانص

سجف الب

مسكن ق

وبين الم

واجعل

القبة و

مقدسة

ليكون

وقدسة

واغسل

وقدسا

بعصابة من اسمانجوني . ليكون على منطقة الحبة . ولا تُترَع

الصدر عن الحبة كما امر الرب موسى *

(٢٢) وعملوا رداء الحبة عمل النساج كله من اسمانجوني . ٢٢

(٢٣) وفتحة الرداء في وسطه كفتحة الدرع . ونسجوا لفتحة ذيلًا ٢٣

على استدارته . لا ينشق * (٢٤) وصنعوا على أذيال الرداء رمانًا ٢٤

من اسمانجوني وارجوان وصبغ القرمز وبوص مبروم *

(٢٥) وصاغوا جلاجل من ذهب ابريز . وجعلوا الجلاجل ٢٥

بين الرمان في اسفل الرداء باستدارته في وسط الرمان .

(٢٦) جلجل ورمان . جلجل ورمان على اذيال الرداء على ٢٦

استدارته . كما امر الرب موسى *

(٢٧) وصنعوا القمصان من بوص عملاً منسوجاً لهارون ٢٧

ونبيه . (٢٨) والتاج من بوص . وعصائب القلائس من ٢٨

بوص . وسراويل الكتان من بوص مبروم * (٢٩) والمنطقة ٢٩

من بوص مبروم واسمانجوني وارجوان وصبغ القرمز عمل

الموشي . كما أمر الرب موسى * (٣٠) وصاغوا صفيحة اكليل ٣٠

القدس من ذهب نقي . وكتبوا عليها كتابة نقش الخاتم :

٣١ قدس للرب * (٣١) وجعلوا عليها عصابة من اسمانجوني لتجعل ٣١

على العمامة من فوق . كما امر الرب موسى *

- ١٠ طولها شبرٌ. وعرضها شبرٌ. مثنية * (١٠) ونظموا عليها اربعة صفوف جواهر * اما الصف الاول فكان من العقيق الاحمر
- ١١ والياقوت الاصفر والزمرّد * (١١) والصف الثاني من البهرمان
- ١٢ والياقوت الازرق والعقيق الابيض * (١٢) والصف الثالث
- ١٣ من عين الهرّ واليشم والجمست * (١٣) والصف الرابع من الزبرجد والجزع واليشب * محاطة باطواق من ذهب في
- ١٤ ترصيعها (١٤) وكانت الفصوص على اسماء بني اسرائيل . اثني عشر على اسمائهم كنقش الخاتم . كل فص منها على اسم للاثني عشر سبطاً * (١٥) وقلدوا على الصدرة سلاسل مجدولة صنعة
- ١٦ الضفر من ذهب خالص * (١٦) وصاغوا طوقين من ذهب وحلقنتين من ذهب . وقلدوا الحلقنتين على جانبي الصدرة * (١٧) وجعلوا صغيرتي الذهب في الحلقنتين على جانبي الصدرة * (١٧)
- ١٨ وجعلوا طرفي الضفيرتين في الطوقين . وجعلوهما على منكبي الحجة الى قدّامها * (١٨) وصاغوا حلقنتين من ذهب . وجعلوهما على طرفي الصدرة على حاشيتها التي الى جهة الحجة
- ٢٠ من داخل * (٢٠) وصنعوا حلقنتين من ذهب . وجعلوهما على منكبي الحجة من اسفل من قدّامها عند وصلها فوق
- ٢١ منطقة الحجة * (٢١) وربطوا الصدرة بحلقتيها الى حلقتي الحجة

الاصحاح التاسع والثلاثون

عمل ثياب الحبر العظيم والكهنة . أكمل العمل
كله . بركة موسى للشعب

(١) وأما من الاسمانجوني والارجوان والقرمز فعملوا ثياباً
منسوجة للخدمة في المقدس . وصنعوا ثياب القدس التي
لهارون كما أمر الرب موسى * (٢) فنسج جبة من ذهب
واسمانجوني وارجوان وقرمز وبوص مبروم * (٣) ومدوا
الذهب صفائح . وقدوها خيوطاً للوشي مع الاسمانجوني
والارجوان وصبغ القرمز والبوص صنعة الموشي * (٤) ونسجوا
لها ذيلين ملتصقين من الجانبيين . فالتصلت بطرفيها *
(٥) وزنار شدّها الذي عليها كان منسوجاً منها . من ذهب
واسمانجوني وارجوان وصبغ قرمز وبوص مبروم كما أمر
الرب موسى * (٦) وهياًوا حجري الجزع محاطين بطوقين من
ذهب . منقوشين نقش الخاتم على حسب اسماء بني اسرائيل *
(٧) وصيرها على منكبي الجبة . ليكونا حجري ذكر لبني اسرائيل
على ما امر الرب موسى * (٨) ونسج الصدر من عمل الموشي
على عمل الجبة من ذهب واسمانجوني وارجوان وصبغ قرمز
وبوص مبروم * (٩) كانت مربعة ومثنية . صنعوا الصدر

الذي استعمل في جميع عمل المقدس (وهو ذهب الخاصة) تسعاً وعشرين وزنة وسبع مائة وثلاثين مثقالاً بمثقال القدس * (٢٥) وفضة أولئك الذين جازوا في العدد من الجماعة مائة وزنة والـف وسبع مائة وخمسة وسبعون مثقالاً بمثقال القدس . (٢٦) على كل راس نصف (نصف المثقال بمثقال القدس) لكل من جاز في العدد من ابن عشرين سنة وما فوق ذلك . لستائة وثلاثة آلاف وخمس مائة وخمسين * (٢٧) وكان أيضاً مائة وزنة فضة لسبك دعائم القدس ودعائم الحجاب . مائة دعامة للمائة وزنة . وزنة الدعامة * (٢٨) وأما الألف والسبعماية والخمسة والسبعون مثقالاً فصنع منها رمايين للأعمدة . وصُحَّ رؤوسها . ووصلها بقضبان من فضة * (٢٩) وبلغ جميع نحاس الخاصة سبعين وزنة . والفين وأربع مائة مثقال * (٣٠) ومنه صنع الدعائم لمجاز قبة الميعاد ومذبح النحاس وشباكته التي من نحاس وجميع آنية المذبح . (٣١) ودعائم الدار التي تحيط بها ودعائم باب الدار وجميع أوتاد القبة وجميع أوتاد الدار التي تحيط بها *



علم

(١) وأما

منسوجة للخ

هارون كما

واسمانجوني

الذهب ص

والارجوان

لها ذيلين

(٥) وزنار

واسمانجوني

الرب موسى

ذهب . منة

(٧) وصيرهم

على ما امر

على عمل

وبوص

١٥ ذراعًا. اعمدتها ثلاثة. ودعائمها ثلاث * (١٥) وللجانب الآخر
 من باب الدار الى هنا والى هنا ستور خمس عشرة ذراعًا.
 ١٦ اعمدتها ثلاثة. ودعائمها ثلاث * (١٦) جميع ستور الدار في
 مستديرها من بوص مبروم. ودعائم الاعمدة من نحاس.
 ١٧ ورمامين الاعمدة وقضبانها من فضة. وتصفيح رؤوسها من
 فضة. وجميع اعمدة الدار موصولة بقضبان من فضة *
 ١٨ وحجاب باب الدار عمل الموشى من اسمانجوني وارجوان
 وقرمز وبوص مبروم. وطوله عشرون ذراعًا. وارتفاعه
 ١٩ بالعرض خمس اذرع على قياس ستور الدار * (١٩) واعمدها
 اربعة. ودعائمها اربع من نحاس. رمامينها من فضة. وصفائح
 ٢٠ رؤوسها وقضبانها من فضة * (٢٠) وجميع اوتاد القبة والدار في
 مستديرها من نحاس *

٢١ (٢١) هذه هي عدة القبة قبة الشهادة التي عدت عن امر
 موسى بخدمة اللاويين بيدي ايثامار بن هارون الحبر *
 ٢٢ (٢٢) وبصلائيل بن اوري بن حور من سبط يهوذا صنع كل
 ٢٣ ما امر به الرب موسى. * (٢٣) ومعه اهلياب بن احيشاخ من
 سبط دان. وهو كان نقاشًا وموشيًا وطرانزًا بالاسمانجوني
 ٢٤ والارجوان والقرمز والبوص * (٢٤) وكان مبلغ الذهب باسره

٢٤ من ذهب خالص * (٢٤) من وزنة ذهب خالص صنعها
وآنتها بأسرها *

٢٥ وصنع مذبحاً للبخور من خشب السنت. طوله ذراع.
وعرضه ذراع مربعاً. وارتفاعه ذراعان. وكانت قرونه منه *

٢٦ وغشاه بذهب خالص. سطحه وجدرانه ودائرته وقرونه.
٢٧ وصاغ له أكليلاً من ذهب حواله * (٢٧) وعمل له تحت

أكليله حلقتين من ذهب من جانبيه. على الجانبين بيتين
٢٨ للعصوين لحمله بهما * (٢٨) وصنع العصوين من خشب السنت.

٢٩ وصفحها بالذهب * (٢٩) وعمل دهناً لمسحة القدس. وبخوراً
طيباً ذكياً عملاً مطيباً *

الاصحاح الثامن والثلاثون

تركيب مذبح الوقود وشباكته التي من نحاس. والدار. ذكر
الهدايا التي اعطاها بنو اسرائيل

١ (١) وعمل مذبحاً للوقود من خشب السنت. خمس اذرع
طوله. وخمس اذرع عرضه عملاً مربعاً. وثلاث اذرع ارتفاعه *

٢ (٢) وصنع قرونه في اربع زواياه. فكانت قرونه منه. وصفحه
٣ بالنحاس * (٣) وعمل آنية المذبح كلها. القدور والرفوش

١٤ وقلد الحلقات في الزوايا الأربع التي لقوائمها الأربع * (١٤) عند
الحاجب كانت الحلقات بيوتاً للعصوين لحمل المائدة *
١٥ (١٥) وصنع العصوين من خشب السنط. وغشاهما بالذهب
١٦ لحمل المائدة * (١٦) وصنع الآنية التي على المائدة صحافها.
ومصافيهما. وقد احدها. ومجامرهما التي يُنضج بها. من ذهب
خالص *

١٧ (١٧) وصنع منارة من ذهب ابريز. صنعة الخراطة صنع
المنارة. اسفلها وقصبتها. كانت كاساتها وعجرجها وازهارها
١٨ منها * (١٨) وست شعب خارجة من جانبيها. ثلاث شعب
منارة من جانبها الواحد. وثلاث شعب منارة من الجانب
١٩ الآخر * (١٩) في كل شعبة ثلاث كاسات على شبه اللوزة
بعجرجة وزهر. وثلاث كاسات في الشعبة الاخرى على شبه
اللوزة بعجرجة وزهر. وهكذا الى الست الشعب التي تخرج من
٢٠ المنارة * (٢٠) وفي المنارة اربع كاسات على شبه اللوزة. وفي
٢١ كل واحدة منها عجرة وزهرة * (٢١) ونحت كل شعبتين منها
عجرة في ثلاثة مواضع. الى الست الشعب التي تخرج منها *
٢٢ (٢٢) وكانت عجرجها وشعبها منها. كلها خراطة واحدة من
٢٣ ذهب خالص * (٢٣) وصنع سرجها سبعة. ومناقشها وصحافها

٢٤ من ذهب خ
وانيتها باسره
٢٥ (٢٥) وصنع
وعرضه ذراع
٢٦ (٢٦) وغشاه
٢٧ وصاغ له اكا
اكليته حلقة
٢٨ للعصوين
٢٩ وصفحها بالذ
طيباً ذكياً
تركيب م
١ (١) وع
طوله. وخ
٢ (٢) وصنع
٣ بالنحاس

- ٤ اربع حلقات من ذهب . وصيرها على اربع قوائم . في
 الجانب الواحد حلقتين . وفي الجانب الآخر حلقتين *
 ٥ (٤) ونجر عصوين من خشب السنط . وغشاها بالذهب *
 (٥) وادخل العصوين في الحلقات من جانبي التابوت .
 ليحمل بهما التابوت *
- ٦ (٦) وصنع موضع الغفران من ذهب ابريز . طوله ذراعان
 ٧ ونصف . وعرضه ذراع ونصف * (٧) وعمل كاروبين من
 ذهب . صنعة الخراطة صنعها على جانبي الغفران *
 ٨ (٨) الكاروب الواحد على طرف الجانب الواحد . والكاروب
 الآخر على طرف الجانب الآخر من الغفران . صنع
 ٩ الكاروبين على طرفيه * (٩) وكان الكاروبان باسطين
 اجنحتها الى فوق بظلالان باجنحتها فوق الغفران . ووجهها
 كل واحد الى الآخر . نحو الغفران كان وجهها الكاروبين *
 ١٠ (١٠) ونجر مائدة من خشب السنط . طولها ذراعان .
 ١١ وعرضها ذراع . وارتفاعها ذراع ونصف * (١١) وغشاها
 بالذهب الخالص . وصاغ لها شفة من ذهب حوالها *
 ١٢ (١٢) وصنع لها حاجبا على شبر حوالها . وصنع لحاجبها اكليلا
 ١٣ من ذهب حوالها * (١٣) وسبك لها اربع حلقات من ذهب .

٢٤ في وسط الألواح من جانب الى جانب * (٢٤) وصفح الألواح بالذهب . وصير فيها حلقاتها من ذهب بيوتاً للعوارض . وصفح العوارض بالذهب *

٢٥ وعمل حجاباً من اسمانجوني وارجوان وقرمز وبوص

٢٦ مبروم . عمل صانع حاذق صنعهُ بكواريب * (٢٦) وصنع

لَهُ اربعة اعمدة من السنط . وصفحها بالذهب . ورمامينها

٢٧ من ذهب . وسبك لها اربع دعائم من فضة * (٢٧) وعمل

سجفاً لمدخل القبة من اسمانجوني وارجوان وقرمز وبوص مبروم

٢٨ عمل الموشى * (٢٨) وخمسة اعمدة لَهُ ورمامينها . وصفح رؤوسها

وقضبانها بذهب . ودعائمها خمساً من نحاس *

الاصحاح السابع والثلاثون

تركيب التابوت . وغطاء الغفران . والكاروبين . والمائدة . والمنارة .

والسرج . ومذبح البخور . وعطر البخور

١ (١) وصنع بصلائيل تابوتاً من خشب السنط . طوله

ذراعان ونصف . وعرضه ذراع ونصف . وارتفاعه ذراع

٢ ونصف . (٢) وغطاه بذهب خالص من داخله وخارجيه *

٣ وصنع لَهُ اكليلاً من ذهب مستديراً بِهِ * (٣) وصاغ لَهُ

اربع حلقات

الجانب الوا

٤ (٤) ونجر عَصَ

٥ (٥) وادخل

لِيَجْعَلَ لَهَا

٦ (٦) ووص

٧ ونصف . و

ذهب . و

٨ (٨) الكاروب

الآخر على

٩ الكاروبين

اجنحتها الى

كل واحد

١٠ (١٠) و

١١ وعرضها

بالذهب

١٢ (١٢) وصنع

١٣ من ذهب

٢١ (٢١) طول اللوح الواحد منها عشر اذرع . وعرضه ذراع
 ٢٢ ونصف * (٢٢) ولكل دفٍ مصراعان . مقرون احدهما بالآخر .
 ٢٣ وهكذا صنع بجميع الواح القبة * (٢٣) وصنع الألواح للقبة .
 ٢٤ عشرين لوحاً مما يلي مهب الجنوب ازاء التيمن * (٢٤) وصنع
 اربعين دعامة من فضة تحت العشرين لوحاً . تحت كل
 ٢٥ لوحٍ دعامتين لمصراعيه * (٢٥) والجانب الآخر من القبة
 ٢٦ مما يلي مهب الشمال عمل له عشرين دفاً . (٢٦) باربعين دعامة
 ٢٧ من فضة . تحت كل دفٍ دعامتين * (٢٧) فاما مؤخر القبة
 ٢٨ مما يلي المغرب فصنع له ستة الواح * (٢٨) وصنع لوحين
 ٢٩ لكل واحدة من زاويتي القبة في المؤخر * (٢٩) وكانا مزدوجين
 من اسفل . وعلى السواء كانا مزدوجين الى فوق الى حلقة
 واحدة . وفعل بالزاويتين كليهما مثل هذا الفعل *
 ٣٠ (٣٠) فكانت الألواح ثمانية . ودعائمها من فضة ست عشرة
 دعامة . تحت كل لوح دعامتان *

٢١ (٣١) وصنع العوارض من خشب السنت . خمساً للألواح
 ٢٢ القبة من الجانب الواحد . (٣٢) وخمس عوارض للألواح
 القبة من الجانب الآخر . وخمس عوارض للألواح القبة
 ٢٣ في المؤخر مما يلي المغرب * (٣٣) وصنع عارضة متوسطة . لتنفذ

- ١١ (١١) وعمل عُرَى من اسمانجوني في حاشية الشقّة الواحدة من طرف الموصل الواحد. وكذلك صنع في حاشية الشقّة
- ١٢ الطرفيّة من الموصل الثاني * (١٢) خمسين عروة صنع في الشقّة الواحدة. وخمسين عروة صنع في طرف الشقّة الذي في الموصل الثاني. فكانت العرى بعضها ازاء بعض *
- ١٣ (١٣) وصنع خمسين حلقة من ذهب. ولفق كل شقّتين بعضاً ببعض بالخلق. فصارت القبة واحدة *
- ١٤ (١٤) وصنع سرادقات من شعر المعزى خيمة فوق القبة.
- ١٥ احد عشر سرادقاً صنعها. (١٥) طول كل سرادق ثلاثون ذراعاً. وعرض كل سرادق اربع اذرع. قدراً واحداً
- ١٦ للاحد عشر سرادقاً * (١٦) ولفق خمساً من الشق على حدة. وستاً منها على حدة * (١٧) وعمل خمسين عروة في حاشية الشقّة الطرفيّة من الموصل الواحد. وصنع خمسين
- ١٨ عروة في حاشية الشقّة الموصلة الثانية * (١٨) وعمل خمسين زراً من نحاس. ليلفق بها القبة لتصير واحدة * (١٩) وعمل غطاءً للقبة من جلود كباش محمّرة. وغشاه من فوق من جلود نخس *
- ٢٠ (٢٠) وصنع الالواح للقبة من خشب السنط قائمة.

- ٢١ (٢١) طول
- ٢٢ ونصف *
- ٢٣ وهكذا
- ٢٤ عشرين
- ٢٥ اربعين
- ٢٦ لوح
- ٢٧ مما يلي
- ٢٨ من فضة
- ٢٩ مما يلي
- ٣٠ لكل واحد
- ٣١ من اسف
- ٣٢ واحدة
- ٣٣ فد
- ٣٤ دعامة
- ٣٥ (٣٥)
- ٣٦ القبة
- ٣٧ القبة
- ٣٨ في المو

٢ صنعة من عمل القدس وما امر الرب * (٢) فدعا موسى
 بصلاييل واهلياب وكل رجل حكيم القلب قد جعل الرب
 الحكمة في قلبه وكل من هم في قلبه أن يتقرب الى العمل
 ٣ ليعمله * (٣) فاخذوا من قدام موسى كل الخاصة التي اتى بها
 بنو اسرائيل لصناعة عمل المقدس ليعملوه. وهم كانوا ياتونه
 ٤ ايضاً بخاصة في كل غدوة تبرعاً * (٤) فجاء كل الحكماء
 الصانعين كل عمل مقدس. كل واحد من عمله مما هم
 ٥ يصنعونه * (٥) وقالوا لموسى: قد اكثر الشعب مما ياتون به
 ٦ فوق حاجة العمل للصناعة التي امر الرب بصنعها * (٦) فأمر
 موسى المنادي أن يقول في المحلة: لا يكن رجل ولا امرأة يصنع
 ايضاً عملاً لتقدمة المقدس * فامتنع الشعب عن العطيّة *
 ٧ (٧) فكان ما اتوا به بقدر العمل كله وازيد *
 ٨ (٨) فصنع جميع حكماء القلوب من عمال العمل القبة عشر
 شقق من البوص المبروم والاسمانجوني والارجوان والقرمز
 ٩ بكواريب. صناعة حائك حاذق صنعها * (٩) طول الشقة
 منها ثماني وعشرون ذراعاً. وعرضها اربع اذرع. وكانت
 ١٠ جميع الشقق على قدر واحد * (١٠) ولفق خمساً من الشقق
 بعضاً ببعض. ولفق الخمس الشقق الواحدة بالآخرى *

اتوا به من جميع بني اسرائيل خاصة للرب تبرعاً *
 (٢٠) وقال موسى لبني اسرائيل : انظروا . إِنَّ الربَّ قد
 دعا بالاسم على بصلائيل بن اوري بن حور من سبط يهوذا *
 (٢١) وملاؤه من روح الله بالحكمة والفهم والمعرفة وكل
 صنعة . (٢٢) ولاختراع المخترعات ليعل بالذهب والفضة
 والنحاس . (٢٣) والنقش بالحجارة الجوهريّة ونجارة الخشب .
 ليعل في كل صنعة من المخترعات * (٢٤) وجعل في قلبه أن
 يعلم هو واهلياب بن احيشاخ من سبط دان . (٢٥) قد ملأ
 قلوبهما من الحكمة . ليعملا كل عمل النقاش والمخالك الحاذق
 والطراز في الاسمانجوني والارجوان والقرمز والبوص وكل
 عمل النساج صنّاع كل صنعة ومخترعي المخترعات *

الاصحاح السادس والثلاثون

عمل بصلائيل واهلياب . تقديم الناس هدايا أكثر من الحاجة .
 تهيئة القبة وكل ما تتركب منه اي الاستار والسرادات والغطاء
 والالواح والعوارض والحجاب والسجف

(١) فعمل بصلائيل واهلياب وكل رجل حكيم القلب من
 الذين وهب لهم الرب الحكمة والفهم . ليعرف أن يصنع كل

٢ صنعة من
 بصلائيل و
 الحكمة في قا
 ٢ ليعمله * (٢)
 بنو اسرائيل
 ٤ ايضاً بخاص
 الصانعين
 ٥ يصنعونه *
 ٦ فوق حا
 موسى المنا
 ايضاً عملاً
 ٧ فكان (٧)
 ٨ (٨) ف
 شقق من
 ٩ بكواريب
 منها ثمان
 ١٠ جميع الش
 بعضاً به

- ٢٠ فخرجت جماعة بني اسرائيل باسرها من بين يدي
 ٢١ موسى * (٢١) فاتي كل رجل منهم هم في قلبه وكل رجل سمعته
 روحه. جاءوا بخاصة للرب لعل قبة الميعاد ولكل خدمتها
 ٢٢ ولكسوة القدس * (٢٢) فجاء الرجال مع النساء من كل من
 هم في قلبه. جاءوا بمجزائم واقرطة وخواتم وقلائد. كل متاع
 ٢٣ من ذهب. وكل من قدم خاصة ذهب للرب. (٢٣) وكل
 من كان عنده من الاسمانجوني والارجوان ومن القرمز
 والبوص وشعر المعزى وجلود الكباش الحمراء وجلود الخس.
 ٢٤ جاءوا بها * (٢٤) وكل من قدم خاصة من فضة ونحاس.
 جاء بها وظيفه للرب. وكل من كان عنده من خشب
 ٢٥ السنط لكل صنعة من العمل. جاء به * (٢٥) وكل امرأة
 حكيمة عاقلة غزلت يديها. واعطت مغزولاً بالاسمانجوني
 ٢٦ والارجوان والقرمز والبوص. (٢٦) وكل النساء اللواتي هممن
 ٢٧ بخاطرهن بالحكمة. غزلن شعر المعزى * (٢٧) فاما العظام
 فجاءوا بجواهر من حجارة الجزع وبجواهر الجبة والرداء.
 ٢٨ وطيب. ودهن للضياء. ودهن المسحة. ولبخور الطيب *
 ٢٩ (٢٩) فكل الرجال والنساء على ما فكروا في قلوبهم ان ياتوا
 بشيء لكل العمل الذي امر الرب ان يصنع على يد موسى.

سموح. فلياتٍ بخاصةٍ للربِّ ذهبًا. وفضّة. ونحاسًا.
 (٦) واسمانجونيا. وارجوانًا. وقرمزا. وبوصًا. وشعر معزى.
 (٧) وجلود كباش محمّرة. وجلود نخس. وخشب سنط.
 (٨) ودهنًا للمصابيح. وطيبونًا لدهن المسحة ولنجور الطيب.
 (٩) وحجارة جزع. وحجارة ترصيع للجبّة والصدر * (١٠) وجميع
 حكماء القلب الذين فيكم فلياتوا ويعملوا كلّ ما امر به الربّ:
 (١١) القبة. وحجابها. وجلالها. وأزرارها. والواحها. وعوارضها.
 (١٢) وأعمدتها. ودعائمها. (١٣) والتابوت وعصويته. وموضع الغفران.
 (١٤) والغشاء الذي قدّامه. (١٥) والمائدة. وعصويها. وكلّ أدايتها.
 (١٦) وخبر الوجوه. (١٧) ومنارة الضوء. وأدايتها. وسرجها. وزيت
 الضوء. (١٨) ومذبح النجور. وعصويته. ودهن المسحة. ونجور
 الطيب. وحجاب الباب لمدخل القبة. (١٩) ومذبح الوقود
 وشبّاكنه التي من نحاس. وعصويته. وكلّ آيته. والمخضب.
 (٢٠) وقاعدته. (٢١) وأستار الدار. وأعمدتها. ودعائمها. وسجف باب
 الدار. وأوتاد القبة. وأوتاد الدار. وحبالها. (٢٢) وأوتاد
 القبة. وأوتاد الدار. وحبالها. (٢٣) والثياب المنسوجة للخدمة
 في المقدس. وثياب القدس هارون الحبر وثياب بنيهِ
 ليكهنوا لي *

(٢٠) فخ
 ٢١ موسى *
 روحه. ج
 ٢٢ ولكسوة ا
 هم في قلب
 ٢٣ من ذهب
 من كان
 والبوص
 ٢٤ جاءوا
 جاء بها
 ٢٥ السنط
 حكمة
 ٢٦ والارجو
 بخاطرهم
 فجاءوا
 ٢٨ (٢٨) وط
 ٢٩ (٢٩) فك
 بشي

٢٢ ما كلمه به الرب في طور سيناء * (٢٣) ولما فرغ موسى من كلامه
 ٢٤ لهم . وضع على وجهه برقعاً * (٢٤) وكان موسى اذا دخل
 قدام الرب ليكلّمه . ينزع البرقع حتى يخرج . ثم يخرج ويكلّم
 ٢٥ بني اسرائيل بما يؤمر به * (٢٥) وكان بنو اسرائيل ينظرون الى
 وجه موسى أنّ جلده مجلّل بالبهاء . فكان موسى يرد البرقع
 على وجهه . حتى يدخل ليكلّمه *

الاصحاح الخامس والثلاثون

الامر بالسبت . طلب هدايا وتقدمات لصنع لعمل جميع ما
 ذكر . توكل الرب بصلاّيل واهلياب على العمل

١ (١) فجمع موسى كلّ جماعة بني اسرائيل . وقال لهم : هذه هي
 ٢ الاقوال التي امر الرب أنّ يعمل بها * (٢) ستة ايام يعمل
 ٣ العمل . واليوم السابع يكون لكم فيه سبت راحة مقدّس
 ٤ للرب . من عمل فيه عملاً . فليقتل * (٣) لا تشعلوا النار في
 ٥ جميع مساكنكم يوم السبت * (٤) وكلّم موسى كلّ جماعة بني
 اسرائيل وقال لهم : هذا هو القول الذي امر به الرب قائلاً :
 (٥) ميزوا من عندكم خاصّة للرب . كلّ رجل ذي قلب

٢٣ السنة * (٢٣) ثلاث دفعات في السنة فليظهر كل من لك
 ٢٤ من الذكور امام الرب السيد الاله اسرائيل * (٢٤) فاني اطرد
 الشعوب من بين يديك . واوسع تخومك . ولا يطع احد في
 ارضك . اذا ما صعدت لتترأى بين يدي الرب الالهك
 ٢٥ ثلاث دفعات في السنة * (٢٥) لا تذبح على الخمر دم الذبيحة
 التي تقدمها لي . ولا يبين الى الغد من ذبيحة عيد الفصح *
 ٢٦ قدم اول ابكار ارضك الى بيت الرب الالهك * لا تطحن
 ٢٧ المجدي بلبن امه * (٢٧) وقال الرب لموسى : اكتب لك هذا
 الكلام . لاني بحسب هذا الكلام واثقتك واثقت اسرائيل *
 ٢٨ وكان هناك مع الرب اربعين يوماً واربعين ليلة . لم يأكل
 خبزاً ولم يشرب ماءً . فكتب على اللوحين كلمات العهد
 ٢٩ الكلمات العشر * (٢٩) فلما نزل موسى من طور سيناء . وكان
 لوحا الشهادة في يد موسى عند نزوله من الجبل . لم يعلم موسى
 ان جلد وجهه قد تجلل بالبهاء في تكلمه معه *
 ٣٠ فنظر هارون وجميع بني اسرائيل الى موسى . واذا جلد
 ٣١ وجهه قد تجلل بالبهاء . فخشوا ان يقتربوا اليه * (٣١) فدعاهم
 موسى . فعطف اليه هارون وكل عظماء الجماعة . فكلهم موسى *
 ٣٢ واقرب اليه عند ذلك جميع بني اسرائيل . فاوصاهم بجميع

٢٣ ما كلمه به
 ٢٤ لهم . وضع
 قدام الرب
 ٢٥ بني اسرا
 وجهه مو
 على وج

الام

(١)

الاقوال

العمل

للرب

جميع

اسرائي

(٥) ميز

قدامك الاموريين والكنعانيين والحيتيين والفرزيين
 والحويين واليبوسيين * (١٣) فاحذر ان تعاهد البتة سكان
 الارض التي انت تاتي اليها. لئلا يكونوا لك عثرة *
 ولكن اهدموا مذبحهم. وكسروا اصنامهم. واقطعوا
 سواربهم * (١٤) ولا تسجد لاله آخر. لان الرب غيور اسمه.
 الاله غيور هو * (١٥) احذر ان توائي سكان الارض ميثاقا.
 لئلا يكونوا اذا ضلوا في آلهتهم. وذبحوا لآلهتهم. يدعونك
 فتاكل من ذبائحهم. (١٦) وتخذ من بناتهم لبنيك. فتضل
 بناتهم وراء آلهتهم. فيضلن بنيك وراء آلهتهم *
 (١٧) لا تصنع لك آلهة مسبوكة * (١٨) احفظ عيد الفطير.
 سبعة ايام تاكل الفطير كما امرتك في ابان شهر ايب.
 لانه انما خرجت من مصر في شهر ايب * (١٩) لي هو كل
 فاتح رحم. وكل ما يولد ذكرا من مواشيك بكرة من البقر
 والغنم * (٢٠) واما بكر الحمار فافديه بخروف. فان لم تفديه.
 فاقتله * كل بكر من بنيك افديه. ولا يظهروا بين يدي
 فارغين * (٢١) سنة ايام اعمل عمالك. وفي اليوم السابع
 استريح. في الفلاحة وفي الحصاد استريح * (٢٢) واصنع
 لك عيد الاسابيع اول حصاد الحنطة. وعيد الحبل في آخر

٤ (٤) ففُتحت لوحين من حجارة كمثل الأولين . وغدا موسى
بالغداة . فصعد الى طور سيناء كما امره الرب . واخذ
لوحَي الحجر في يده *

٥ (٥) فنزل الرب في السحاب . ووقف معه هناك . ودعا
٦ باسم الرب * (٦) فلما جاز الرب قدامه . نادى الرب الرب
الاه رأوف رحيم طويل الروح كثير الاحسان والوفاء .
٧ (٧) حافظ الرحمة الى الوف . غافر الذنوب والآثام والخطايا .
ولكن لا يُبرئ احدا تبرئة . مفتقد آثام الاباء في الأبناء
٨ وفي ابناء الابناء في الجيل الثالث والرابع * (٨) فاسرع موسى .
٩ وخر ساقطاً على الارض وسجد . (٩) وقال : إن كنت قد
ظفرت منك يارب برحمة . أطلب أن يسير الرب في وسطنا .
لأن هذا الشعب هو شعب غليظ الرقبة . واغفر ذنوبنا
١٠ وخطايانا . واتخذنا ملوكاً * (١٠) فقال : ها اني موثقتك
ميثاقاً امام جميع شعبك . واعمل عجائب لم يُخلق في كل
الارض مثلاً . ولا في جميع الشعوب . فيرى كل هذا الشعب
الذي انت في وسطه فعل الرب . إن الذي انا فاعله معك
مخوف *

١١ (١١) احفظ بما انا موصيك به اليوم . فاني مهلك من

١ قدامك
١٢ والحويين و
الارض التي
١٣ ولكن (١٣)
١٤ سوارهم *
١٥ الاله غيور
لئلا يكونوا
١٦ فتاكل من
بناتهم وراء
١٧ (١٧) لا
١٨ سبعة أيام
لأنك إنما
١٩ فاتح رحم
والغنم *
٢٠ فاقتله *
٢١ فارغين *
٢٢ استرح .
لك عيد

٢٠ ارحم. وانشحن على من انحنن * (٢٠) وقال ايضا: انك لا تقدر
 ٢١ على النظر الى وجهي. لانه لا يراني بشره فيجيا * (٢١) وقال
 ٢٢ الرب: هوذا عندي مكان. فقم على الصخرة. (٢٢) فاذا مر
 مجدي. اجعلك في نقرة من الصخرة. واسترك بيدي حتى
 ٢٣ اجوز. (٢٣) ثم ارفع يدي. فترى خلفي. واما وجهي فلا
 يرى *

الاصحاح الرابع والثلاثون

نحت موسى لوحين جديدين ورجوعه الى الجبل. رؤيته خلف الرب.
 النهي عن مخالطة الامم وعبادة الاوثان. وصايا في الابكار المولودين
 والسبت والفتير وبقية الاعباد. نزول موسى من الجبل بعد صوم
 اربعين يوما وجلده يلع. تكلم مع الشعب بوجه مبرقع

١ (١) ثم قال الرب لموسى: انحت لك لوحين من حجارة
 مثل الاولين. واكتب انا على اللوحين الكلمات التي كانت
 ٢ على اللوحين الاولين اللذين كسرتها * (٢) فكن مستعدا
 بالغداة. واصعد باكرا الى جبل سيناء. وقف معي هناك على
 ٣ راس الجبل * (٣) ولا يصعدن معك احد. ولا ير احد
 في الجبل كله. ولا ترتع الغنم ولا البقر حيال ذلك الجبل *

باب القبة . فيقوم كل الشعب . ويسجدون كل واحد في
 ١١ باب خيمته * (١١) وكان الرب يكلم موسى مواجهة . كما
 يكلم الرجل صاحبه . فكان اذا رجع موسى الى المحلة .
 فخادمه يشوع بن نون الغلام لا يبرح من داخل القبة *
 ١٢ (١٢) وقال موسى للرب : انظر . انت قد قلت لي ان
 اصعد بهذا الشعب . ولم يتبين لي من ترسل معي . وانت
 قلت : قد عرفت بك باسمك . وظفرت في عيني برحمة ايضا *
 ١٣ (١٣) الان ان كنت قد وجدت مرحمة في عينيك . فعلني
 طريقك لاعرفك . لكي اجد نعمة في عينيك . وانظر ان هذه
 ١٤ الامة هي شعبك * (١٤) فقال الرب : وجي يسير . فاربحك *
 ١٥ (١٥) قال له : ان لم يسر وجهك . فلا تصعدنا من هاهنا .
 ١٦ (١٦) فانا بماذا يعلم اني انا وشعبك قد ظفرنا منك برحمة .
 اليس بان تسير معنا . فنكون انا وشعبك مميزين من جميع
 ١٧ الشعوب الذين على وجه الارض * (١٧) فقال الرب لموسى :
 هذا الامر ايضا الذي تكلمت عنه افعله . من اجل انك
 لقيت نعمة في عيني . وعرفت بك باسمك *
 ١٨ (١٨) فقال له : ارني مجدك * (١٨) فقال : انا اظهر كل
 جودتي قدامك . وادعو باسم الرب قدامك . فارحم من

٢٠ ارحم . وان
 ٢١ على النظر
 ٢٢ الرب : هو
 مجدي . اج
 ٢٣ اجوز . (٢)
 برى *

نحت موسى
 النبي عن
 والسبت و
 اربعة

١ (١) ثم
 مثل الاول
 ٢ على اللوح
 بالغداة .
 ٣ راس الجبل
 في الجبل ك

لنسلك * (٢) وانا ارسل ملاكاً قدّامك . واطرد الكنعانيين
والاموريين والحيتيين والفرزيين والحويين واليابوسيين *
(٣) الى الارض التي تفيض لبناً وعسلاً . لاني لا اصعد في
وسطك . لحال أنّك شعب غليظ الرقبة . لئلاّ ابيدك في
الطريق * (٤) فلما سمع الشعب هذا القول الردي . بكوا . فلم
يتخذ احد منهم زيتته عليه * (٥) وقال الرب لموسى : قل لبني
اسرائيل : إنّكم شعب غليظ الرقبة . إنّ صعدت معكم لحظة
واحدة . اهلكتم . اما الآن فاعزلوا عنكم زيتكم . فاعلم ما
افعله بكم * (٦) فترع بنو اسرائيل زيتهم عنهم من جبل
حوريب *

(٧) واخذ موسى القبة فنصبها له خارجاً من المعسكر .
وابعدها من المحلة . وسماها قبة الميعاد . فكان كل من يسأل
الرب . يخرج الى قبة الميعاد خارجاً من المحلة * (٨) وكان
اذا خرج موسى الى القبة . يقوم كل الشعب ويقفون كل
رجل منهم على باب خيمته . ينظرون الى موسى من خلفه
حتى يدخل القبة * (٩) وكان اذا دخل موسى قبة الزمان .
ينزل عمود الغمام . فيقف على باب القبة . فيناجي موسى *
(١٠) فكان جميع الشعب ينظرون الى عمود الغمام واقفاً على

انتم قد اخطأتم خطيئة عظيمة. وأما الآن فاني اصعد الى
 الرب لعلّي اكفر خطيتكم * (٢١) فرجع موسى الى الرب
 وقال: واخ قد اخطأ هذا القوم خطيئة عظيمة. واتخذوا
 لهم آلهة من ذهب. (٢٢) فالآن إن انت غفرت خطيتهم.
 والّا فامحني من سفرِكَ الذي كتبت * (٢٣) فقال الرب
 لموسى: مَنْ اخطأ اليّ. امحوهُ من سِفري * (٢٤) والآن اذهب
 انت وأهدِ الشعب الى حيث قلتُ لك. هوذا ملاكي
 يسيرُ امامك. ولكن في يوم افتقادي اوتبهم ايضاً بخطيتهم *
 (٢٥) فضرب الرب الشعب. لانهم اتخذوا العجل الذي صنعه
 هارون *

الاصحاح الثالث والثلاثون

اهدأ موسى غضب الله على الشعب. نزع الشعب زيتته عنه وبكأوه
 على خطيتهم. صفع الرب لهم. مناجاة الله لموسى وجهاً لوجه. تمّني
 موسى ان يرى وجه الرب ومجده

(١) وقال الرب لموسى: انطلق واصعد من هاهنا انت
 وشعبك الذي اخرجته من ارض مصر الى الارض التي
 اقسمتُ فيها لابراهيم واسحق ويعقوب قائلاً: اِنِّي اعطيها

لنسلك
 والاموريين
 (٢) الى الا
 وسطك
 الطريق *
 يتخذ احد
 اسرائيل
 واحدة.
 افعله بكم
 حوريب
 (٧) وا
 وابعدها
 الرب.
 اذا خرج
 رجل من
 حتى يدخ
 ينزل عمو
 فكان (١٠)

(٢١) ثُمَّ قَالَ مُوسَى لِهَارُونَ : مَاذَا فَعَلَ بِكَ هَذَا الشَّعْبُ
 إِذْ جَلَبَتَ عَلَيْهِ خَطِيئَةً عَظِيمَةً * (٢٢) فَقَالَ هَارُونَ : لَا
 يَشْتَدُّ غَضَبُ سَيِّدِي . أَنْتَ تَعْرِفُ الشَّعْبَ أَنَّهُ فِي سُوءٍ .
 (٢٣) قَالُوا لِي : اصْنَعْ لَنَا آلِهَةً يَسِيرُونَ أَمَامَنَا . مِنْ أَجْلِ أَنَّهُ
 مُوسَى هَذَا الرَّجُلُ الَّذِي أَخْرَجَنَا مِنْ أَرْضِ مِصْرَ لَا عِلْمَ لَنَا
 مَا أَصَابَهُ * (٢٤) فَقُلْتُ لَهُمْ : مَنْ مِنْكُمْ عِنْدَهُ ذَهَبٌ . فَلْيَنْزِعْهُ
 وَيُعْطِنِي . فَأَتُونِي بِذَهَبٍ . فَطَرَحْنَاهُ فِي النَّارِ . فَصَارَ هَذَا
 الْعَجَلُ * (٢٥) فَنَظَرَ مُوسَى الشَّعْبَ أَنَّهُ قَدْ صَارَ عَرِيَانًا . لِأَنَّ
 هَارُونَ كَانَ قَدْ عَرَّاهُ لِلْهَرَمِ بَيْنَ مَقَاوِمِهِ * (٢٦) فَقَامَ مُوسَى فِي
 بَابِ الْمَحَلَّةِ . وَقَالَ : مَنْ كَانَ مِنْ حِزْبِ الرَّبِّ . فَلْيَقْبِلْ
 إِلَيَّ . فَاجْتَمَعَ إِلَيْهِ جَمِيعُ بَنِي لَآوِي * (٢٧) وَقَالَ لَهُمْ : هَذَا مَا يَقُولُ
 الرَّبُّ إِلَاهُ إِسْرَائِيلَ : لِيَنْقُلْ كُلُّ رَجُلٍ مِنْكُمْ سَيْفَهُ . فَجُوزُوا
 فِي وَسْطِ الْمَحَلَّةِ مِنْ بَابٍ إِلَى بَابٍ وَارْتَدُّوا . وَلَيَقْتُلَ الرَّجُلُ
 مِنْكُمْ أَخَاهُ وَصَاحِبَهُ وَقَرِيبَهُ * (٢٨) فَصَنَعَ بَنُو لَآوِي كَمَا أَمَرَهُمُ
 مُوسَى . فَوَقَعَ فِي ذَلِكَ الْيَوْمِ مِنَ الشَّعْبِ نَحْوُ ثَلَاثَةِ آلَافٍ
 رَجُلٍ * (٢٩) وَقَالَ مُوسَى : أَمْلَأُوا أَيْدِيَكُمْ يَوْمَئِذٍ هَذَا لِلرَّبِّ .
 كُلُّ رَجُلٍ مِنْكُمْ بِأَبْنِهِ وَبِأَخِيهِ . فَيُعْطِيكُمْ الْيَوْمَ الْبَرَكَةَ *
 (٣٠) فَلَمَّا كَانَ الْغَدُ مِنْ ذَلِكَ الْيَوْمِ . قَالَ مُوسَى لِلشَّعْبِ :

مصر قائلين : اخرجهم بمكر ليقتلهم في الجبال . ويفنيهم عن
وجه الارض . ارجع عن حمية غضبك . ورد الشر عن
شعبك * (١٢) اذكر ابراهيم واسحق واسرائيل عبيدك . الذين
حلفت لهم بنفسك وقلت لهم : اِنِّي مكثرتُ نسلكم مثل نجوم
السماء . واعطي نسلكم كل هذه الارض التي تكلمت عنها .
فيرثونها الى الابد * (١٤) فصرف الرب الشر الذي قال انه
يفعله بشعبه *

(١٥) فولى موسى . وهبط من الجبل ولوحا الشهادة بيده .
لوحان مكتوبان من الوجهين . من هنا ومن هنا كانا
مكتوبين * (١٦) واللوحان من عمل الله . وخط الله مكتوب
على اللوحين * (١٧) فسمع يشوع صوت الشعب وهو يضحج .
وقال لموسى : صوت قتال في المعسكر * (١٨) فقال : ليس هذا
صوت صياح النصر . ولا صوت صياح الكسرة . بل انا
اسمع صوت غناء * (١٩) فلها دنا من المحلة . ابصر العجل
والرقص . فثار غضب موسى . فرمى باللوحين من يديه .
وكسرها في اسفل الجبل * (٢٠) ثم اخذ العجل الذي صنعوه .
واحرقه بالنار . وسحله بالمسحل حتى صار مثل الغبار . وذراه
على وجه الماء . وسقى بني اسرائيل *

(٢١) ٢١
اذ جلب ٢٢
يشدد ٢٣
قال (٢٣) ٢٣
موسى ٢٤
ما اصاب ٢٤
ويعطيني ٢٥
العجل ٢٥
هارون ٢٦
باب ا ٢٦
الي . ف ٢٧
الرب ٢٧
في وسع ٢٨
منكم ا ٢٨
موسى ٢٩
رجل ٢٩
كل ٣٠
(٢٠) ٣٠

٣ نسائكُم وابنائكم وبناتكم . وايتوني بها * (٣) فترع جميع
 الشعب أقراط الذهب التي في آذانهم . واتوا بها الى
 ٤ هارون * (٤) فاخذ ذلك منهم . وصرة صُرّاً . وصيرة
 عجلًا سبيكا * فقالوا : هذه آلهتك يا اسرائيل . التي اصعدتك
 ٥ من ارض مصر * (٥) فلما نظر هارون . بني مذبحاً امامه .
 ٦ ونادى هارون وقال : غداً عيدٌ للرب * (٦) فقاموا في الغداة .
 واصعدوا محرقات . وقدّموا ذبائح سلامية * وجلس الشعب
 ياكلون ويشربون . ثم قاموا يلعبون *
 ٧ فقال الرب لموسى : اذهب وانزل . لانه قد فسد
 ٨ قومك الذي اطلعته من ارض مصر * (٨) زاغوا سريعاً عن
 الطريق الذي امرتهم به . وصنعوا لهم عجلًا سبيكا . وسجدوا
 له . وذبحوا له الذبائح . وقالوا : هولاء آلهتك يا اسرائيل
 ٩ الذين اخرجوك من ارض مصر * (٩) وقال الرب لموسى :
 اني قد رايتُ هذا الشعب . واذا هو قومٌ غليظ الرقبة .
 ١٠ فدعني الآن ليشتد غضبي عليهم وافنيهم . فاصيرك
 ١١ شعباً عظيماً * (١١) فصلّى موسى بين يدي الرب الهه . وقال :
 لماذا يارب يشتد غضبك على شعبك الذي اخرجته من
 ١٢ ارض مصر بقوة عظيمة وبيدٍ شديدة . (١٢) لماذا يتكلم اهل

١٦ مَنْ عَمَلًا فِي يَوْمِ السَّبْتِ . فَلْيُقْتَلْ قِتْلًا * (١٦) فَلْيَحْفَظْ بَنُو
اسرائيل السبْت . وَلْيَتَّخِذُوهُ عِيدًا فِي اَجْيَالِهِمْ مِثَاقًا اِلَى الدَّهْرِ *
١٧ (١٧) هُوَ بَيْنِي وَبَيْنَ بَنِي اسرائيل عَلَامَةٌ اِلَى الْاَبَدِ . لِأَنَّ الرَّبَّ
خَلَقَ السَّمَاءَ وَالْاَرْضَ فِي سِتَّةِ اَيَّامٍ . وَفِي الْيَوْمِ السَّابِعِ اسْتَرَحَ
مِنْ عَمَلِهِ *

١٨ (١٨) وَاعْطَى مُوسَى عِنْدَ فِرْعَوْنِ مِنَ التَّكَلُّمِ مَعَهُ فِي طُورِ
سِينَاءَ لَوْحِي الشَّهَادَةِ . لَوْحَيْنِ مِنْ حَجَرٍ مَكْتُوبَيْنِ بِاصْبَعِ اللَّهِ *

الاصحاح الثاني والثلاثون

غِيَابِ مُوسَى فِي الْجَبَلِ وَسَبْكِ الشَّعْبِ عِجْلًا مِنْ ذَهَبٍ وَعِبَادَتِهِ لَهُ .
صَلَاةِ مُوسَى لِلَّهِ مِنْ أَجْلِ الْعَجَلِ الْمَعْبُودِ . نَزُولِهِ مِنَ الْجَبَلِ وَكُسْرُهُ
اللَّوْحَيْنِ وَاحْرَاقَهُ الْعَجَلِ . تَوْبِخِ مُوسَى لِهَارُونَ وَامْرَأَتِهِ بَقْتَلِ
عِبَادِ الصَّنَمِ . صُعُودَهُ مِنْ جَدِيدٍ اِلَى الْجَبَلِ
وَاسْتِغْفَارَهُ عَنِ الَّذِينَ اَخْطَاؤُا

١ (١) وَرَأَى الشَّعْبُ أَنَّ مُوسَى قَدْ تَأَخَّرَ فِي النُّزُولِ مِنْ
الْجَبَلِ . فَاجْتَمَعَ الشَّعْبُ اِلَى هَارُونَ وَقَالُوا لَهُ : قُمْ فَاجْعَلْ
لَنَا آلِهَةً يَسِيرُونَ اَمَامَنَا . مِنْ أَجْلِ أَنَّ مُوسَى هَذَا الرَّجُلُ
الَّذِي اصْعَدَنَا مِنْ اَرْضِ مِصْرَ . لَا نَدْرِي مَاذَا اَصَابَهُ *
٢ (٢) فَقَالَ لَهُمْ هَارُونَ : انْزِعُوا أَقْرَاطَ الذَّهَبِ الَّتِي فِي آذَانِ

٢ نِسَائِكُمْ
الشعب
٤ هارون *
عجلاً
٥ من ارض
٦ ونادى
واصعدو
ياكلون و
٧ (٧) ف
٨ قومك
الطريق
له . وذ
٩ الذين
إني قد
١٠ (١٠) فد
١١ شعباً
لماذا يا
١٢ ارض

٢ (٢) وملأته من روح الله بالحكمة والفهم والعلم في كل عمل .
 ٤ (٤) ليخترع مخترعات . ليعمل في الذهب والفضة والنحاس .
 ٥ (٥) ونقش حجارة الترصيع ونجارة الخشب . ليعمل كل صنعة *
 ٦ (٦) وها انا قد جعلت معه اهلياب بن احيشاخ من سبط
 دان . وقد جعلت الحكمة في قلب كل حكيم . ليعملوا كل
 ٧ شيء اوصيتك به : (٧) قبة الميعاد . وتابوت الشهادة . وموضع
 ٨ الغفران الذي عليه . وكل آنية القبة . (٨) والمائدة وآنيها .
 ٩ والمئذنة الذكية وكل آنيها . ومذبح البخور . (٩) ومذبح الوقود
 ١٠ وجميع آنيته . والمخضب واسفله . (١٠) والثياب المنسوجة .
 ١١ وثياب القدس لهارون الحبر . وثياب بنيه ليكهنوا . (١١) ودهن
 المسحة . وبخور الطيب للقدس . فيعملون حسب كل ما
 امرتك به *

١٢ (١٢) وكلم الرب موسى وقال له : (١٢) كلم بني اسرائيل وقل
 لهم : احفظوا سبوتي . لانه علامة بيني وبينكم في اجيالكم .
 ١٤ لتعلموا انني انا الرب الذي اطهركم * (١٤) فاحفظوا السبت
 فانه قدس لكم . ومن دنسه . فليقتل قتلاً . من عمل فيه عملاً .
 ١٥ فلتهلك تلك النفس من بين شعبها * (١٥) اعملوا عملكم ستة
 ايام . واليوم السابع هو سبت راحة مقدس للرب . وكل

ثله .
 له او
 وسى :
 للبان
 بنجوراً
 ودق
 عاد .
 لبحور
 قدساً
 لك

عوث
 سمه .

يُسَكَّب على جسد انسان . ولا تصنعوا على مقادير مثلته .
 ٢٣ لَانَّهُ طُهِرَ . وَطَهَّرًا فليكن لكم * (٢٣) وَايْمًا رَجُلٍ رَكَّبَ مِثْلَهُ او
 ٢٤ اعطى منه غريبًا . فليبد من شعبه * (٢٤) وقال الرب لموسى :
 اتخذ لك أعطاراً من الميعة والاضفار والقنّة العطرة واللبن
 ٢٥ الخالص . من كلّ واحد جزءاً متساوياً * (٢٥) فاصنعها بخوراً
 ٢٦ مطيباً صنعة العطار ممحاً ذكياً وخالصاً للقدس * (٢٦) ودقّ
 الجميع واسحقه . واجعل منه قدّام الشهادة في قبة الميعاد .
 ٢٧ وَاوْاعِدْكَ الى هناك . وَطَهَّرَ اطهار يكون لكم * (٢٧) والخجور
 الذي تصنعه . لا تصنعوا لكم مثله . فليكن عندك مقدّساً
 ٢٨ للرب * (٢٨) وَايْمًا رَجُلٍ صنع مثله ليشتمّه . فليبد ذلك
 الرجل من شعبه *

الاصحاح الحادي والثلاثون

توكيل الرب بصلاّئيل واهلياب على بناء القبة وسائر ما
 ذكر . حفظ السبت . لوحا الحجر اللذان اعطاها
 الله لموسى بجويان الشريعة

١ وكلم الرب موسى وقال له : (١) انظر أنّي قد دعوت
 بصلاّئيل بن اوري بن حور من سبط يهوذا باسمه .

٢ (٢) وما
 ٤ (٤) ليختبر
 ٥ (٥) ونقش
 ٦ (٦) وهما
 ٧ شيء او
 ٨ الغفران
 ٩ والمانار
 ١٠ وجميع
 ١١ وثياب
 المسحة
 امرتك
 ١٢ (٢)
 لهم :
 ١٤ لنعملوا
 فأنه
 ١٥ فلتلهم
 أيام

نحاس واسفله من نحاس ليغتسلوا به. واجعله بين قبة الميعاد
 والمذبح. وصب فيه ماء * (١٦) فيغسل فيه هارون وبنوه
 ايديهم وارجلهم * (٢٠) اذا هم دخلوا الى قبة الميعاد. او اذا
 دنوا من المذبح للخدمة لينجروا الجذور قربانا للرب. فليغتسلوا
 بماء. لئلا يموتوا. (٢١) يغسلون ايديهم وارجلهم. لئلا يموتوا.
 ويكون ذلك لهم فريضة ابدية له ولنسله لخلوفهم * (٢٢) وكلم
 الرب موسى وقال له: (٢٣) خذ لك طيبا فاخرا من مر
 قاطر خمس مائة مثقال. ومن قرفة عطرة نصف ذلك
 مايتين وخمسين مثقالا. ومن قصب ذريق كذلك مايتين
 وخمسين مثقالا. (٢٤) ومن السليخة خمس مائة مثقال بمثقال
 القدس. وهيننا من دهن الزيت * (٢٥) فاصنعها للمسحة دهنا
 مقدسا عطرا مطيبا صنعة العطار. يكون دهنا مقدسا
 للمسحة * (٢٦) وامسح به قبة الميعاد وتابوت الشهادة. والمائدة
 وكل آئنتها. والمنازة وآئنتها. ومذبح الجور. ومذبح الوقود
 وجميع آئنته. والخضب وقاعدته * (٢٧) وتقدسها فتكون قدس
 الاقداس. وكل ما بمسها. يكون مقدسا * (٢٨) وامسح هارون
 وبنيه وطهرهم. ليكونوا لي احبارا * (٢٩) وكلم بني اسرائيل وقُل
 لهم: هذا يكون لي دهنا مقدسا للمسحة في اجيالكم. (٣٠) لا

٩ دائماً بين يدي الرب في اجيالكم * (١) ولا تقربوا عليه بخوراً
 ١٠ غريباً ولا قرباناً وذبيحة . ولا تنضحوا عليه نضحاً * (١٠) ويستغفر
 هارون على قرونيه مرة في السنة من دم ذبيحة الخطية التي
 للاستغفار . في كل سنة مرة يستغفر عليه في اجيالكم . لأنه
 قدس الأقداس للرب *

١١ وكلم الرب موسى وقال له : (١٢) اذا ما اخذت
 حساب بني اسرائيل على عددهم . فليعط الرجل منهم فدية
 نفسه للرب عند ما تعدهم . لئلا ينزل بهم الوفا . اذا عددتهم *
 ١٢ هذا ما يعطيه كل من يجوز الى العد : نصف مثقال
 بمثقال القدس . والمثقال عشرون فيراطاً . نصف المثقال
 ١٤ فليعط خاصة للرب * (١٤) من جاز في العدد من ابن
 ١٥ عشرين سنة وما فوق ذلك . فليعط مقدمة للرب * (١٥) الغني
 لا يزيد . والمسكين لا ينقص من نصف مثقال عند ما
 ١٦ تعطون خاصة الرب للاستغفار عن نفوسكم * (١٦) وخذ
 فضة الاستغفار من بني اسرائيل . واجعلها لخدمة قبة
 الميعاد . فيكون ذلك ذكراً لبني اسرائيل بين يدي الرب
 للاستغفار عن نفوسكم *

١٧ وكلم الرب موسى وقال له : (١٨) اتخذ مخضباً من

نحاس و
 ١٩ والمذبح .
 ٢٠ ايديهم و
 دنوا من
 ٢١ بماء . لئلا
 ٢٢ ويكون ذ
 ٢٣ الرب مو
 قاطر خ
 مايتين و
 ٢٤ وخمسين
 ٢٥ القدس
 مقدساً
 ٢٦ للمسحة
 ٢٨ وكل آنية
 ٢٩ وجميع آ
 ٣٠ الأقداس
 ٣١ وبنيه و
 ٣٢ لهم : هذ

اخرجتهم من ارض مصر لاجلّ بينهم . انا الربّ الالههم *

الاصحاح الثلاثون

رسم مذبح البخور . فدية النفوس . مخضب الخاس لاغسسال
الكهنة . الدهن المقدس لمسحة الكهنة وآنية
القدس . بخور العطر

- ١ (١) واصطنع مذبحاً ليُبَخَّرَ عليه البخور . واعمله من
- ٢ خشب السنط * (٢) طوله ذراع . وعرضه ذراع . وليكن
- ٣ مربعاً . وارتفاعه ذراعان . ولتكن زواياه منه * (٣) وصفته
- بالذهب الخالص . اعلاه وحيطانه باستدارته وزواياه .
- ٤ واتخذ له طوقاً من ذهب يحيط به * (٤) وصير فيه حلقتين
- من ذهب في اسفل الطوق على زاويتييه مما يلي جانبيه .
- ٥ لتدخل بهما العصوان لحميه بهما * (٥) واتخذ العصوين من
- ٦ خشب السنط . وغشهما بالذهب * (٦) وانصبه عند الحجاب
- الذي امام تابوت الشهادة من امام موضع الغفران الذي
- ٧ على الشهادة . فاواعدك الى هناك * (٧) وليبَخَّرْ هارون عليه
- بخور الطيب في كل غدوة . اذا ما اعد المصابيح . فليبَخَّرْ *
- ٨ (٨) واذا ما اضاء هارون المصابيح عند المساء . فليوقده بخوراً

٢٤ (٢٤) وان بقي شيء من لحم الكمال او من الخبز الى الصبح .
 فاحرق بالنار ما بقي . ولا يوكل . من اجل أَنَّهُ مقدَّس *
 ٢٥ (٢٥) وافعل بهارون وبنيه هذا الفعل كما امرتك . اكل ايديهم
 ٢٦ سبعة ايام * (٢٦) وقرب في كل يوم ثوراً للخطية على المغفرة .
 وطهر المذبح باستغفارك عليه . وامسحه تطهيراً له *
 ٢٧ (٢٧) سبعة ايام تستغفر على المذبح وتطهره . فيكون المذبح
 قدس الاقداس . وكل من يدنو من المذبح . يطهر *
 ٢٨ (٢٨) وهذا ما تقرُّبه على المذبح : حملان حوليان كل يوم
 ٢٩ دائماً * (٢٩) قرب حملاً واحداً بالغداة . والحمل الآخر قرُّبه
 ٤٠ عند المساء * (٤٠) وعُشراً من درمك ملتوت بدهن عصير
 رُبْع هين . ولكل حل كذلك رُبْع هين من الخمر للنضح *
 ٤١ (٤١) ثم الحمل الثاني قرُّبه عند المساء . وافعل به مثل قربان
 ٤٢ الغداة وسكبيه . فيكون لربح سرور قرباناً للرب * (٤٢) محرقة
 دائمة لأحقابكم على باب قبة الميعاد قدام الرب . اواعدكم
 ٤٣ ثم . لا تكلُّك هناك * (٤٣) واواعد بني اسرائيل هناك . فيتقدَّس
 ٤٤ مجدي * (٤٤) واقدَّس قبة الميعاد والمذبح . واقدَّس هارون
 ٤٥ وبنيه ليكونوا لي احباراً * (٤٥) واحل في وسط بني اسرائيل .
 ٤٦ واكون لهم الها * (٤٦) فيعلمون أَنِّي انا الرب الالههم . الذي

اخرجتهم من

رسم مذبح
ال

(١) وا

٢ خشب الس

٢ مربعاً . وا

بالذهب ا

٤ واتخذ له

من ذهب

٥ لتدخل به

٦ خشب ال

الذي اما

٧ على الشها

بجور الط

٨ (١) واذا

٢٤ التي بين يدي الرب * (٢٤) واجعل جميع ذلك على يدي
 هارون وعلى ايدي بنيهِ . وميز ذلك خاصة قدام الرب *
 ٢٥ وخذها من ايديهم . واحرقها على المذبح فوق المحرقة
 ربح سرور قدام الرب . إِنَّهُ قَرِيبٌ لِلرَّبِّ *
 ٢٦ وخذ القصص من كبش الكمال الذي لهارون . وميزه
 ٢٧ تميزاً قدام الرب . فيكون لك نصيباً * (٢٧) وقُدِّس قصص
 الخاصة وساق الرفيعة الذي مِيزَ والذي خُصَّ من كبش
 ٢٨ الكمال مآ لهارون وبنيهِ . (٢٨) فيكونان لهارون وبنيهِ فريضة
 ابدية من عند بني اسرائيل . لانها رفيعة . ويكونان رفيعة من
 بني اسرائيل من ذبائحهم المسلة رفيعة للرب *
 ٢٩ وليكن لباس القدس الذي لهارون لبنيهِ من بعده .
 ٣٠ لِيُسَمَّحُوا فِيهِ . ولتكمَل فيهِ ايديهم * (٣٠) وليلبسه سبعة ايام
 مَنْ يَكُون حَبْرًا عَوْضُهُ مِنْ بَنِيهِ . الذي يدخل قبة الميعاد
 لِيُخْدَم فِي الْقُدْسِ *
 ٣١ (٣١) وخذ كبش الكمال . واطبخ لحمه في موضع مقدس *
 ٣٢ (٣٢) فياكل هارون وبنوه لحم الكبش والخبز الذي في السلة
 ٣٣ عند باب قبة الميعاد . (٣٣) ياكلها الذين يتطهرون بها . لتمتلي
 ايديهم ويُقَدَّسُوا . ولا ياكل منها غريب . لانها مقدسة *

لأنه بدل الخطيئة *

١٥ (١٥) وخذ احد الكبشين . فيضع هارون وبنوه ايديهم
١٦ على راس الكبش * (١٦) واذبح الكبش . ثم خذ من دمه .
١٧ ورش على المذبح من كل ناحية * (١٧) وقطع الكبش قطعاً .
واغسل بطنه واكارعه . وضعها على قطعها وعلى راسه *
١٨ (١٨) واصعد الكبش كله على المذبح وقوداً للرب ربح سرور .
قرباناً للرب *

١٩ (١٩) ثم خذ الكبش الثاني . فيضع هارون وبنوه ايديهم
٢٠ على راس الكبش * (٢٠) واذبح الكبش . ثم خذ من دمه .
ورش على شحمة اذن هارون اليمنى . وعلى شحم آذان بني اليمنى .
وعلى اباهم ايديهم اليمنى . وعلى اباهم ارجلهم اليمنى . ورش الدم
٢١ على المذبح باستدارته * (٢١) ثم خذ من الدم الذي على
المذبح . ومن دهن المسحة . فرشهُ على هارون وثيابه وعلى بنيهِ
وثياب بنيهِ معه . فبطهر هو وثيابه وبنوه وثياب بنيهِ معه *
٢٢ (٢٢) ثم خذ من الكبش الشحم والالية والترب الذي يغشي
الجوف وزيادة الكبد والكليتين والشحم الذي عليها والساق
٢٣ اليمنى . لأنه كبش الكمال . (٢٣) ورغيف خبز وقرصاً واحداً
من الخبز المعجون بالدهن ورفاقة واحدة من سلة الفطير

٢٤ التي بين يدي

هارون و

٢٥ (٢٥) وخذ

ربح سرور

٢٦ (٢٦) و

٢٧ تمييزاً قدا

الخاصة و

٢٨ الكمال مما

ابدية من

بني اسرائل

٢٩ (٢٩) و

٣٠ ليمسحوا

من يكون

ليخدم في

٣١ (٣١)

٣٢ (٣٢) فياكد

٣٣ عند باب

ايديهم و

- ٢ فطير ملتوتة بالزيت . وأقراص فطير ملتوتة بالزيت .
 ٣ واتخذها من درمك حنطة * (٢) وصبرها في سلة واحدة .
 وقربها في السلة مع العجل والكبشين *
 ٤ (٤) وقرب هارون وبنيه الى باب قبة الميعاد . واغسلهم
 ٥ بالماء * (٥) وخذ الكسوة . فالبس هارون القميص ورداء
 الجبة والجبة والصدرة . وشد وسطه بمنطقة الجبة *
 ٦ (٦) واجعل التاج على راسه . واجعل اكبل القدس على
 ٧ التاج * (٧) وخذ دهن المسحة . واسكه على راسه . وامسحه *
 ٨ (٨) وقدم بنيه . والبسهم اقصة . (٩) وشد اوساطهم بالمناطق .
 هارون وبنيه . وتوجهم بقلانس . فيكون لهم كهنوت سنة
 ابدية . واملا يد هارون وايدي بنيه *
 ١٠ (١٠) وقرب الثور الى قدّام قبة الميعاد . فبضع هارون
 ١١ وبنوه ايديهم على راس الثور * (١١) واذبح الثور قدّام الرب
 ١٢ عند باب قبة الميعاد * (١٢) وخذ من دم الثور . ورش على
 زوايا المذبح باصبعك . ثم اسكب سائر الدم على اسفل المذبح *
 ١٣ (١٣) وخذ جميع الثرب الذي يغشي الجوف مع الزيادة التي
 على الكبد والكليتين وشحمها . فاصعده وقوداً على المذبح *
 ١٤ (١٤) واما لحم الثور وجلده وفرثه فاحرقها بالنار خارج المعسكر .

اسرائيل من جميع عطايا اقداسهم . وتكون على جبهته دائماً
للرضى عليهم امام الرب * (٢٩) واجعل القميص مخزماً من
بوص . واصنع التاج من بوص . واصنع المنطقة صنعة
الموشي *

(٤٠) واصنع لبني هارون اقمصة . واصنع لهم مناطق . واصنع
لهم قلنسوات للمجد والبهاء * (٤١) ولبسها هارون اخيك وبنيه
معهم . وامسحهم واملاً ايديهم . وقدسهم ليكهنوا لي * (٤٢) واصنع
لهم سراويل من كتان . ليغطوا بها عري اجسادهم . ولتكن من
الحقوين الى الفخذين * (٤٣) فتكون على هارون وبنيه اذا ما
دخلوا الى قبة الميعاد . واذا ما اقتربوا الى المذبح لخدموا في
القدس . لئلا يحملوا اثماً فيموتوا . سنة ابدية له ولنسله من
بعده *

الاصحاح التاسع والعشرون

تقدس الكهنة وتقرب القرايين من اجلهم . اكل هذه
القرايين . تقرب حاملين حولتين كل يوم

(١) فهكذا افعل بهم لتقدسهم لي احباراً : خذ ثوراً واحداً
من البقر وكبشين لا عيب فيهما . (٢) وخبز فطير وارغفة

فطير ملتو

وانخذها من

وقربها في

وقر (٤)

بالماء * (٥)

الحبة والحب

واجعل (٦)

التاج * (٧)

وقدم (٨)

هارون و

ابدية . و

(١٠)

وبنوه ايد

عند بار

زوايا المذ

وخذ (١٢)

على الك

واما (١٤)

اسمانجوني. لتكون على زنار الحجة * ولا تفرق الصدرة من
 الحجة * (٢٩) ولجمل هارون اسماء بني اسرائيل في صدرة القضاء
 على قلبه. اذا ما دخل الى القدس ذكراً الى الابد بين
 يدي الرب * (٣٠) وصير في صدرة القضاء الأوريم والقيم.
 فيكونان على صدر هارون اذا ما دخل امام الرب. فيجمل
 هارون قضاء بني اسرائيل على قلبه بين يدي الرب دائماً *
 (٣١) واصنع رداء الحجة كله من اسمانجوني * (٣٢) وتكون
 فتحة راسه في وسطه. ويكون لفتحة حاشية حواله صنعة
 الحائك. كفتحة الدرع يكون له. لا ينشق * (٣٣) واصنع على
 اذياه رمّانات من اسمانجوني وارجوان وقرمز على اذياه
 حواله. وجلاجل من ذهب بينها حواله. (٣٤) جلجل ذهب
 ورمّانة. وجلجل ذهب ورمّانة على اذياي الرداء حواله *
 (٣٥) فيكون على هارون للخدمة. لسمع صوته عند دخوله الى
 القدس امام الرب وعند خروجه. لكلاً يموت *
 (٣٦) واصنع صفحة من ذهب خالص. وانقش عليها
 نقش الخاتم: القدس للرب. (٣٧) وضعها على خيط اسمانجوني.
 لتكون على التاج. الى قدام التاج تكون * (٣٨) فتكون على
 جبهة هارون. فيجمل هارون اثم الأقداس التي يقدسها بنو

صفوف من حجارة . في الصف الأول حجر العقيق الاحمر .
 والياقوت الاصفر . والزمرد * (١٨) وفي الصف الثاني البهرمان .
 والياقوت الازرق . والعقيق الابيض * (١٩) وفي الصف
 الثالث عين الهر . واليشم . والجمست * (٢٠) وفي الصف
 الرابع الزبرجد . والجزع . واليشب * ولتكن مقلدة بالذهب في
 ترصيعها * (٢١) ولتكن الحجارة على اسماء بني اسرائيل . اثني عشر
 على اسمائهم كنقش الخاتم . كل واحد على اسمه . فتكون للاثني
 عشر سبطاً *

(٢٢) واصنع في الصُدرة سلاسل مجدولة صنعة الضفر
 من ذهب ابريز * (٢٣) واصنع على الصُدرة حلقتين من
 ذهب . واجعل الحلقتين على جانبي الصُدرة * (٢٤) واجعل
 صغيرتي الذهب في الحلقتين على طرفي الصُدرة * (٢٥) واجعل
 طرفي الصغيرتين الآخرين في الطوقين . واجعلها على كفي
 الحجة الى قدامها * (٢٦) واصنع حلقتين من ذهب . واجعلها
 على طرفي الصُدرة في حاشيتها التي الى جهة الحجة من
 داخل * (٢٧) واصنع حلقتين من ذهب . واجعلها على كفي
 الحجة من تحت من قدامها عند لفها من فوق زناار الحجة *
 (٢٨) وبشدون الصُدرة بمحلتها الى حلقتي الحجة بعصابة من

اسما نجوني . ل
 الحجة * (٢٩)
 على قلبه . ا
 يدي الرب
 فيكونان على
 هارون قض
 (٣١) و
 فتحة راسه في
 الحائك . ك
 اذباله رما
 حواله . و
 ورمانة . و
 (٣٥) فيكون
 القدس ام
 (٣٦) و
 نقش الخا
 لتكون على
 جبهة هار

- ٦ (٦) فيعملون الحجة من ذهب واسمانجوني وارجوان وقرمز
 ٧ وبوص مبروم عمل حائك حاذق * (٧) وليكن لها كنان
 ٨ ملتصقان من جانبيها لتتصل * (٨) وزنار شدّها الذي عليها
 يكون منها على صنعتها. من ذهب واسمانجوني وارجوان وقرمز
 ٩ وبوص مبروم * (٩) وخذ حجري جزع. وانقش عليها اسماء
 ١٠ بني اسرائيل * (١٠) انقش على الحجر الواحد ستة من اسمائهم.
 وعلى الحجر الثاني الاسماء الستة الباقية على حسب مواليدهم *
 ١١ عمل نقاش الحجارة ونقش الخاتم انقش الحجرين على حسب
 اسماء بني اسرائيل. واصنعها محاطين بطوقين من ذهب *
 ١٢ (١٢) وضع الحجرين على كفتي الحجة. ليكونا حجري ذكر لبني
 اسرائيل. فيعمل هارون اسماءهم قدام الرب على منكبيه ذكرا
 ١٣ لهم * (١٣) واصنع طوقين من ذهب. (١٤) وسلسلتين من
 ذهب ابريز. واصنعها مجدولتين صنعة الضفر. وقلد
 السلسلتين المصفورتين بالطوقين *
 ١٥ (١٥) واتخذ صدرة للقضاء عمل حائك محكم. واصنعها
 مثل صنعة الحجة: تصنعها من ذهب واسمانجوني وارجوان
 ١٦ وقرمز وبوص مبروم * (١٦) ولتكن مربعة مشنية. طولها
 ١٧ شبر. وعرضها شبر * (١٧) ورصع فيها ترصيع الجواهر اربعة

٦ (٦) فيعملو
٧ وبوص مبرو
٨ ملتصقان من
يكون منها على
٩ وبوص مبرو
١٠ بني اسرائيل
وعلى الحجر الث
١١ عمل نقاش
اسماء بني اسر
١٢ (١٢) وضع الحجر
اسرائيل . في
١٣ لهم * (١٣) واد
ذهب ابريز
السلسلتين
١٥ (١٥) واد
مثل صنعة
١٦ وقرمز وبو
١٧ شبر . وعرة

(٢٠) وانت فأمر بني اسرائيل . فيأتوك بدهن زيت عصير
خالص . لتضيء المصابيح دائمة * (٢١) في قبة الميعاد خارج
الحجاب الذي امام الشهادة فليرتبها هارون وبنوه من المساء
الى الصباح قدام الرب . سنة للدهر لأحقابهم من عند بني
اسرائيل *

الاصحاح الثامن والعشرون

وصف ملابس هارون الكاهن وبنيه

(١) وانت فقرب اليك هارون اخاك وبنيه معه من بين
بني اسرائيل ليكهن لي . هارون . وناداب . وابيهو . واليعازر .
وايثامار . بني هارون * (٢) واصنع لباس القدس لهارون
اخيك للمجد والكرامة * (٣) وكلم جميع حكماء القلوب الذين
ملأهم روح حكمة . ليصنعوا اللبس لهارون لتقدسه ليكهن
لي * (٤) وهذه هي الثياب التي يعملونها : صدرية . وجبة . ورداء .
وقميص مخرم . وتاج . ومنطقة . فيصنعون ثياب القدس
هارون اخيك وبنيه ليكهنوا لي * (٥) وليأخذوا الذهب
والاسمانجونى والارجوان والقرمز والبوص *

- ١٠ الى جانبه الواحد في الطول. (١٠) وعمدها عشرون. ودعائمها
عشرون من نحاس. ورؤوس العُد ورمامينها من فضة *
١١ وكذلك مما يلي الشمال في الطول استار مائة ذراع طولاً.
واعمدتها عشرون. ودعائمها عشرون من نحاس. ورؤوس
١٢ الأعمدة ورمامينها من فضة * (١٢) وعلى عرض الدار مما يلي
المغرب أستار خمسون ذراعاً. وعمدها عشرة. ودعائمها
١٣ عشر * (١٣) وعرض الدار مما يلي المشرق خمسون ذراعاً *
١٤ وخمس عشرة ذراعاً من الأستار لكل جانب منها.
١٥ وعمدها ثلاثة. ودعائمها ثلاث * (١٥) وللجانب الثاني خمس
عشرة ذراعاً من الأستار. وعمدها ثلاثة. ودعائمها ثلاث *
١٦ ولباب الدار سَجَفٌ عشرون ذراعاً من اسمانجوني.
وارجوان. وفرمز. وبوص مبروم عمل الموشى. واعمدته أربعة.
١٧ ودعائمها أربع * (١٧) وليكن لكل أعمدة الدار في حوالها رمامين
من فضة. ورؤوسها من فضة. ودعائمها من نحاس *
١٨ وطول الدار مائة ذراع. وعرضها خمسون فخمسون.
وارتفاعها خمس اذرع من كنان مبروم. ودعائمها من نحاس *
١٩ (١٩) فاصنع جميع آنية القبة في كل خدمتها وجميع اوتادها
وجميع اوتاد الدار من نحاس *

الاصحاح السابع والعشرون

مذبح المحرقات ودار القبة والاستار والاعمدة
ودهن المصابيح واضاءتها

(١) واصنع مذبحاً من خشب السنط . طوله خمس

اذرع . وعرضه خمس اذرع . فيكون المذبح مربعاً . وارتفاعه

ثلاث اذرع * (٢) واجعل قرونه في اربع زواياه . ولتكن قرونه

منه . وصفحه بالنحاس * (٣) واصنع قدوره لرفع رماده .

ورفوشه . ومراكنه . ومناشله . ومجامره . جميع انيته اصنعها

من نحاس * (٤) واصنع له شبّاكة كصنعة شبكة من نحاس .

واصنع على الشبكة اربع حلقات من نحاس على اربعة

جوانبه * (٥) واجعلها تحت حاجب المذبح من اسفل . وتكون

الشبكة الى نصف المذبح * (٦) واصنع عصوين للمذبح .

عصوين من خشب السنط . والبسهما صفائح من نحاس *

(٧) وعصواه تدخلان بالخلق . فتكون العصوان على جانبي

المذبح عندما يُحْمَل * (٨) اصنعه اجوف من الواح . على المثال

الذي اظهر لك في الجبل . هكذا يصنعونه *

(٩) واصنع داراً للقبة من جانب مهب الجنوب بازاء

اليمين . وليكن للدار استار من بوص مبروم مائة ذراع .

١٠ الى جانبه

عشرون من

وكذلك (١١)

واصنعها

الاعمدة و

المغرب

عشر * (١٢)

واصنعها

عشرة ذرا

ولباب (١٣)

وارجوان

ودعائمها

من فضة

وطول (١٤)

وارتفاع

فاص (١٥)

وجميع

- ٢١ (٢١) واصنع حجاباً من اسمانجوني وارجوان وقرمز وكتان
 ٢٢ مبروم . عمل حائك حاذق يصنعه بكواريب * (٢٢) وعلقه
 على اربعة اعمدة من خشب السنط مصفحة بالذهب .
 ٢٣ ورمامينها من ذهب على اربع دعائم من فضة * (٢٣) واسبل
 الحجاب تحت الازرار . وادخل تابوت الشهادة الى هناك
 داخل الحجاب . فيفصل لكر الحجاب بين القدس وبين
 ٢٤ قدس الاقداس * (٢٤) واجعل موضع الغفران على تابوت
 ٢٥ الشهادة في قدس الاقداس * (٢٥) وضع المائدة خارجاً من
 الحجاب . والمئارة بازاء المائدة على جانب القبة مما يلي اليمين .
 واجعل المائدة من جانب الشمال *
 ٢٦ (٢٦) واصنع سترًا لباب القبة من اسمانجوني وارجوان
 ٢٧ وقرمز وكتان مبروم عمل الموشى * (٢٧) واصنع للستر خمسة
 اعمدة من خشب السنط . وصفحها بالذهب . واجعل رمامينها
 من ذهب . واتخذ لها خمس دعائم من نحاس *



- ١٩ مَّا بَلِي مَهَبُ الْجَنُوبِ * (١٩) وَصِيرُ تَحْتَ الْعِشْرِينَ لَوْحًا أَرْبَعِينَ
 ٢٠ دَعَامَةً مِنْ فِضَّةٍ . نَحَتَ كُلَّ لَوْحٍ مِنْهَا دَعَامَتَانِ لِمَصْرَاعِيهِ *
 ٢١ وَفِي الْجَانِبِ الْآخَرِ مِنَ الْقَبَةِ مَّا بَلِي مَهَبُ الشَّامِلِ عِشْرِينَ
 ٢٢ لَوْحًا . (٢١) وَأَرْبَعِينَ دَعَامَةً لَهَا مِنْ فِضَّةٍ . نَحَتَ كُلَّ لَوْحٍ مِنْهَا
 ٢٣ دَعَامَتَانِ * (٢٢) وَاصْنَعْ فِي مَوْخَرِ الْقَبَةِ مَّا بَلِي الْمَغْرِبِ سِتَّةَ
 ٢٤ أَلْوَاخٍ * (٢٣) وَاتَّخِذْ لَوْحَيْنِ لَزَاوِيَتِي الثَّيْبَةِ فِي الْمَوْخَرِ * (٢٤) وَلْيَكُونَا
 ٢٥ مَزْدَوِجَيْنِ مِنَ الْأَسْفَلِ . وَعَلَى سَوَاءٍ يَكُونَانِ مَزْدَوِجَيْنِ إِلَى
 ٢٦ رَأْسِهِ إِلَى الْحَلْقَةِ الْوَاحِدَةِ . كَذَلِكَ يَكُونُ فِي كُلِّهَا . فَيَكُونَانِ
 ٢٧ لِلزَّوَيَتَيْنِ * (٢٥) وَتَكُونُ ثَمَانِيَةُ الْأَلْوَاخِ وَدَعَائِمُهَا مِنْ فِضَّةٍ سِتُّ
 ٢٨ عَشْرَةَ دَعَامَةً . تَحْتَ كُلِّ لَوْحٍ مِنْهَا دَعَامَتَانِ *
 ٢٩ وَاتَّخِذْ عَوَارِضَ مِنْ خَشَبِ السَّنْطِ . خَمْسًا مِنْهَا لِلْأَلْوَاخِ
 ٣٠ الْجَانِبِ الْوَاحِدِ مِنَ الْقَبَةِ . (٢٦) وَخَمْسَ عَوَارِضَ لِلْأَلْوَاخِ
 ٣١ الْجَانِبِ الْآخَرِ مِنَ الْقَبَةِ . وَخَمْسَ عَوَارِضَ لِلْأَلْوَاخِ الْجَانِبِ
 ٣٢ الَّذِي فِي مَوْخَرِ الْقَبَةِ مَّا بَلِي الْمَغْرِبِ * (٢٧) وَالْعَارِضَةُ الْوَسْطَى
 ٣٣ تَنْفِذْ فِي وَسْطِ الْأَلْوَاخِ مِنْ هَذَا الطَّرَفِ إِلَى هَذَا الطَّرَفِ *
 ٣٤ وَصَفِّ الْأَلْوَاخَ بِالذَّهَبِ . وَصِيرْ لِمَوْضِعِ الْعَوَارِضِ حَلَقًا
 ٣٥ مِنْ ذَهَبٍ . وَصَفِّ الْعَوَارِضَ بِالذَّهَبِ * (٢٨) وَانْصُبِ الْقَبَةَ
 ٣٦ عَلَى رِسْمِهَا الَّذِي أَرَيْتَكَ فِي الْجَبَلِ *

٢١ (٢١) واص
 ٢٢ مبروم . عل
 ٢٣ على أربعة اء
 ٢٤ وروايتها من
 ٢٥ الحجاب تحت
 ٢٦ داخل الحجا
 ٢٧ قدس الأقد
 ٢٨ الشهادة في
 ٢٩ الحجاب . وا
 ٣٠ واجعل الماء
 ٣١ (٢٦) وا
 ٣٢ وقرمز وكتا
 ٣٣ اعمدة من خ
 ٣٤ من ذهب

- ١ ثلاثون ذراعاً . وعرض كل سرادق اربع اذرع . قدراً واحداً
 ٢ للاحد عشر سرادقاً * (٩) والزم خمسة سرادقات منها على حدة .
 وستة سرادقات على حدة . واثنى السرادق السادس مقابل
 ١٠ وجه القبة * (١٠) واصنع خمسين عروة في حاشية السرادق
 الواحد الذي في الطرف من الموصل الواحد . وخمسين
 ١١ عروة في حاشية السرادق من الموصل الثاني * (١١) واصنع
 أزراراً من نحاس خمسين زراً . وادخل الأزرار في العرى .
 ١٢ وألف القبة . فتصير واحدة * (١٢) وما فضل من السرادقات
 المستعدة للسقف . وهو نصف السرادق الموصل الفاضل .
 ١٣ يدلى على مؤخر القبة . (١٣) وذراع من الجانب الواحد وذراع
 من الجانب الآخر مما فضل من طول سرادقات القبة
 تكونان مدلتين على جانبي القبة من هنا وهنا لتغطيها *
 ١٤ واصنع سنراً للقبة من جلود الكباش الاديم الاحمر . ومن
 فوق هذا سنراً من ادم النخس *
 ١٥ (١٥) واتخذ الواحاً قائمة للقبة من خشب السنت .
 ١٦ (١٦) طول اللوح عشر اذرع . وعرضه ذراع ونصف *
 ١٧ (١٧) ولكل لوح مصراعان يقترن احدهما بالآخر . هكذا تصنع
 ١٨ جميع ألواح القبة * (١٨) واتخذ الألواح للقبة عشرين لوحاً

الاصحاح السادس والعشرون

هيئة القبة وبنائها . عمل الستر والتابوت والغفران
والمائد والسرادق بحسب قياساتها

(١) واصنع القبة من عشر شقق من بوص مبروم .

واسمانجوني . وارجران . وقرمز . تعملها بكواريب صنعة

حائك حاذق * (٢) طول الشقة الواحدة ثماني وعشرين

ذراعاً . وعرض الشقة الواحدة اربع اذرع . قدراً واحداً

لجميع الشقق * (٣) خمس من الشقق تكون موصولة بعضها

ببعض . والخمس الشقق الأخر كذلك تكون موصولة *

(٤) واجعل على حاشية الشقة الواحدة عرى من اسمانجوني

في طرف الواحد من الموصل . وكذلك تصنع في حاشية

الشقة التي في طرف الموصل الثاني * (٥) خمسين عروة تصنع

في كل شقة . وخمسين عروة تصنع في طرف الشقة الذي في

الموصل الثاني . حتى تكون العرى متقابلة بعضها مع بعض *

(٦) واصنع خمسين زراً من ذهب . ووصل كل شقتين بعضها

ببعض بالأزرار . فتصير القبة واحدة *

(٧) واصنع سرادقات من شعر المعزى لغطاء سقف

القبة . احدى عشر شقة تصنعها * (٨) طول كل سرادق

ثلاثون ذراعاً

للاحد عشر

وستة سرادق

وجه القبة *

الواحد الذ

عروة في ح

أزراراً من

والف القبة

المستعدة لل

يدلى على م

من الجانب

تكونان مد

واصنع (١٤)

فوق هذا

(١٥) و

طول (١٦)

ولكل (١٧)

جميع الوا

قدَّامِي *

- ٢١ (٢١) واصنع منارة من ذهب نقي . صنعة الخراطة تُصنع
المنارة قاعدتها وساقها . ولتكن كاساتها ونفّاحاتها وازهارها
٢٢ منها . (٢٢) وستُ شُعَبٍ خارجة من جانبيها . من جانبيها
الواحد ثلاث شعب منارة . ومن جانبيها الثاني ثلاث شعب
٢٣ اخرى * (٢٣) في الشعبة الواحدة ثلاث كاسات على شبه
اللوزة بتفّاح وسوسن . وفي الشعبة الثانية ثلاث كاسات على
شبه اللوزة بتفّاح وسوسن . وهكذا يكون عمل الشُعَب
٢٤ الست التي تخرج من المنارة * (٢٤) وليكن في المنارة اربع
٢٥ كاسات على شبه اللوز بتفّاحها وسوسنها . (٢٥) وتنفّاح
تحت الشُعبتين منها . وكذلك الى الشُعَب الست التي تخرج
٢٦ من المنارة * (٢٦) فلتكن تفّاحها وشُعَبها منها . مبسوطة كلها
٢٧ من ذهب نقي * (٢٧) واصنع سُرجها سبعة . فتصعد سُرجها .
٢٨ وتضيء تلقاء وجهها * (٢٨) واصنع مناقشهنّ ومنافضهنّ من
٢٩ ذهب خالص * (٢٩) من وزنة ذهب خالص تُصنع المنارة
٤٠ مع جميع آبنها * (٤٠) فانظر . واصنع على الشبه الذي اظهر
لك في الجبل *

الكاروبان باسطين اجنحتها الى فوق . يظللان باجنحتها على
 الغشاء . ووجهاهما متقابلان بعضها الى بعض . نحو الغشاء
 يكون وجهها الكاروبين * (٢١) وضع الغشاء على التابوت من
 فوق . وفي التابوت ضع الشهادة التي اعطيتك * (٢٢) وانا
 اجتمع بك هناك . واكلمك من فوق الغشاء من بين الكاروبين
 اللذين هما فوق تابوت الشهادة . بكل شيء اوصيك لتبلغه
 لبني اسرائيل *
 (٢٣) واصنع مائدة من خشب السنط . طولها ذراعان .
 وعرضها ذراع . وارتفاعها ذراع ونصف . (٢٤) واطلها
 بذهب خالص . واصنع لها شفة من ذهب حوالها *
 (٢٥) واصنع لها حاجبا . ارتفاعه شبر من حوالها . واصنع
 لحاجبها اكليلا من ذهب مستديرا بها * (٢٦) واصنع لها اربع
 حلقات من ذهب . واجعل الحلق على نواحيها الاربع التي
 لقوائمها الاربع . (٢٧) عند الحاجب تكون الحلق يوتا
 للدهوق التي تحمل بها المائدة * (٢٨) واصنع الدهوق من خشب
 السنط . واطلها بالذهب لتحمل بها المائدة * (٢٩) واصنع لها
 صحافا ومصافي ومجامر واقداحا ليُسكب بها . من ذهب
 خالص تصنعها * (٣٠) واجعل على المائدة خبز الوجه دائما

قدامي *
 (٢١) واصنع
 المنارة قاعدتهم
 منها . (٢٢) وس
 الواحد ثلاث
 اخرى * (٢٣)
 اللوزة بتفاج و
 شبه اللوزة بت
 الست التي
 كاسات على
 تحت الشعب
 من المنارة *
 من ذهب
 وتضيء تلقاء
 ذهب خالص
 مع جميع آنية
 لك في الجب

بينهم * (٩) على كل شبه انا اريك من مثال القبة وكل آيتها .
اصنعوا كذلك *

(١٠) فليصنعوا تابوتاً من خشب السنط . طوله ذراعان
ونصف . وعرضه ذراع ونصف . وارتفاعه ذراع ونصف *
(١١) واطله بذهب خالص . من داخله وخارجه تصفه .
(١٢) واصنع له اكليلاً من ذهب يحيط به * (١٣) واسبك له
اربع حلقات من ذهب . وعلقها في قوائمه الاربعة . من
الجانب الواحد حلقتين . ومن الجانب الثاني حلقتين *
(١٤) واصنع دهنوقاً من خشب السنط . واطلها بالذهب *
(١٥) وأدخل الدهوق بالحلقات التي على جانبي التابوت ليحمل
بها التابوت * (١٦) ولتكن الدهوق دائماً في حلقات
التابوت . لا تبارحها * (١٧) واجعل في التابوت الشهادة
التي اعطيك *

(١٨) وتصنع غشاءً من ذهب نقي . طوله ذراعان ونصف .
وعرضه ذراع ونصف * (١٩) واصنع كاريوين من ذهب
سبيك . تجعلهما على طرفي الغشاء * (٢٠) فاصنع احد الكاريوين
على الطرف الواحد . والآخر على الطرف الآخر من هنا
وهنا من الغشاء . تصنعون الكاريوين على طرفيه * (٢١) وليكن

وستره السحاب ستة أيام . وفي اليوم السابع دُعي موسى من
 وسط السحاب * (١٧) وكان منظر مجد الرب كنار آكلة على
 رأس الجبل امام عيون بني اسرائيل * (١٨) ودخل موسى في
 وسط السحابة . وصعد الى الجبل . ومكث موسى في الجبل
 اربعين يوماً واربعين ليلة *

الاصحاح الخامس والعشرون

امر الله موسى بان تُقدّم الى قُبته النذور والهدايا لزيبتها مما
 يخصّ تابوت العهد ومائدة خبز الوجوه والمصابيح وسائر
 لوازمها . اظهر الله لموسى شكل ذلك كله

(١) وكلم الرب موسى وقال له : (٢) قل لبني اسرائيل .
 ان يَخْصُوا لي خاصّة من كل رجل ما نوى في قلبه .
 ٢ تاخذون خاصّتي * (٣) وهذه هي الخاصّة التي تاخذونها منهم :
 ٤ ذهب . وفضّة . ونحاس . (٤) واسمانجوني . وارجوان . وقرمز .
 ٥ وبوص . وشعر العنوز . (٥) وجلود كباش محمّرة . وجلود
 ٦ تحس . وخشب السنط . (٦) ودهن للسرج . وطيوب
 ٧ للتمسح . وبخور ذكي الرائحة . (٧) وحجارة جزع . وحجارة لزيينة
 ٨ المدرعة والطيلسان * (٨) وليصنعوا لي مقدساً . واحلّ

٩ بينهم * (٩) على
 اصنعوا كذلك
 (١٠) فليص
 ونصف . وع
 (١١) واطلّه
 ١٢ واصنع له آ
 اربع حلقات
 الجانب ال
 ١٣ واصنع (١٣)
 ١٤ وادخل (١٤)
 ١٥ بها التابوت
 ١٦ التابوت .
 التي اعطيت
 ١٧ (١٧) وت
 ١٨ وعرضه ذ
 ١٩ سبك . ت
 على الطرف
 ٢٠ وهنا من ا

(٦) فتناول موسى نصف الدم . ووضعهُ في سَطْلٍ . ورشَّ
النصف الآخر على المذبح * (٧) ثمَّ اخذ سفر العهد . وقرأ في
مسامع الشعب . فقالوا : نحن فاعلون كلَّ ما تكلمَ به الربُّ
وسامعون * (٨) وتناول موسى الدم . ورشَّ على الشعب
وقال : هوذا دم العهد الذي عاهدكم الربُّ به على كلِّ هذه
الاقوال *

(٩) وصعد موسى وهارون وناداب وابيهو وسبعون من
شيوخ اسرائيل . (١٠) فراوا اله اسرائيل . ونحت رجله شبه
صنعة من العقيق الازرق الشفاف وكذات السماء في
النقاوة * (١١) ولم يبسط يده الى اشراف بني اسرائيل .
فراوا الله . واكلوا وشربوا *

(١٢) وقال الربُّ لموسى : اصعد عندي في الجبل . وكُنْ
هناك . فاعطيك لوحَي الحجارة والشرعة والوصية التي كتبتها
لتعليمهم * (١٣) فنهض موسى ويشوع خادمه . وصعد موسى الى
جبل الله * (١٤) وقال للشيوخ : اجلسوا لنا ها هنا حتي نرجع
اليكم . وهوذا هارون وحوور معكم . فمن كان له مسألة .
فليتقدم اليها * (١٥) فصعد موسى الى الجبل . وغطى
السحاب الجبل * (١٦) وحلَّ مجد الربُّ على جبل سيناء .

٢٢ آلهتهم * (٢٢) ولا يسكنوا ارضك . لئلا يجعلوك تخطئ الي
اذا عبدت آلهتهم . فيكون لك عثرة *

الاصحاح الرابع والعشرون

نقل موسى الى الشعب الشرائع التي شرعها الله وقبول الشعب لها .
ضربه عهداً بين الله والشعب . تقريبه قرايين لله ورشه دم العهد
على الشعب . صعود موسى الى الجبل ومكث الباقين عند الحفوة
ليأخذ لوحَي الشهادة . مناجاته مع الرب هناك اربعين
يوماً واربعين ليلة

١ (١) وقال لموسى : اطلع عند الرب انت وهارون وناداب
وابيهو وسبعون من شيوخ اسرائيل . واسجدوا من بعيد *
٢ (٢) ويقترّب موسى وحده الى الرب . وهم لا يقتربون . ولا
٣ يصعد الشعب معه * (٣) فجاء موسى . وحدث الشعب
بجميع اقوال الرب وجميع الأحكام . فصاح جميع الشعب
بصوت واحد وقالوا : نحن نفعل جميع الأقوال التي تكلم
٤ بها الرب * (٤) فكتب موسى جميع اقوال الرب * وبكر في
الصباح . وبنى مذبحاً في اسفل الجبل . واثنى عشر عموداً
٥ لأسباط اسرائيل الاثني عشر * (٥) وارسل شبّان بني اسرائيل .
فاصعدوا محرقات . وذبحوا ذبائح سلامية للرب من الثيران *

(٦) فتناول موسى

النصف الآخر

مسامع الشعب .

وسامعون * (٨)

وقال : هوذا دم

الاقوال *

(٦) وصعد

شيوخ اسرائيل .

صنعة من العة

النقاوة * (١١)

فراوا الله . واكلا

(١٢) وقال

هناك . فاعطيا

لتعليمهم * (١٢)

جبل الله * (١٤)

اليكرم . وهوذا

فليتقدّم اليها

السحاب الجب

وَأَطْع صَوْتَهُ . وَلَا تَشَاقَّهُ . لِأَنَّهُ لَا يَعْفُو عَنْ ذُنُوبِكُمْ . لِأَنَّ أَسِي
 عَلَيْهِ * (٢٢) وَإِنْ أَنْتَ أَطَعْتَ قَوْلَهُ وَفَعَلْتَ كُلَّ مَا أَقُولُ . ٢٢
 فَإِنِّي أَعَادِي مَبْغُضِيكَ . وَأَضَاقُ مَضَاقِيكَ * (٢٣) لِأَنَّ مَلَائِكِي ٢٣
 يَسِيرُ أَمَامَكَ . فَيَدْخُلُكَ إِلَى الْأُمُورِ الْيَبُوسِيَّينَ وَالْحَيَثِّيَّينَ وَالْفِرْزِيَّينَ
 وَالْكَنْعَانِيَّينَ وَالْحَوِّيَّينَ وَالْيَابُوسِيَّينَ . فَيَأْخُذُهُمْ * (٢٤) لَا تَسْجُدَنَّ ٢٤
 لِأَهْلِهِمْ . وَلَا تَعْبُدْهَا . وَلَا تَعْمَلْ كَأَعْمَالِهِمْ . وَلَكِنْ أَخْرِجْهُمْ .
 وَكَسِّرْ أَنْصَابَهُمْ * (٢٥) وَاعْبُدُوا الرَّبَّ إِلَهُكُمْ . فَيَبَارِكْ عَلَى ٢٥
 طَعَامِكَ وَشَرَابِكَ . وَازِيلِ الْمَرْضَ مِنْ بَيْنِكُمْ * (٢٦) لَا ٢٦
 يَكُونُ فِي أَرْضِكَ مُسْقِطَةٌ وَلَا عَاقِرٌ . وَأكُلْ عِدَّةَ أَيَّامِكَ *
 (٢٧) أَرْسَلْ هَيْبَتِي أَمَامَكَ . وَاقْتُلْ كُلَّ الشُّعُوبِ الَّذِينَ تَجُوزُ ٢٧
 عَلَيْهِمْ . وَاجْعَلْ جَمِيعَ أَعْدَائِكَ يَدِيرُونَ بظُهُورِهِمْ أَمَامَكَ *
 (٢٨) وَأَنَا مَرْسِلُ أَمَامَكَ الزَّانِبِينَ . فَتَهْزِمُ الْحَوِّيَّةَ وَالْكَنْعَانِيَّةَ ٢٨
 وَالْحَيَثِّيَّةَ مِنْ بَيْنِ يَدَيْكَ * (٢٩) لَا يَأْخُذُهُمْ فِي سَنَةٍ وَاحِدَةٍ مِنْ ٢٩
 قَدَامِكَ . لَثَلًا تَخْرُبُ الْأَرْضَ . وَتَكْثُرُ عَلَيْكَ سَبَاعُ الْبَرِّيَّةِ *
 (٣٠) وَلَكِنِّي أَهْلِكُكُمْ مِنْ قَدَامِكَ قَلِيلًا قَلِيلًا . حَتَّى تُنْقَوَى ٣٠
 وَتَمْلِكُ الْأَرْضَ * (٣١) وَاجْعَلْ تَحُومَكَ مِنْ بَحْرٍ سَوْفَ إِلَى بَحْرِ ٣١
 فِلَسْطِينَ . وَمِنْ الْقَفَرِ إِلَى النَّهْرِ . فَإِنِّي أَدْفَعُ فِي أَيْدِيكُمْ سَكَّانَ
 الْأَرْضِ . فَتَطْرُدُهُمْ مِنْ قَدَامِكَ * (٣٢) فَلَا تَوَاقِعْهُمْ مِثْلَاقًا . وَلَا ٣٢

١١ ارضك . واحمل غلتها . (١١) وفي السنة السابعة ارحها وانتركها .
 ليأكلها مساكين شعبك . وبقيتهم يأكله دواب البر . وكذلك
 ١٢ فافعل بكرمك وزيتونك * (١٢) اعمل عملك ستة أيام .
 واسرح في اليوم السابع . ليسريح ثورك وحمارك ويتنفس
 ١٣ ابن امك والغريب * (١٣) وكل ما قلت لكم فاحفظوه .
 ولا تذكروا اسم آلهة اخرى . ولا يسمع من أفواهكم *
 ١٤ (١٤) اصنع لي عيداً ثلاث مرات في كل سنة *
 ١٥ (١٥) احفظ عيد الفطير . سبعة أيام كل الفطير كما اوصيتك
 في شهر ايب من اجل أنك فيه خرجت من مصر . ولا
 ١٦ بظهورا امامي فارغبين * (١٦) وعيد الحصاد رؤوس غلاتك
 التي تبذر في المزارع . وعيد الحبل عند خروج السنة حين
 ١٧ تجمع غلاتك من المزارع * (١٧) ثلاث مرات في كل سنة
 فليظهر كل من فيك من الذكور امام الرب الهه *
 ١٨ (١٨) لا تذبح على الخمير دم ذبيحتي . ولا يبت شجر عيدي الى
 ١٩ الصبح * (١٩) واحمل رأس ابكار ارضك الى بيت الرب الهك .
 لا تطبخ الجدي بلبن امه *
 ٢٠ (٢٠) ها انا ارسل ملاكاً امامك . ليحفظك في الطريق .
 ٢١ ويدخلك الى المكان الذي انا اعدته * (٢١) فاحفظ منه .

وأطع صوته .
 ٢٢ عليه * (٢٢) و
 ٢٣ فاني اعادي مب
 يسير امامك
 ٢٤ والكنعانيين و
 لآلهتهم . ولا
 ٢٥ وكسر أنصاب
 ٢٦ طعامك وش
 يكون في ارض
 ٢٧ أرسل هـ
 عليهم . واجه
 ٢٨ وانا مر
 ٢٩ والحيتي من
 قدّامك . له
 ٣٠ ولكني ا
 ٣١ وتملك الار
 فلسطين .
 ٣٢ الارض . ف

الاصحاح الثالث والعشرون

شرائع على القضاة . رعاية ثور العدو وحماره . النهي عن الرشوة .
استراحة السنة السابعة واليوم السابع والاعباد الكبيرة الثلاثة . وعد
الله بان يرسل للشعب ملاكاً يدهم في الطريق وبالحزاء لمن
يحفظ وصاياه . النهي عن عبادة الاوثان ومعاهدة اهل كنعان
والامر باقتنائهم

- (١) لا تصدق حديث الكذب . ولا تضع يدك مع المنافق
- (٢) لا تتبع الكثيرين لتفعل السوء .
- (٣) لا تجاوب في دعوى مائلاً وراء الكثيرين لتزيغ عن
- (٤) الحق * ولا تحاب مع المسكين في دعواه * (٥) إن
- (٦) وجدت ثور عدوك او حماره ضالاً . فردّه اليه * (٧) إن
- (٨) رايت حمار عدوك واقعاً تحت حمله . وعدلت عن حمله .
- (٩) فلا بد أن نخل معه * (١٠) لا تحف مع فقيرك في دعواه *
- (١١) تباعد عن كلام الكذب * ولا تقتل الزكي والبار .
- (١٢) لاني لا ازكي المذنب * (١٣) ولا تاخذ الرشوة . لان الرشوة تعمي
- (١٤) ابصار الحكماء في القضاة وتعوّج كلام الابرار * (١٥) ولا
- (١٦) تؤذ الغريب . فانكم قد علمتم نفس الغريب . لانكم انتم
- (١٧) قد كنتم غرباء في ارض مصر * (١٨) ست سنين ازرع

١٨ (١٨) لا تدع الساحرة أَنْ تعيش * (١٩) مَنْ ضاجع دابةً .
 ٢٠ يُقتل قتلاً * (٢٠) مَنْ يذبح للآلهة غير الرب وحده . يهلك *
 ٢١ (٢١) ولا تحزن الغريب . ولا تضايقه . لانكم انتم ايضاً
 ٢٢ كنتم غرباء في ارض مصر * (٢٢) لا تؤذوا الارملة ولا اليتيم .
 ٢٣ (٢٣) اذا اذنبوه . فان صرخ الي . اسمع صراخه . (٢٤) فجعل
 غضبي عليكم . واضربكم بالسيف . وتكون نساءكم ارامل .
 ٢٥ وبنوكم ايتاماً * (٢٥) ان اقرضت فضة لشعبي المسكين
 الساكن معك . فلا تلج عليه كالمستوفي . ولا تظلمه بالربا *
 ٢٦ (٢٦) ان ارتهنت لباساً من قريبك . فردّه اليه قبل ان تغيب
 الشمس . (٢٧) من اجل انه وحده هو غطاؤه . وهو لباسه
 الذي يسر به جسمه . فباي شيء ينام . فان صرخ الي .
 استجبت له . لاني رحيم *
 ٢٨ (٢٨) لا تسب القضاة . ولا تلعن رئيس شعبك * (٢٩) لا
 تؤخر اداء عشورك وقطر معصرتك . وابكار بنيك
 ٢٠ تعطيني اياها * (٣٠) وكذلك افعل ببقرك وغنمك . سبعة
 ٢١ ايام ليكن مع امه . ثم قرّبته لي في اليوم الثامن * (٣١) وكونوا
 لي قوماً مطهرين . فما افترس السبع من اللحم . فلا تاكلوه .
 بل القوة للكلاب *

الا

شرائع على الفض
 استراحة السنة ال
 الله بان يرسل
 بحفظ وصاياه

(١) لا تصد

لتكون شاهد

ولا تجاوب

الحق * (٢)

وجدت ثور

رايت حمار

فلا بد ان

(٧) تباعد عن

لاني لا ازكي ا

ابصار الح

تؤذ الغريب

قد كنتم غر

من بيت الرجل . فَإِنْ وُجِدَ السارق . فليَعْوِضَ باثنين *
 (٨) وَإِنْ لَمْ يَوْجَدْ السارق . فليَتَقَدَّمْ صاحب البيت الى
 القضاة ليحلف أَنَّهُ لَمْ يَمُدَّ يَدَهُ إِلَى مُلْكٍ صَاحِبِهِ * (٩) فِي كُلِّ
 دَعْوَى جَنَائِيَةٍ . مِنْ ثَوْرٍ أَوْ حِمَارٍ أَوْ شَاةٍ أَوْ لِبَاسٍ . أَوْ مَفْقُودٍ
 مِمَّا كَانَ مِمَّا يُقَالُ فِيهِ هَذَا هُوَ . فَلْيَتَقَدَّمْ دَعْوَاهَا إِلَى الْقَضَاءِ .
 فَمَنْ حَكَمَ الْقَضَاءُ بِذَنْبِهِ . فَلْيُرَدِّ لِقَرِيبِهِ اثْنَيْنِ * (١٠) أَيْ
 رَجُلٍ اسْتَوْدَعَ صَاحِبُهُ حِمَارًا . أَوْ ثَوْرًا . أَوْ نَعْجَةً . أَوْ بَهِيمَةً
 لِيَحْفَظَهَا . فَمَاتَتْ . أَوْ انْكَسَرَتْ . أَوْ سُبِيَتْ . وَلَيْسَ لَهُ يَنْبَغُ .
 (١١) فِيمَنْ الرِّبِّ تَكُونُ بَيْنَهَا . أَنَّهُ لَمْ يَمُدَّ يَدَهُ إِلَى مَالِ قَرِيبِهِ .
 وَلِيَقْبَلَ صَاحِبُ الشَّيْءِ الْخَلْفَانِ . فَلَا يَرُدُّ شَيْئًا * (١٢) وَإِنْ
 كَانَ قَدْ سُرِقَ مِنْ عِنْدِهِ . فَلْيُرَدِّ لَصَاحِبِهِ * (١٣) فَإِنْ
 كَانَ قَدْ أَكَلَهُ وَحَش . فَلْيَحْضِرْ شَهَادَةً . وَلَا يَعْوِضَ عَنْ
 الْمَفْتَرَسِ * (١٤) مَنْ اسْتَعَارَ مِنْ قَرِيبِهِ شَيْئًا . فَانْكَسَرَ أَوْ مَاتَ .
 وَصَاحِبُهُ غَائِبٌ . فَلْيُرَدِّ لَهُ * (١٥) وَإِنْ كَانَ صَاحِبُهُ مَعَهُ .
 فَلَيْسَ عَلَيْهِ شَيْءٌ . وَإِنْ كَانَ مُسْتَأْجَرًا . فَقَدْ أَتَى بِاجْرَتِهِ *
 (١٦) وَإِذَا رَجُلٌ اخْتَدَعَ جَارِيَةً لَمْ تَكُنْ مَخْطُوبَةً وَاضْطَجَعَ
 مَعَهَا . فَلْيُعْطِ مَهْرَهَا وَيَتَّخِذْهَا لَهُ امْرَأَةً * (١٧) وَإِنْ كَانَ أَبُوهَا لَا
 بِشَاءَ أَنْ يَزُوجَهُ بِهَا . فَلْيُؤَدِّ مَهْرَهَا فَضَّةً كَمَهْرِ الْعَذَارَى *

فليعوّض عن الثور بثور. والميّت يكون له *

الاصحاح الثاني والعشرون

حدّ السرقة والمضرة. شريعة الودبعة والعائرة والاجرة واغتصاب البكر.
حدّ السحر ومضاجعة الدوابّ والذبح للاوثان. حدّ اذى الغريب
والارملة واليتيم. شريعة القرضة والرباء والرهن. فريضة العشور
وابكار الغلات والدوابّ والبشر. النهي عن اكل فريضة السبع

(١) وإن سرق رجل ثوراً او شاةً فذبحها او باعها. فعليه
بدل الثور خمسة ثيران. واربعة من الغنم بدل الشاة *

(٢) اذا وُجد السارق وهو ينقب. فضرِب ومات. فليس له

دية * (٣) فإن طلعت عليه الشمس. فله دية. إنّه يعوّض

إن لم يكن له. ويُبَاع هو بسرقة * (٤) إن وُجد عنده ما سرقة

حيّاً. ثوراً كان او حماراً او نعجة. فعليه ضعف السرقة *

(٥) وای انسان رعى حقلاً او كرماً. وسرّح ماشيته ليرعى

في حقل غيره. فليُغرم من خيار مزرعته او كرمه في ثمن

الاذية * (٦) إن خرجت النار ووجدت شوكة. فاصابت

اكاديس او زرعاً او حقلاً. فليُغرم الذي اشعل الوقيد *

(٧) اي رجل استودع صاحبه فضةً او امتهةً ليحفظها فسُرقت

من بيت الرجل

(٨) وإن لم

القضاة ليحلف

دعوى جنائية

مها كان ما

فمن حكم ال

رجل استودع

ليحفظها. فمات

(١١) فيمين ا

وليقتبل صا

كان قد

كان قد آ

المفتّرس *

وصاحبه

فليس عليه

(١٦) و

معه. فلي

بشأن أن

- بالعين . والسن بالسن . واليد باليد . والرجل بالرجل *
 ٢٥ (٢٥) الكي بالكي . والجرح بالجرح . واللطمة باللطمة * (٢٦) وإن
 ضرب انسان عين عبده او عين امته وفقاً . فليعتقه بدل
 ٢٧ عينه * (٢٧) وإن قلع سن عبده او سن امته . فليعتقه بدل
 سنه *
 ٢٨ (٢٨) وإن نطح ثور رجلاً او امرأة فمات . فليُرجم الثور رجماً
 ٢٩ ولا يؤكل لحمه . ويبرأ صاحب الثور * (٢٩) وإن كان الثور
 نطاحاً من سابق . وقد حذر صاحبه فلم يضبطه . فقتل رجلاً
 ٣٠ او امرأة . فليُرجم الثور . ويقتل صاحبه * (٣٠) وإن طلب
 ٣١ اهل القتل الدية . فيعطي دية نفسه مما سألوا * (٣١) وإن
 ٣٢ نطح ايضاً ابناً او نطح ابنة . فيفعل به مثل هذا القضاء * (٣٢) إن
 نطح الثور عبداً او أمة . يعطي صاحبه ثلاثين مثقالاً من
 ٣٣ الفضة . ويرجم الثور * (٣٣) وإن فتح رجل جباً . او حفر
 ٣٤ رجل براً . ولم يغطه . فوقع فيه ثور او حمار . فليُغرم
 صاحب الحب الثمن . ويرد فضة لصاحبه . ويكون الميت له *
 ٣٥ (٣٥) وإن نطح ثور رجل ثور رجل آخر فمات . فليبيعا الثور
 ٣٦ المحي . ويقتسم ثمنه . والميت ايضاً يقسم بينهما * (٣٦) وإن
 استبان أن الثور كان نطاحاً من سابق . فلم يضبطه صاحبه .

١١ (١١) فَإِنْ لَمْ يَفْعَلْ لَهَا هَذِهِ الثَّلَاثَ الْخِصَالِ . فَلْيُخْرِجْ مُجَانًّا بِغَيْرِ

دَرَاهِمٍ *

١٢ (١٢) مَنْ ضَرَبَ انْسَانًا فَاتَ . يُقْتَلُ قَتْلًا * (١٣) وَمَنْ لَمْ

يَتَعَمَّدَهُ . بَلْ دَفَعَهُ اللَّهُ فِي يَدِهِ . فَنَا أَجْعَلَ لَكَ مَكَانًا يَفْرُّ إِلَيْهِ *

١٤ (١٤) وَإِنْ تَجَرَّأَ رَجُلٌ فَعَدَسَ بِصَاحِبِهِ وَقَتَلَهُ . فَانْطَلَقَ بِهِ

١٥ مِنْ عِنْدِ مَذْحِجِي لِيَمُوتَ * (١٥) وَمَنْ ضَرَبَ أَبَاهُ أَوْ أُمَّهُ .

١٦ يُقْتَلُ قَتْلًا * (١٦) وَمَنْ سَرَقَ انْسَانًا وَبَاعَهُ أَوْ وُجِدَ فِي يَدِهِ .

١٧ فَقَتْلًا يُقْتَلُ * (١٧) وَمَنْ شَتَمَ أَبَاهُ أَوْ أُمَّهُ . يُقْتَلُ قَتْلًا * (١٨) وَإِنْ

تَخَاصَمَ رَجُلَانِ . فَضَرَبَ أَحَدُهُمَا صَاحِبَهُ بِحِجْرٍ أَوْ بَقْبُضَةٍ يَدِهِ .

١٩ وَلَمْ يَمُتْ ذَلِكَ . بَلْ وَقَعَ مَرِيضًا عَلَى سَرِيرِهِ . (١٩) فَإِنْ قَامَ

وَتَمَشَّى عَلَى عَصَاهُ خَارِجًا . فَقَدْ بَرِيَ الَّذِي ضَرَبَهُ . وَلَكِنْ

يُدْفَعُ إِلَيْهِ عَوَضٌ مَا تَعَطَّلَ مِنْ عَمَلِهِ . وَيُعْطَى أَجْرَةُ الطَّيِّبِ *

وَأِنْ ضَرَبَ انْسَانٌ عَبْدَهُ أَوْ أَمَتَهُ بَعَصًا . فَاتَ بِيَدِهِ . يُنْتَقَمَ

٢٠ مِنْهُ * (٢٠) فَإِنْ عَاشَ الْمَضْرُوبُ يَوْمًا وَاحِدًا أَوْ يَوْمَيْنِ . فَلَا

٢١ قِضَاءَ عَلَيْهِ . لِأَنَّهُ مَالُهُ * (٢١) وَإِنْ تَخَاصَمَ رَجُلَانِ . وَضَرَبَا

٢٢ امْرَأَةً حُبْلَى . فَاسْقَطَتِ الْوَلَدَ . وَلَمْ يَحْصِلْ أَذِيَّةٌ . (٢٢) فَلْيُغْرَمَ

مَتَدَارُ مَا يُطَلَبُ بَعْلُ الْمَرْأَةِ . وَلْيُعْطِ كَمَا يَقْضِي عَلَيْهِ الْقِضَاءُ *

٢٣ (٢٣) وَإِنْ حَدَثَ مَوْتُهَا . فَلْيُغْضَ النَّفْسُ بِالنَّفْسِ * (٢٤) الْعَيْنِ

الاصحاح الحادي والعشرون

وصايا قضائية تخص العبيد والاماء والسرقة والقتل
واهانة الوالدين والاختلاس والخصومات
وحد الدية والثور الذي ينطح

- ١ (١) واجعل هذه الاحكام قد امهم * (٢) اذا اشتريت عبداً
عبرانياً . فليخدمك ست سنين . واعنقه في السابعة مجانياً *
- ٢ (٣) ان كان قد دخل وحده . فوحده يخرج . وان كان متزوجاً .
٤ فلتخرج معه امراته * (٤) ان زوجه سيده بامراة . وولدت له
بنين او بنات . فلتكن المرأة واولادها لسيده . ولتخرج هو
٥ وحده * (٥) وان قال العبد : اني احب سيدي وامراتي
٦ واولادي . ولا اريد ان اعنق . (٦) فليقدمه سيده الى المحكمة .
وليقربه الى الباب او الى الاسكفة . وليثقب سيده اذنه
٧ بالثقب . فيخدمه الى الدهر * (٧) وان باع الرجل ابنته لتكون
٨ امة . فلا يخرجها من بيته اخرج العبيد * (٨) ان استجبها
سيدها الذي خطبها لنفسه . فلينخل سبيلها . ولا يحل له ان
٩ يبيعها لقوم غرباء ان كان قد غدر بها * (٩) فان زوجها
١٠ من ابنه . فليفعل بها ما يفعل بالبنات من السنة * (١٠) وان
تزوج بغيرها . فلا ينقص طعامها وكسوتها ومضاjectها *

١٨ حماره . ولا شيئاً مما لقريبك * (١٨) فاما الشعب كله فكانوا
 يرون الرعود والبروق وصوت البوق . والجبل يدخن .
 ١٩ ففزع الشعب اذ عاينوا . ووقفوا من بعيد * (١٩) وقالوا
 ٢٠ لموسى : كلنا انت فنسمع . ولا يكلمنا الله فنموت * (٢٠) فقال
 موسى للشعب : لا تخافوا . لان الله انما جاء ليجربكم . وليكون
 ٢١ خوفه قدام وجوهكم لئلا تخطئوا * (٢١) فوقف الشعب من
 بعيد . واما موسى فدنا من الضباب الذي كان الله فيه *
 ٢٢ وقال الرب لموسى : هكذا قل لبني اسرائيل : انكم قد
 ٢٣ رايتم اني كلمتكم من السماء . (٢٣) لا تتخذوا معي آلهة من فضة .
 ٢٤ ولا تتخذوا لكم آلهة من ذهب * (٢٤) واصنع لي مذبحاً من
 طين . فتذبح عليه محرقاتك وذبائحك السلامية من غنمك
 وبقرك . في كل مكان اذكر فيه اسمي . آتيك واباركك *
 ٢٥ (٢٥) وان عملت لي مذبحاً من حجارة . فلا تبنيه من حجارة
 ٢٦ منحوتة . لانه اذا رفعت عليها ازميلك . تنجسها * (٢٦) ولا
 تصعد على مذبحي بدرج . لئلا تنكشف عليه عورتك *

١٨

وصايا

١٩

(١) واجعل

عبرانياً . فليخ

(٢) ان كان قد

فلتخرج معه

بنين او بناد

وحده * (٥)

واولادي .

وليقربه الى

بالمثقب . ف

أمة . فلا

سيدها الذ

بيعهما لقو

من ابنه .

تزوج بغير

(٢) لا يكن لك الاله آخر امامي * (٤) لا تصنع لك تمثالا
 منحوتا. ولا صورة ما. مما في السماء من فوق. ولا مما في الارض
 من اسفل. وما في الماء من تحت الارض * (٥) لا تسجد لهم
 ولا تعبدهم. فاني انا الرب الهك الاله غيور. افتقد
 ذنوب الآباء في الابداء في الجيل الثالث والرابع من مبغضي.
 (٦) واصنع احسانا الى الوف من محبي وحافظي وصاياي *
 (٧) لا تحلف باسم الرب الهك كاذبا. لان الرب لا يزكي
 من حلف باسمه باطلا * (٨) اذكر يوم السبت لتقدس *
 (٩) ستة ايام تعمل وتصنع جميع عملك. (١٠) واما اليوم
 السابع فسبت للرب الهك. لا تصنع عملا انت. وابنتك.
 وابنتك. وعبدك. وامتك. وبهيمنك. ونزيلك الذي
 داخل ابوابك * (١١) لانه في ستة ايام صنع الرب السماء
 والارض والبحر وكل ما فيها. واسراح في اليوم السابع.
 لذلك بارك الرب يوم السبت وقدسه * (١٢) اكرم اباك
 وامك. ليطول عمرك على الارض التي يعطيك الرب
 الهك * (١٣) لا تقتل * (١٤) لا تزني * (١٥) لا تسرق * (١٦) لا
 تشهد على قريبك شهادة زور * (١٧) لا تشته بيت قريبك *
 لا تشته امرأة قريبك. ولا عبده. ولا أمتة. ولا ثوره. ولا

٢١ الله موسى الى راس الجبل . فصعد موسى * (٢١) فقال الرب لموسى : انزل فاشهد على الشعب . أن لا يجوزوا الحدود الى الرب لينظروا . لئلا يبيد منهم كثير * (٢٢) وليتقدس الكهنة ايضا الذين يقتربون الى الرب . لئلا يبطش بهم الرب * (٢٣) فقال موسى للرب : لا يستطيع الشعب أن يصعدوا الى جبل سيناء . من اجل أنك انت عاهدتنا وقلت : نخمر الجبل وطهره * (٢٤) فقال له الرب : انطلق فانزل . ثم اصعد انت وهارون معك . فاما الكهنة والشعب فلا يجوزوا الحدود ليصعدوا الى الرب . لئلا يبطش بهم * (٢٥) ونزل موسى الى الشعب . وحكاهم *

الاصحاح العشرون

انذار الملاك من قبل الرب بالوصايا العشر على جبل سيناء لجميع الشعب . اخيار الشعب ان يسمعوا وصايا الله من موسى . تعزية موسى للجماعة . امر الله له بان يقيم مذبحا من طين او من حجارة منحوتة لا يصعد عليه بدرج

(١) ثم تكلم الله بجميع هذه الكلمات قائلا : (٢) اني انا الرب الالهك . الذي اخرجك من ارض مصر من بيت العبودية *

(٢) لا يكن لا منحوتا . ولا من اسفل . ولا تعبد همن ذنوب الآباء واصنع (٦) لا تحلف من حلف (٧) ستة ايام السابع فس وابتنتك . داخل ابر والارض لذلك وملك . الالهك تشهد لا تشته

١٢ الشعب كله على طور سيناء * (١٢) ونقيم حدوداً للشعب
مستديراً. ونقول لهم: احفظوا من أن تطلعوا الى الجبل.
او تدنوا الى اسفله. فمن اقترب الى الجبل. يموت موتاً *
١٣ (١٣) لا تمسه يده. بل رجماً برجم. او يرمى رمياً. دابة كان
ام انساناً. لا يحيا. فاذا صوّت البوق. فليصعدوا الى
الجبل *

١٤ (١٤) فهبط موسى من الجبل الى الشعب. وطهر الشعب.
١٥ وغسلوا ثيابهم * (١٥) وقال للشعب: كونوا مستعدين لليوم
١٦ الثالث. ولا تقربوا الى نساءكم * (١٦) فلما اصبحوا في اليوم
الثالث. صارت رعود وبروق وسحاب ثقيل على الجبل.
وصوت بوق شديد جداً * ففزع كل الشعب الذي في
١٧ المحلة * (١٧) واخرج موسى الشعب من المحلة للقاء الله.
١٨ فوقفوا في اسفل الجبل * (١٨) وكان طور سيناء كله يدخن.
من اجل أن الرب هبط عليه بالنار. وكان الدخان
يصعد منه كدخان الاتون. وكان الجبل كله مخوفاً جداً *
١٩ (١٩) وصوت البوق جعل يقوى جداً وبشد. وموسى يتكلم.
والله يجيبه بالصوت *

٢٠ (٢٠) فهبط الرب على طور سيناء الى راس الجبل. ودعا

نزل آل اسرائيل قبالة الطور *

(٢) وأما موسى فصعد عند الله . فناداهُ الربُّ من الجبل

قائلاً : هكذا نقول لآل يعقوب . ونخبر بني اسرائيل :

(٤) إِنَّكُمْ قَدْ رَأَيْتُمْ مَا صَنَعْتُ بِالْمِصْرِيِّينَ . وَأَنِّي حَمَلْتُكُمْ عَلَى

أَجْنَحَةِ النِّسُورِ . وَجِئْتُ بِكُمْ إِلَيَّ * (٥) فَإِنْ سَمِعْتُمْ الْآنَ صَوْتِي

وَحَفِظْتُمْ عَهْدِي . فَانْكُمْ تَكُونُونَ لِي خَاصَّةً مِنْ بَيْنِ سَائِرِ

الشُّعُوبِ . فَإِنَّ لِي الْأَرْضَ بِاسِرْهَا . (٦) وَأَنْتُمْ تَكُونُونَ لِي

مَمْلَكَةً أَحْبَارَ وَأُمَّةً مَقْدَّسَةً * هَذِهِ هِيَ الْكَلِمَاتُ الَّتِي تَكَلَّمَ بِهَا بَنِي

اسرائيل *

(٧) فَجَاءَ مُوسَى . وَدَعَا شُيُوخَ الشَّعْبِ . وَشَرَحَ لَهُمْ جَمِيعَ

هَذِهِ الْأَقْوَالِ الَّتِي بِهَا أَوْصَاهُ الرَّبُّ * (٨) فَاجَابَ الشَّعْبُ مَعًا

بِاجْمَعِهِمْ وَقَالُوا : كُلُّ مَا تَكَلَّمَ بِهِ الرَّبُّ نَحْنُ فَاعِلُونَ * فَرَدَّ

مُوسَى كَلَامَ الشَّعْبِ إِلَى الرَّبِّ * (٩) فَقَالَ الرَّبُّ لِمُوسَى : هَا

أَنَا أَجِئْتُكَ فِي ظِلْمَةِ الْغَمَامِ . لِيَسْمَعَ الشَّعْبُ إِذَا كَلَّمْتُكَ . فَيُؤْمِنُوا

بِكَ أَيْضًا إِلَى الدَّهْرِ * فَعَرَضَ مُوسَى كَلَامَ الشَّعْبِ قَدَّمَ

الرَّبُّ * (١٠) وَقَالَ الرَّبُّ لِمُوسَى : انْطَلِقْ إِلَى الشَّعْبِ .

وَطَهِّرْهُمْ الْيَوْمَ وَغَدًا . وَلْيَغْسِلُوا ثِيَابَهُمْ * (١١) وَيَسْتَعِدُّوا لِلْيَوْمِ

الثَّالِثِ . مِنْ أَجْلِ أَنَّهُ فِي الْيَوْمِ الثَّالِثِ يَهَيِّطُ الرَّبُّ أَمَامَ

الشعب كل

مستديرًا .

او تدنوا الى

(١٢) لا تمس

ام انسانا

الجبل *

(١٤) فم

وغسلوا

الثالث .

الثالث

وصوت

الحلة *

فوقفوا في

من اجل

يصعد

(١٦) وص

والله

(٢٠)

٢٣ معك * (٢٣) إِنْ فَعَلْتَ هَذَا الْأَمْرَ وَأَمَرَكَ اللَّهُ . تَسْتَطِيعُ أَنْ
تَقُومَ . وَجَمِيعَ هَذَا الشَّعْبِ أَيْضًا يَنْطَلِقُ بِسَلَامٍ كُلُّ رَجُلٍ
مِنْهُمْ إِلَى مَنْزِلِهِ *

٢٤ (٢٤) فَاطَاعَ مُوسَى لِكَلَامِ حَمِيهِ . وَفَعَلَ كُلُّ مَا قَالَ لَهُ *
٢٥ (٢٥) وَاخْتَارَ مُوسَى رَجَالًا ذَوِي قُوَّةٍ مِنْ كُلِّ إِسْرَائِيلَ . وَجَعَلَهُمْ
رُؤُوسًا عَلَى الشَّعْبِ . رُؤُوسَ الْوَفِّ . وَرُؤُوسَ مَثِينٍ . وَرُؤُوسَ
٢٦ خَمْسِينَاتٍ . وَرُؤُوسَ عَشَرَاتٍ * (٢٦) فَكَانُوا يَقْضُونَ بَيْنَ
الشَّعْبِ كُلِّ حِينٍ . وَكَانُوا مَا عَسَرَ عَلَيْهِمْ . يَأْتُونَ بِهِ إِلَى
٢٧ مُوسَى . وَهُمْ يَقْضُونَ فِي مَا خَفَّ عَلَيْهِمْ * (٢٧) ثُمَّ سَرَّحَ مُوسَى
حَمَاهُ . فَانْطَلَقَ إِلَى أَرْضِهِ *

الاصحاح التاسع عشر

بلوغ اهل اسرائيل الى برية سيناء . صعود موسى الى الجبل بامر
الرب . اتيانه الى الشعب بوصايا الله . الامر بتقديس الجماعة لبنزل
الله بالرعود والبروق ويتكلم مع موسى امام الجماعة كلها

١ (١) وَفِي الشَّهْرِ الثَّالِثِ مِنْ بَعْدِ خُرُوجِ بَنِي إِسْرَائِيلَ مِنْ
٢ أَرْضِ مِصْرَ . فِي ذَلِكَ الْيَوْمِ أَتَوْا بَرِّيَّةَ سِينَاءَ * (٢) ارْتَحَلُوا مِنْ
رَفِيدِينَ . وَجَاءُوا إِلَى بَرِّيَّةِ سِينَاءَ . فَخَلُّوا فِي الْبَرِّيَّةِ . وَهَنَكَ

١٤ (١٤) فنظر حمو موسى كل ما كان يفعل بالشعب. فقال: ما
 هذا الامر الذي تفعل بالشعب. لماذا انت وحدك جالس.
 والشعب كله واقف عندك من الصباح الى المساء *
 ١٥ (١٥) فقال موسى لحميه: ان الشعب ياتوني طالبين قضاء الله.
 ١٦ (١٦) واذا حدث بينهم دعوى. يجيئون الي. فاقضي بين
 الرجل وصاحبه. وارهم وصايا الله وسننه *
 ١٧ (١٧) فقال حمو موسى له: لا يحمل بك هذا الفعل *
 ١٨ (١٨) انك تكل انت وهذا الشعب الذي معك. لانه امر يفوق
 ١٩ قواك. ولا تستطيع ان تحمله انت وحدك * (١٩) ولكن اسمع
 كلامي فاشير عليك. ويكون الله معك: كن انت للشعب
 في الامور التي من جهة الله. وقدم انت قدام الله الدعاوي.
 ٢٠ (٢٠) وعلمهم الفرائض والشرائع. وعرفهم السبيل الذي يسلكون
 ٢١ والعمل الذي يعملون * (٢١) وانت فانظر رجالا من كل
 الشعب ذوي قوة. يخشون الله. امناء. مبغضين الرشوة.
 فاقمهم عليهم رؤوس الوف ورؤوس مئين ورؤوس خمسينات
 ٢٢ ورؤوس عشرات * (٢٢) فيقضون بين الشعب كل حين.
 واذا هم تشاجروا بامر عظيم. ياتونك به. وما صغر من
 الامور. فليكونوا هم يقضون به * فخفف عنك. وهم يحملون

معك * (٢٣) ٢٣

نقوم. وجميع

منهم الى منه

(٢٤) فا

(٢٥) واختار

رؤوسا على

خمسينات

الشعب ك

موسى. وه

حماة. فانه

بلوغ اهل

الرب. انيا

الله

(١) و

ارض م

رفيدين

البعازر. لأنه قال: إله أبي كان عوني. وخلصني من سيف
 فرعون * (٥) فجاء يثرون حمو موسى وابناه وامرأته إلى موسى
 إلى البرية التي كان نازلاً فيها. عند جبل الله * (٦) فارسل
 وقال لموسى: أنا يثرون حموك آت إليك. وامرأتك وابناها
 معها * (٧) فخرج موسى ليلتقي حماءه. فسجد وقبله. وسأل كل
 واحد منها صاحبه عن سلامته. ثم دخلا إلى الخيمة *
 (٨) فقص موسى على حميه كل ما صنع الرب بفرعون
 والمصريين من أجل إسرائيل. وكل المشقات التي أصابهم
 في الطريق. حيث خلصهم الرب * (٩) وفرح يثرون بكل
 الخير الذي صنعه الرب إلى إسرائيل. حيث نشله من أيدي
 المصريين * (١٠) وقال يثرون: تبارك الرب الذي خلصكم
 من أيدي المصريين ومن يد فرعون. الذي خلص الشعب
 من تحت أيدي المصريين * (١١) الآن علمت أن الرب هو
 أعظم من جميع الآلهة. لأنهم جاروا عليهم وظلموهم * (١٢) ففرح
 يثرون حمو موسى محرقة وذبائح لله. وجاء هارون وجميع
 شيوخ إسرائيل ليأكلوا خبزاً مع حمي موسى قدام الله *
 (١٣) فلما كان الغد. جلس موسى ليقضي بين الشعب.
 وكان الشعب قياماً امام موسى من الصباح إلى المساء *

يديهِ . الواحد من هنا . والآخر من هنا . وكانت يداهُ ثابتين
الى غروب الشمس * (١٢) فهزم يشوع عماليق وقومه مجده
السيف *

(١٤) وقال الرب لموسى : اكتب هذا للذكر في سفر .
واجعله في مسامع يشوع . فاني سأمحو ذكر عماليق من تحت
السماء * (١٥) فابتنى موسى مذبحاً . ودعا اسمه الرب جرب .
(١٦) وقال : انَّ اليد على كرسي الرب . للرب حرب مع عماليق
من جيل الى جيل *



الاصحاح الثامن عشر

انبان يثرون حي موسى اليه بامراته واولاده . سماعه اعمال الرب
وحمده له وتقريبه له ذبائح . اشارة يثرون لموسى بان يقيم
قضاة يقضون القضايا الصغيرة

(١) فسمع يثرون كاهن مديان حمو موسى بكل ما صنع
الله الى موسى والى اسرائيل شعبه . وانَّ الرب اخرج اسرائيل
من مصر . (٢) فاخذ يثرون حمو موسى صافورة امرأة موسى
التي كان قد صرفها . (٣) وابنيها اللذين اسم احدهما جرشوم .
لأنه قال : كنت نزيلاً في ارض غريبة . (٤) واسم الآخر

اليعازر . لأنه

فرعون * (٥)

الى البرية الى

وقال لموسى

معه * (٧) ف

واحد منها

(٨) ف

والمصريين

في الطريق

الخير الذي

المصريين

من ايدي

من تحت

اعظم من

يثرون ح

شيخ اس

(١٢)

وكان ال

٤ مصر. لتقتلنا نحن وأولادنا ودوابنا بالعطش * (٤) فصرخ
 موسى الى الرب قائلاً: ماذا افعل بهذا الشعب. انهم كادوا
 ٥ يرحمونني * (٥) فقال الرب لموسى: امض امام الشعب. وخذ
 معك من شيوخ اسرائيل. وعصاك التي ضربت بها النهر.
 ٦ خذها بيدك واذهب * (٦) ها انا ساقوم امامك هناك على
 الصخرة في حوريب. وتضرب الصخرة. فيخرج منها ماء ليشرب
 الشعب * ففعل موسى كذلك قدام عيون شيوخ اسرائيل *
 ٧ ودعا اسم ذلك الموضع التجريب والمخاضة. من اجل
 مخاضة بني اسرائيل ومن اجل تجريبهم للرب فائلين: افي
 وسطنا الرب. ام لا *
 ٨ (٨) وجاء عماليق. وكان يقاتل اسرائيل في رفيديم *
 ٩ (٩) فقال موسى ليشوع: اخترلنا رجالاً. واخرج وقاتل
 عماليق. وغداً انا اقوم على راس الاكمة وعصا الله في يدي *
 ١٠ (١٠) ففعل يشوع كما قال له موسى. وقاتل عماليق. واما موسى
 ١١ وهارون وحوور فصعدوا الى راس الاكمة * (١١) وكان اذا
 رفع موسى يده. يغلب اسرائيل. واذا خفض يده. يغلب
 ١٢ عماليق * (١٢) فصارت يدا موسى ثقيلتين. فاخذوا حجراً
 ووضعاه تحته. فجلس عليه. وكان هارون وحوور يدعمان

موسى لهارون: خذ قسطًا واحدًا. فضع فيه منّا قدر ما يسع
 الكيل. وضعه قدّام الرب ليُحفظ الى اجيالكم * (٢٤) وكما امر
 الرب موسى. وضعه هارون امام الشهادة ليُحفظ * (٢٥) واكل
 بنو اسرائيل المنّ اربعين سنة. حتى اتوا الى الارض العامرة.
 هذا القوت كانوا ياكلون الى ما دنوا من طَرْف ارض
 كنعان * (٢٦) وكان الكيل عَشْرَ الايفة *

الاصحاح السابع عشر

دمدمة بني اسرائيل في رفيد بن لسبب عدم الماء. اعطاء الرب
 اَيّاهم ماءً من صخرة. معاداة اهل عماليق لبني اسرائيل. محاربة
 يشوع لهم. صلاة موسى في الجبل ببسط يديه في شان
 بني اسرائيل. كسرة اهل عماليق

(١) ثمّ ارتحلت كلّ جماعة بني اسرائيل من برية سين
 بحسب مراحلهم. على موجب امر الرب. وحلّوا في رفيد بن.
 ولم يكن هناك ماءً ليشرب الشعب * (٢) فخاصم الشعب
 موسى وقالوا له: اعطونا ماءً لنشرب * فقال لهم موسى: لماذا
 تخاصموني. ولماذا تجرّبون الرب * (٣) وعطش هناك الشعب
 الى الماء. وثقّم الشعب على موسى وقالوا: لماذا اخرجتنا من

٤ مصر.
 موسى
 ٥ برجموا
 معك
 ٦ خذه
 الصخر
 الشع
 ٧ (٧) ود
 مخاص
 وسط
 ٨
 ٩ (٩) ف
 عماليق
 ١٠ (١٠)
 ١١ وهار
 رفع
 ١٢ عمال
 ووذ

٢٣ (٢٣) فقال لهم : هذا ما يقول الرب : غداً سبتٌ راحةٌ . مطهرٌ
 للرب . فاخبزوا ما اخبزتم . واطبخوا ما طبختم . وما بقي منه .
 ٢٤ فضعوه كله عندكم ليحفظ الى الغد * (٢٤) فوضعوه الى الغد
 ٢٥ كما امر موسى . فلم ينتن ولا دود * (٢٥) فقال موسى : كلوه
 اليوم . لانّ اليوم سبتٌ للرب . لا تجدونه اليوم في الحقل *
 ٢٦ (٢٦) القطوا ستة ايام . واليوم السابع سبتٌ . لذلك لا يوجد
 فيه *

٢٧ (٢٧) وحدث في اليوم السابع أنّ بعضاً من الشعب
 ٢٨ خرجوا ليلقطوا . فلم يجدوا * (٢٨) فقال الرب لموسى : الى
 ٢٩ متى لا تريدون أنّ تحفظوا وصاياي وسنّي * (٢٩) انظروا أنّ
 الرب اعطاكم السبت . من اجل ذلك في اليوم السادس
 يعطيكم خبزاً ليومين . فليجلس كل رجل منكم في مكانه . لا
 ٣٠ يخرج احدٌ من مكانه في اليوم السابع * (٣٠) فاستراح الشعب
 ٣١ في اليوم السابع * (٣١) ودعا آل اسرائيل اسمه المن . وكان مثل
 حب الكزبرة ابيض . وطعمه مثل الدرمل بالعسل *
 ٣٢ (٣٢) وقال موسى : هذا هو الامر الذي امر به الرب .
 ملء المكيال منه يكون للحفظ لأجيالكم . لكي يروا الخبز الذي
 ٣٣ اطعمتكم في البرية . اذ اخرجتكم من ارض مصر * (٣٣) وقال

- ١٥ دقيق مثل الجليد الواقع على الارض * (١٥) فلما رأى بنو اسرائيل . قالوا بعضهم لبعض : ما هو . وذلك أنهم لم يكونوا يعلمون ما هو * فقال لهم موسى : هو الخبز الذي اعطاكم الرب لتاكلوا . (١٦) هذا هو الشيء الذي امر به الرب * التقطوا منه كل واحد على حسب اكله . كيلاً واحداً للرأس . على عدد نفوسكم تاخذون كل واحد للذين في خيمته *
- ١٧ (١٧) ففعل بنو اسرائيل كذلك . ولقطوا . فمنهم من استكثر . ومنهم من جمع قليلاً . (١٨) ولما كالموه كيلاً واحداً . لم يفضل لمن جمع كثيراً . ولا نقص على من جمع قليلاً . فكانوا
- ١٩ قد التقطوا كل واحد كفاف ما ياكل * (١٩) وقال لهم موسى : لا يبق احد منه الى الغد * (٢٠) فلم يطيعوا موسى . واستفضل منه اناس الى الغد . فتولد فيه الدود وانتن *
- ٢١ فغضب عليهم موسى * (٢١) وكانوا يلقطونه غدوة غدوة . كل انسان على قدر ما ياكل . فاذا اصابه حر الشمس . يذوب *
- ٢٢ (٢٢) وكانوا يلقطون في اليوم السادس ضعف الكيل لكل واحد طعاماً . فجاء جميع كبراء الجماعة . واخبروا موسى *

٢٣ (٢٣) فقال للرب . فضعوه كما امر اليوم . لا القط فيه *

٢٤ (٢٤) خرجوا متى لا الرب اعطيتكم يخرجوا في اليوم حب مل اطعمت

السادس بعدون ما ياتون به . فيكون ضعف ما يلتقطونه
كل يوم * (٦) فقال موسى وهارون لجميع بني اسرائيل :
عند المساء تعلمون ان الرب اخرجكم من ارض مصر .
وفي الغداة ترون مجد الرب . من اجل انه قد سمع نقيمكم
على الرب . واما نحن فاذا نحن حتى انكم تنقيمون علينا *
(٨) وقال موسى : عند المساء يعطيكم الرب لحما لتاكلوا . وبالغداة
خبزا لتشبعوا . على ان الرب قد سمع نقيمكم الذي تذمرون
عليه . واما نحن فاذا نحن . انكم لستم علينا تنقيمون . بل
على الرب * (٩) وقال موسى لهارون : قل لكل جماعة بني
اسرائيل : اقتربوا فدام الرب . من اجل انه قد سمع
تذمركم * (١٠) فلما كان هارون يكلم كل جمع بني اسرائيل .
التفتوا الى البرية . واذا مجد الرب ترأى في السحاب *
(١١) فكلم الرب موسى قائلاً : (١٢) قد سمعت نقيم بني اسرائيل *
فكلمهم وقل لهم : في العشي لحما تاكلون . وفي الغداة تشبعون
خبزا . وتعلمون اني انا الرب الاهمكم *
(١٣) ولما كان العشاء . ارتفعت السلوى وغطت المحلة *
(١٤) وكان في الغداة سقيط الندى حول المحلة * (١٤) ولما ارتفع
سقيط الندى . اذا على وجه البرية شي دقيق مثل القشور .

٢٧ ثم اتوا الى اليم . وكان هناك اثنتا عشرة عين ماء
وسبعون نخلة . فنزلوا هناك قرب المياه *

الاصحاح السادس عشر

دمدمة بني اسرائيل في برية سين من سبب الجوع . ارسل الله السلوى
والمن لشعبهم . امر الرب بحفظ السبت وجمع المن وحفظه ليكون
ذكرا . عول الرب ايام بهذا المن مدة اربعين سنة

١ (١) فارتحلوا من اليم . واتى كل جماعة بني اسرائيل الى
برية سين . التي بين اليم وبين سين . في اليوم الخامس عشر
٢ من الشهر الثاني . بعد ما خرجوا من ارض مصر * (٢) وثقمت
كل جماعة بني اسرائيل على موسى وهارون في البرية .
٣ (٣) وقال لهما بنو اسرائيل : لقد كان احب الينا لو متنا بيد
الرب في ارض مصر . اذ كنا قعودا على قدور اللحم . وكنا
ناكل خبزا ونشبع . فاخرجتنا الى هذه البرية . لتهلكنا هذا
الجمع كله بالجوع *

٤ (٤) فقال الرب لموسى : ها انا امطر لكم خبزا من السماء .
فليخرج الشعب . ويلتقطوا حابة اليوم بيومها . من اجل اني
امتحنهم . ايمشون في شريعتي ام لا * (٥) وليكونوا في اليوم

السادس

كل يوم

عند المساء

(٧) وفي الغد

على الرب

(٨) وقال

خبزا لتشا

عليه . وا

على الرب

اسرائيل

تدمركم

التفتوا

(١١) فكلهم

فكلهم

خبزا .

(١٢)

وكان

سقيط

١٩ (١٦) فَإِنَّهُ دَخَلَتْ خَيْلُ فِرْعَوْنَ بِمِرْكَبَاتِهِ وَفِرْسَانِهِ إِلَى الْبَحْرِ .
وَرَدَّ الرَّبُّ مِيَاهَ الْبَحْرِ عَلَيْهِمْ . فَأَمَّا بَنُو إِسْرَائِيلَ فَسَارَوْا عَلَى
الْيَبْسِ فِي وَسْطِ الْبَحْرِ *

٢٠ (٢٠) وَأَخَذَتْ مَرْيَمُ النَّبِيَّةُ أُخْتَ هَارُونَ دَفَأَ يَدَهَا .
وَخَرَجَتِ النِّسَاءُ كُلُّهُنَّ خَلْفَهَا بِدَفُوفٍ وَرَقَصْنَ * (٢١) وَجَعَلَتْ
مَرْيَمُ تَغْنِي لَهُمْ وَتَقُولُ : سَبِّحُوا الرَّبَّ . لِأَنَّهُ قَدِ تَعَظَّمَ . الْفَرَسُ وَرَاكِبُهُ
طَرَحَهَا فِي الْبَحْرِ *

٢٢ (٢٢) ثُمَّ رَحَلَ مُوسَى بِإِسْرَائِيلَ مِنَ الْبَحْرِ الْأَحْمَرِ . فَخَرَجُوا
إِلَى بَرِّيَّةِ شُورَ . وَسَارُوا ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ فِي الْبَرِّيَّةِ . وَلَمْ يَجِدُوا مَاءً *
٢٣ (٢٣) فَجَاءُوا إِلَى مِرَّاتٍ . وَلَمْ يَقْدِرُوا أَنْ يَشْرَبُوا مَاءً مِنْ مِرَّاتٍ .
لِأَنَّهُ كَانَ مِرًّا . مِنْ أَجْلِ ذَلِكَ دُعِيَ اسْمُ ذَلِكَ الْمَوْضِعِ مِرَّاتٍ *
٢٤ (٢٤) فَتَقَرَّبَ الشَّعْبُ إِلَى مُوسَى قَائِلِينَ : مَاذَا نَشْرَبُ * (٢٥) فَصَلَّى
مُوسَى إِلَى الرَّبِّ . فَأَرَاهُ الرَّبُّ عُودًا . فَجَعَلَهُ فِي الْمَاءِ . فَصَارَ
الْمَاءُ عَذْبًا . هُنَاكَ جَعَلَ لَهُ وَصَايَا وَأَحْكَامًا . وَهُنَاكَ جَرَّبَهُ *
٢٦ (٢٦) وَقَالَ : إِنَّ أَنْتَ سَمِعْتَ صَوْتَ الرَّبِّ الْإِلَهِكِ . وَصَنَعْتَ
أَمَامَهُ مَا يَكُونُ صَالِحًا . وَاطَّعْتَ وَصَايَاهُ . وَحَفِظْتَ كُلَّ
أَوْامِرِهِ . فَلَا أَجْعَلُ عَلَيْكَ شَيْئًا مِنَ الْعَلَلِ الَّتِي جَعَلْتُهَا عَلَى
الْمِصْرِيِّينَ . فَإِنِّي أَنَا الرَّبُّ شَافِيكَ *

٧ اليمنى يارب حطمت العدو. (٧) وبكثرة عظمتك هدمت
 ٨ مقاوميك . ارسلت رجزك . فابتلعهم كالهشيم * (٨) وبروح
 غضبك تراكمت المياه . انتصبت المجاري كالراية . تجددت
 ٩ الحج في قلب البحر * (٩) قال العدو : أطلب الاثر وادرك .
 واقسم الغنية . تمتلئ منهم نفسي . أخترط سيفي . فتفنيهم
 ١٠ يدي * (١٠) هببت بريحك . فغطأهم البحر . غاصوا مثل
 ١١ الرصاص في مياه منيعة * (١١) من مثلك في الاقوياء يارب .
 من مثلك معزز بالقداسة . مرهوب ومجّد وفاعل العجائب *
 ١٢ (١٢) مددت يمينك . فابتلعهم الارض * (١٢) سست برحمتك
 الشعب الذي خلصته . وهديته بقوتك الى مسكن قدسك *
 ١٤ (١٤) سمعت الشعوب فارتعدوا . واخذت الرعبة السكّان في
 ١٥ فلسطين * (١٥) حينئذ اضطرب امراء ادوم . اقوياء مواب
 ١٦ اخذتهم الرجة . ذاب جميع سكّان كنعان * (١٦) لتقع عليهم
 المخافة والرعبة . بعظم ذراعك ليصيروا بلا حركة مثل
 الحجر . حتى يجوز شعبك يارب . حتى يجوز الشعب الذي
 ١٧ اقتنيته * (١٧) تدخل بهم وتغرسهم في جبل ميراثك . في
 مسكنك الثابت الذي صنعته يارب لسكناك . المقدس
 ١٨ الذي هيأته يدك يارب * (١٨) الرب يملك الى الابد والدهر .

١٩ (١٩) فإنه

ورد الر

اليبس في

(٢٠)

٢٠

وخرج

٢١

مريم تغ

طرحه

(٢٢)

٢٢

الى بر

في (٢٣)

٢٣

لأنه

في (٢٤)

٢٤

موسى

الماء

(٢٦)

٢٦

امام

اواه

المه

البحر. وكانت المياه كحائط لهم عن ميامنهم وعن مياسرهم *
 (٣٠) فخلص الرب في ذلك اليوم آل اسرائيل من يد
 المصريين * وابصر بنو اسرائيل المصريين أمواتاً على شاطئ
 البحر * (٣١) ورأى اسرائيل اليد العظيمة التي صنعها الرب
 بالمصريين * فخاف الشعب من الرب. وآمنوا بالرب
 وبعبد موسى *

الاصحاح الخامس عشر

تسبيحة موسى وبني اسرائيل . بلوغهم الى مرات . تحويل موسى
 الماء المر الى عذب . ذهابهم الى اليم ووجودهم اثني
 عشرة عينا وسبعين نخلة

(١) حينئذ سبّح موسى وبني اسرائيل بهذه التسبيحة للرب
 وقالوا * اسبّح الرب . فإنه قد تعظم الفرس وراكبه طرح في
 البحر * (٢) الرب قوّني ومدّحي . وصار لي خلاصاً . هذا
 الاله فامجّده . الاله ابي فارفعه * (٣) الرب كالرجل المقاتل .
 الرب اسمه * (٤) مركبات فرعون وعسكره طرحهم في البحر .
 وجنوده المنتخبون غرقوا في بحر سوف * (٥) غطّتهم اللجج . فهبطوا
 الى الأعماق مثل الحجر * (٦) يمينك يا رب معزّة بالقوّة . يدك

من هولاء طول الليل *

٢١ (٢١) ومدَّ موسى يدهُ على البحر * واجرى الربُّ البحرَ برج

سموم شديدهٍ طول الليل . وجعل البحرَ يَبَسًا . وانشقَّ الماءُ *

٢٢ (٢٢) فدخل بنو اسرائيل في وسط البحر باليبس . والماءُ سورٌ

٢٣ لهم عن يمينهم وعن يسارهم * (٢٣) وجدَّ المصريون في طلبهم .

ودخلوا في اثرهم . جميع خيل فرعون ومركباته وفرسانه

٢٤ في وسط البحر * (٢٤) وكان في محرس السَّحَرَاءُ الربُّ اشرف

على عسكر المصريين في عمود النار والغمامة . وازعج عسكر

٢٥ المصريين * (٢٥) واقلبَ بَكَرَاتِ مركباتهم . حتَّى ساقوها بثقله *

فقال المصريون : لنهرب من اسرائيل . لانَّ الربَّ يقاتل

المصريين عنهم *

٢٦ (٢٦) فقال الربُّ لموسى : امدد يدك على البحر . لترجع

٢٧ المياه على المصريين على مركبهم وفرسانهم * (٢٧) فمدَّ موسى

يدهُ على البحر . فرجع البحر عند إقبال الصباح الى حاله

المعتاد . والمصريون هاربون الى لقاءه . فدفع الربُّ المصريين

٢٨ في وسط البحر * (٢٨) فرجعت المياه وغمرت مركبات وفرسان

كُلِّ جيش فرعون الذي دخل وراءهم في البحر . ولم يبقَ

٢٩ منهم أحد * (٢٩) وأما بنو اسرائيل فساروا على اليبس في وسط

البحر . و

٣٠ (٣٠) فمخ

المصر

٣١ البحر *

بالمص

وبعد

٣٢

٣٣

٣٤

٣٥

٣٦

٣٧

٣٨

٣٩

٤٠

٤١

٤٢

٤٣

٤٤

فَسُقْتَنَا لَمُوتٍ فِي الْبَرِّيَّةِ . لِمَ صَنَعْتَ بِنَا هَذَا . وَقَدْ أَخْرَجْتَنَا
 ١٢ مِنْ مِصْرَ * (١٢) أَلَيْسَ هَذَا هُوَ الْكَلَامُ الَّذِي كُنَّا نَكُونُ بِهِ فِي
 مِصْرَ قَائِلِينَ : كَفِّ عَنَّا فَتَخْدُمَ أَهْلَ مِصْرَ . لَأَنَّهُ خَبَّرَنَا أَنَّ
 ١٣ نَخْدُمُ الْمِصْرِيِّينَ مِنْ أَنَّ نَمُوتُ فِي الْبَرِّيَّةِ * (١٣) فَقَالَ مُوسَى
 لِلشَّعْبِ : لَا تَخَافُوا . قِفُوا وَابْصُرُوا خَلَاصَ الرَّبِّ الَّذِي
 بِصَنْعِهِ لَكُمْ الْيَوْمَ . فَانْكُرْ كَمَا رَأَيْتُمْ الْيَوْمَ الْمِصْرِيِّينَ . لَا تَعُودُونَ
 ١٤ تَبْصُرُونَهُمْ أَيْضًا إِلَى الدَّهْرِ * (١٤) الرَّبُّ يَقَاتِلُ عَنْكُمْ وَأَنْتُمْ
 سَاكِنُونَ *

(١٥) فَقَالَ الرَّبُّ لِمُوسَى : مَا لَكَ تَصْرُخُ إِلَيَّ . خَاطِبُ
 ١٦ بَنِي إِسْرَائِيلَ لِيَرْتَحِلُوا * (١٦) وَأَنْتَ فَارْفَعُ عَصَاكَ . وَمَدَّ يَدَكَ
 عَلَى الْبَحْرِ وَافْلَقَهُ . فَيَدْخُلُ بَنُو إِسْرَائِيلَ فِي وَسْطِ الْبَحْرِ بِالْيَبَسِ *
 ١٧ وَهَآ أَنَا سَاقِي قَلْبَ الْمِصْرِيِّينَ لِيَدْخُلُوا خَلْفَكُمْ . وَاتَّجِدْ
 ١٨ بِفِرْعَوْنَ وَكُلِّ جَيْشِهِ وَمَرَآكِبِهِ وَفِرْسَانِهِ * (١٨) فَيَعْلَمُ الْمِصْرِيُّونَ
 أَنِّي أَنَا الرَّبُّ . إِذَا مَا تَجَدَّدْتُ بِفِرْعَوْنَ وَمَرَآكِبِهِ وَفِرْسَانِهِ *
 ١٩ (١٩) فَانْتَقَلَ مَلَآئِكَةُ اللَّهِ الَّذِي كَانَ يَسِيرُ قَدَّمَ عَسْكَرِ إِسْرَائِيلَ .
 وَمَشَى خَلْفَهُمْ . وَتَحَوَّلَ عَمُودُ الْغَمَامِ مِنْ قَدَّمَ وَجُوهِهِمْ . وَوَقَفَ
 ٢٠ وَرَاءَهُمْ * (٢٠) فَدَخَلَ بَيْنَ مَحَلَّةِ الْمِصْرِيِّينَ وَبَيْنَ مَحَلَّةِ إِسْرَائِيلَ .
 فَصَارَ الْغَمَامُ وَالظَّلَامُ . وَأَضَاءَ فِي اللَّيْلِ . وَلَمْ يَدْنُ هَوَلَاءُ

وينزلوا امام فم الحبروث بين مجدل وبين البحر امام بعلصفون .
 ٢ مقابله تنزلون عند البحر * (٢) فيقول فرعون عن بني اسرائيل :
 ٤ انهم مرتبكون في الارض . وقد استغلق عليهم القفر * (٤) واقسي
 قلب فرعون حتى يسعى وراءهم . فاتجد بفرعون ومجميع عساكره .
 ويعلم المصريون اني انا الرب * ففعلوا هكذا *
 ٥ (٥) فآخبر ملك مصر ان الشعب قد هرب . فتغير
 قلب فرعون وعيده على الشعب * فقالوا : ماذا فعلنا
 ٦ حتى اطلقنا اسرائيل من خدمتنا * (٦) فشد مركبته . واخذ
 ٧ قومه معه . (٧) واخذ ستاية مركبة منتخبة مع جميع مركبات
 ٨ المصريين وجنودا مركبية على جميعها * (٨) وقسى الرب
 قلب فرعون ملك مصر . حتى سعى وراء بني اسرائيل *
 ٩ واما بنو اسرائيل فخرجوا بيد رفيعة * (٩) واهل مصر حثوا
 في طلبهم . فادركوهم وهم نازلون عند البحر . وكل خيل
 فرعون ومركباته وفرسانه وجيشه . عند فم حبروث امام
 بعلصفون *

١٠ (١٠) فاقرب فرعون . ورفع بنو اسرائيل عيونهم . واذا
 اهل مصر لاققون وراءهم * فاشتد فرعهم . وصرخ بنو اسرائيل
 ١١ الى الرب . (١١) وقالوا لموسى : كأنه لم يكن قبور في مصر .

فسقنا لـ

١٢ من مصر

مصر قاء

١٣ نخدم الم

للشعب

يصنعه كـ

١٤ تبصرون

ساكتون

١٥ (١٥)

١٦ بني اسر

على البحر

١٧ (١٧) وها

١٨ بفرعون

اني انا

١٩ (١٩) فانه

ومشي

٢٠ وراءهم

فصار

قال : لئلا يندم الشعب اذا رأوا حرباً . ويرجعوا الى مصر *
 (١٨) فادار الله الشعب في طريق البرية التي عند بحر سوف .
 (١٩) وصعد بنو اسرائيل مسلحين من ارض مصر * (٢٠) واخذ
 موسى عظام يوسف معه . لانه كان قد استخلف بني اسرائيل
 بجلف قائلاً : إِنَّ الله سيفتقدكم . فاصعدوا عظامي من هنا
 معكم *

(٢٠) وارتحلوا من ساكوت . ونزلوا في ايثام التي في اقصى
 البرية * (٢١) وكان الرب يسير امامهم في النهار بعمود غمام
 ليدلهم على الطريق . وفي الليل بعمود نار ليضيء لهم . لكي يسيروا
 (٢٢) نهائراً وليلاً * ولم يبرح عمود الغمام نهائراً . وعمود النار
 ليلاً من امام الشعب *

الاصحاح الرابع عشر

سعي فرعون وقومه في اثرا اسرائيل . وقوف ملاك الله في عمود الغمام
 بين عسكر المصريين وبين اسرائيل . فلق موسى بحر سوف . عبور
 اسرائيل فيه باليبس . هجوم الملاك والمياه على المصريين
 وغرقهم في البحر مع كل خيلهم ومركباتهم

(١) وكلم الرب موسى قائلاً : (٢) كلم بني اسرائيل أن يرجعوا

٩ ما صنع اليّ الربُّ وقتما اخرجني من مصر* (٩) ويكون لك
 علامة في يدك وتذكّاراً امام عينيك . كي تكون شريعة
 الربِّ في فمك . لأنّه بيدِ قويّة اخرجك الربُّ من مصر*
 ١٠ (١٠) فتحفظ هذه السنّة في وقتها من حَوْلِ الى حَوْلِ*
 ١١ (١١) واذا ادخلك الربُّ ارض الكنعانيين . كما اقسم لك
 ١٢ ولآبائك . واعطاك اياها . (١٢) نخصّص للربِّ كلَّ ما يفتح
 رحماً وكلَّ بكرٍ من نتاج البهائم التي تكون لك . الذكور
 ١٣ للربِّ* (١٣) وكلَّ بكر حمار . تفديه بشاة . فان لم تفديه .
 نقتله . وكلَّ بكر انسانٍ من بنيك . تفديه بثمن*
 ١٤ (١٤) واذا سألَكَ ابنك غداً قائلاً : ما هذا . نقول له :
 بيدِ قويّة اخرجنا الربُّ من مصر من بيت العبودية*
 ١٥ (١٥) وحين قسا قلب فرعون وأبى أن يطلقنا . قتل الربُّ
 كلَّ بكرٍ في ارض مصر من بكر الناس الى بكر البهائم . على
 ذلك انا اذبح للربِّ كلَّ فاتح رحم من الذكور . وافندي
 ١٦ كلَّ بكرٍ من اولادي* (١٦) فيكون علامة على يدك وعصاة
 بين عينيك . أنّه بيدِ عزيزة اخرجنا الربُّ من مصر*
 ١٧ (١٧) وحدث أنّه لما اطلق فرعون الشعب . لم يسلك
 الله بهم طريق ارض الفلسطينيين مع أنّها قريبة . لأنّ الله

قال :

١٨ (١٨) فاد

١٩ وصعد

موسى

بجلف

معكم

٢٠ (٢٠) وا

٢١ البرية

ليدهم

٢٢ نهارة

ليلاً

سعي

بين

الاصحاح الثالث عشر

امر الله بان تُهدى له ابقار البشر والبهايم . وبعد الفطير . وان
يذكروا نجاتهم من مصر عند تعبيدهم . اخراج الله اسرائيل في طريق
البرية لا في طريق فلسطين . عظام يوسف مع بني اسرائيل .
دلالة عمود نارٍ وسحاب لهم

(١) وكلم الرب موسى قائلاً : (٢) قدس لي كل بكرٍ فاتح
رحم في بني اسرائيل من الناس ومن البهايم . فانه لي * (٣) وقال
موسى للشعب : اذكروا هذا اليوم الذي فيه خرجتم من
مصر من بيت العبودية . فانه بيد قوية اخرجكم الرب من
هنا . ان لا تاكلوا خبزاً مختمراً * (٤) اليوم انتم تخرجون في
شهر ايب * (٥) ومتى ادخلك الرب ارض الكنعانيين
والحيثيين والاموريين والحويين واليبوسيين . التي حلف
لابائك ان يعطيكها . ارضاً تدر لبناً وعسلاً . تصنع هذه
الخدمة في هذا الشهر * (٦) سبعة ايام تاكل فطيراً . وفي
اليوم السابع يكون عيد للرب * (٧) فطيراً تاكلون في سبعة
الايام . ولا يرى عندك مختمر . ولا يرى عندك خمير في
تخومك كلها *

(٨) وتخبر ابنك في ذلك اليوم قائلاً : هذا من اجل

٤٠ (٤٠) وأما سكنى بني إسرائيل التي سكنوها في مصر فكانت
 ٤١ أربع مائة وثلاثين سنة . (٤١) ومن بعد انقضاء الأربعماية
 والثلاثين سنة . في ذلك اليوم عينه خرج جميع جنود الرب
 ٤٢ من أرض مصر . (٤٢) وهي ليلة محفوظة للرب . لإخراجه أيّاهم
 من أرض مصر . هذه الليلة هي للرب محفوظة عند جميع بني
 ٤٣ إسرائيل في أجيالهم * (٤٣) وقال الرب لموسى وهارون : هذه
 ٤٤ سنة الفصح . أن لا يأكل منه أحد غريب . (٤٤) ولكن كل
 ٤٥ عبد لرجل اشتراه بماله . تخننه ثم يأكل منه * (٤٥) وأما
 ٤٦ النزيل والاجر فلا يأكل منه * (٤٦) وليؤكل في بيت واحد .
 ولا تخرجوا شيئاً من اللحم خارجاً من البيت . ولا تكسروا
 ٤٧ منه عظماً * (٤٧) ولتصنعه كل جماعة إسرائيل * (٤٨) وإذا
 سكن فيما بينكم نزيل . وصنع فصحاء للرب . فليجتنب كل ذكر
 منه . وحينئذ يتقدم ليفعله . فيكون مثل ابن البلد . ولا يأكل
 ٤٩ منه اغلف البتة * (٤٩) لتكن سنة واحدة لأبناء البلد
 ٥٠ وللنزلاء النازلين بينكم * (٥٠) ففعل جميع بني إسرائيل كما
 ٥١ أمر الرب موسى وهارون . هكذا فعلوا * (٥١) وفي ذلك اليوم
 عينه اخرج الرب بني إسرائيل من أرض مصر في جيوشهم *

امر الله بان
 يذكروا نجا
 البرية لا

(١) و

رحم في

موسى لل

مصر من

هنا . أ

شهر ايه

والحشيش

لآبائك

الخدم

اليوم

الأيام

نخوما

٢١ لم يكن بيت إلا وفيه ميت * (٢١) فدعا فرعون موسى
 وهارون في الليل . وقال : قوموا واخرجوا من بين شعبي انما
 ٢٢ وبنو اسرائيل . واذهبوا واعبدوا الرب كما قلتم * (٢٢) خذوا
 غنمكم ايضا وبقركم كما قلتم واذهبوا . وباركوا علي ايضا *
 ٢٣ ثم ان المصريين كانوا يلجئون على الشعب ليجزؤهم سريعا
 من الارض . لانهم قالوا نموت باجمعنا *
 ٢٤ وحمل الشعب عجبتهم وهو لم يختم . وصروا معاجنهم في
 ٢٥ ارديتهم . وجعلوها على عوائقهم * (٢٥) وفعل بنو اسرائيل كما
 امر موسى . واستعاروا من المصريين اواني فضة واواني ذهب
 ٢٦ وثيابا * (٢٦) فاما الرب فوهب نعمة للشعب في عيون
 المصريين حتى انهم اعاروهم . فاستلبوا المصريين *
 ٢٧ وارتحل بنو اسرائيل من رعمسيس الى ساكوت نحو
 ٢٨ ستماية الف رجل ماشي ما عدا الاطفال * (٢٨) وصعد معهم
 لفيف عظيم ايضا مع غنم وبقر ودواب كثيرة جدا *
 ٢٩ وخبزوا العجين الذي اخرجوه من مصر . وعملوه ارغفة
 ملة فطيرا . لانه لم يكن قد اختمر . ولان المصريين عجلوا
 عليهم بالخروج . ولم يستطيعوا ان يتأخروا . فلم يعملوا لهم
 زادا *

٢٢ (٢٢) وخذوا حزمة من الزوفا . واغمسوها في الدم الذي في الطشت . ورشوا منه على العتبة العليا وعلى الاسكفتين بالدم الذي في الطشت . وانتم فلا يخرجن احد منكم من باب بيته الى بكرة * (٢٣) فان الرب يعبر ليضرب المصريين . فاذا راي الدم على العتبة العليا وعلى الاسكفتين . يجوز الرب عن الباب . ولا يترك المهلك ان يدخل بيوتكم فيضربكم * (٢٤) فاحفظوا هذا الامر سنة لكم ولبنيتكم الى الدهر * (٢٥) واذا ما دخلتم الارض التي يعطيكم الرب كما قال . فاحفظوا هذه الخدمة * (٢٦) واذا ما قال لكم ابناءؤكم : ما هذه الخدمة لكم . (٢٧) فقولوا لهم : هي ذبيحة مجازي للرب . الذي اجاز عن بيوت بني اسرائيل في مصر . لما ضرب المصريين وخلص بيوتنا . فحنا الشعب وسجدوا * (٢٨) وانطلق بنو اسرائيل . وفعلوا كما امر الرب موسى وهارون . كذلك صنعوا *

٢٩ (٢٩) ولما انتصف الليل . قتل الرب كل ابقار اهل مصر . من بكر فرعون الجالس على كرسيه الى بكر المسبي الذي في السجن وكل ابقار البهائم * (٣٠) فقام فرعون ليلاً هو وعبيده باجمعهم ومصر باسرها . وكانت مناحة عظيمة في مصر . لانه

٢١ لم يكن
٢٢ وهارون
٢٣ وبنو اس
٢٤ غنمكم اي
٢٥ ثم (٢٣)
٢٦ من الا
٢٧ (٢٤) و
٢٨ اردتهم
٢٩ امر مو
٣٠ وثياباً
٣١ المصر
٣٢ ستان
٣٣ ليف
٣٤ (٣١)
٣٥ ملة
٣٦ علي
٣٧ زاد

١٤ (١٤) ويكون لكم هذا اليوم تذكاراً . فتصنعونه عيداً للرب .
في أجيالكم تعيّدونه سنةً أبديةً *

١٥ (١٥) سبعة أيام تاكلون الفطير . من اليوم الأوّل تغزلون
الخمير من بيوتكم . لأنّ كلّ من يأكل ما به خمير . تباد تلك
النفس من اسرائيل . من اليوم الأوّل الى اليوم السابع *
١٦ (١٦) وليكن في اليوم الأوّل لكم محفلٌ مقدّس . وفي اليوم
السابع محفلٌ مقدّس . ولا تعملوا فيها عملاً . الاّ ما هو لقوت
١٧ كلّ نفس . فذلك وحده يُعمل عندكم * (١٧) واحفظوا

الفطير . لاني في هذا اليوم عينه اخرجتُ جيوشكم من ارض
١٨ مصر . فتحفظون هذا اليوم الى أجيالكم سنةً أبديةً * (١٨) في
الشهر الأوّل في اليوم الرابع عشر من الشهر عند المساء تاكلون
الفطير الى اليوم الحادي والعشرين من الشهر عند المساء *
١٩ (١٩) سبعة أيام لا يوجد خمير في بيوتكم . فمن يأكل ما فيه
خمير . تهلك تلك النفس من جماعة اسرائيل . من الغريب
٢٠ وبلدي الارض * (٢٠) لا تاكلوا شيئاً مختمراً . في جميع مساكنكم
تاكلون فطيراً *

٢١ (٢١) فدعا موسى جميع مشايخ بني اسرائيل . وقال لهم : اسحبوا
واخذوا لكم غنماً على حسب عشائركم . واذبحوا الفصح *

١٤ عن أن يكون كفواً لshade. فليأخذ هو وجارهُ القريب من
 ١٥ بيته على عدد النفوس. كل واحد بكفاه حساباً لحروف *
 ٥ (٥) فليكن لكم خروفاً ذكراً لا عيب فيه ابن سنة. تأخذونه
 ٦ من الخرفان أو من المعزى. (٦) وتحفظونه إلى اليوم الرابع عشر
 ٧ من هذا الشهر * وليذبحه كل جمهور جماعة إسرائيل وقت
 ٨ المساء. (٧) ويأخذوا من الدم. ويجعلوه على القائمتين وعلى
 ٩ العتبة العليا من البيوت التي يأكلونه فيها * (٨) ويأكلون اللحم
 ١٠ في تلك الليلة مشوياً على النار مع الفطير. على أعشاب مرة
 ١١ يأكلونه * (٩) لا تأكلوا منه نيئاً. ولا مطبوخاً طبخاً بالماء. بل
 ١٢ مشوياً بالنار. رأسه مع أكارع وجوفه * (١٠) ولا تبقوا منه
 ١٣ إلى الغد. وما تبقى إلى الغد. تحرقونه بالنار * (١١) وهكذا
 تأكلونه : تكون أحفاؤكم مشدودة. وأحذيتكم في أرجلكم.
 ١٤ وعصبتكم في أيديكم. وتأكلونه بعجلة. من أجل أنه فصيح
 ١٥ للرب * (١٢) فاني أعبر في أرض مصر في هذه الليلة. وأضرب
 ١٦ كل بكرٍ بأرض مصر من الناس إلى البهائم. وفي كل آلهة
 ١٧ المصريين أصنع أحكاماً. أنا الرب * (١٣) ويكون الدم علامة
 ١٨ لكم على البيوت التي أنتم فيها. فأرى الدم وأجوز عنكم. فلا
 ١٩ يكون فيكم ضربة للهلاك إذا ما ضربت أرض مصر *

(١٤) ويكون
 في أجيالكم
 (١٥)
 الخمير من
 النفس م
 (١٦) وليكن
 السابع م
 كل نفس
 الفطير
 مصر
 الشهر
 الفطير
 (١٩) سب
 خمير
 وبلدي
 تأكلون
 (٢١)
 وخذ

وسجدون لي قائلين: اخرج انت وكل الشعب الذي تحت
يدك. وبعد هذا اخرج * وخرج موسى من عند فرعون
بجنقٍ شديد *

(١) فقال الرب لموسى: لا يسمع منك فرعون. لكي تكثر
آياتي في ارض مصر * (١٠) وكان موسى وهارون يصنعان
كل هذه الآيات امام فرعون. وقسى الرب قلب فرعون. فلم
يرسل بني اسرائيل من ارضه *

الاصحاح الثاني عشر

رسم ذبح الخروف النصحي واكله. رش دمه على اعناب الابواب.
اهلاك ملاك الله جميع ابقار المصريين وتجاوزته عن ابقار العبرانيين.
خروج بني اسرائيل بغنائم المصريين وثرواتهم. مدة اقامة
اسرائيل في مصر ٤٣ ذكر عبد الفصح واكل الفطير

(١) وكلم الرب موسى وهارون في ارض مصر قائلًا:
(٢) ليكن هذا الشهر لكم راس الشهر. هو لكم الاول في شهور
السنة * (٣) تكلموا مع كل جماعة اسرائيل وقولوا لهم: في اليوم
العاشر من هذا الشهر. فليأخذ كل واحد له شاة. بحسب
بيوت الآباء شاة على البيت. (٤) وان كان البيت صغيراً

الاصحاح الحادي عشر

انبياء الله بضربة مصر العاشرة بموت الابكار. اذن
الله للعبرانيين بسلب المصريين

(١) وقال الرب لموسى: إِنِّي ضَرْبَةٌ أُخْرَى فَقَطْ أَجْلِبُ عَلَى
فرعون وعلى مصر. ومن بعد هذه يَطْلُقُكُمْ مِنْ هُنَا. وإذا
اطْلُقُكُمْ. يَطْرُدُكُمْ طَرْدًا مِنْ هُنَا بِالْقَامِ * (٢) حَدَّثْتُ فِي مَسَامِعِ
الشَّعْبِ أَنَّ يَسْأَلَ الرَّجُلُ مِنْ صَاحِبِهِ وَالْمَرْأَةُ مِنْ صَاحِبَتِهَا
أَوَانِي فَضَّةً وَأَوَانِي ذَهَبَ * (٣) وَأَعْطَى الرَّبُّ الشَّعْبَ نِعْمَةً
قَدَّامَ الْمَصْرِيِّينَ * وَإِذَا الرَّجُلُ مُوسَى كَانَ شَرِيفًا جَدًّا فِي
أَرْضِ مِصْرَ قَدَّامَ عِبِيدِ فِرْعَوْنَ وَقَوْمِهِ *

(٤) وقال موسى: هَذَا مَا يَقُولُ الرَّبُّ: إِنِّي فِي نِصْفِ
الْإِيلِ أَخْرَجْتُ إِلَى وَسْطِ مِصْرَ * (٥) فَمَيُوتُ كُلُّ بَكْرٍ فِي أَرْضِ
مِصْرَ. مِنْ بَكْرِ فِرْعَوْنَ الَّذِي هُوَ جَالِسٌ عَلَى كُرْسِيِّهِ إِلَى بَكْرِ
الْأَمَةِ الَّتِي عِنْدَ الرِّحَا وَجَمِيعِ أَبْكَارِ الْبِهَائِمِ * (٦) وَيَكُونُ صَرَخُ
عَظِيمٍ فِي كُلِّ أَرْضِ مِصْرَ. لَمْ يَكُنْ مِثْلُهُ وَلَا يَكُونُ مِثْلُهُ ابْنًا *
(٧) وَفِي كُلِّ بَنِي إِسْرَائِيلَ لَا يَسْتَنُّ كَلْبٌ لِسَانَهُ إِلَيْهِمْ. لَا إِلَى
النَّاسِ وَلَا إِلَى الْبِهَائِمِ. حَتَّى تَعْلَمُوا أَنَّ الرَّبَّ يُمَيِّزُ بَيْنَ الْمَصْرِيِّينَ
وَبَيْنَ بَنِي إِسْرَائِيلَ * (٨) فَيَهْبِطُ جَمِيعَ عِبِيدِكَ هَؤُلَاءِ إِلَى

و يسجدون

يدك . و

بجنتي شد

(٢) ف

آياتي في

كل هذه

يرسل

رسم ذبح

اهلاك

خ

(١)

(٢) ليك

السنة

العاش

بيوت

٢٠ تخوم مصر * وقسى الرب قلب فرعون . فلم يطلق بني اسرائيل *

٢١ فقال الرب لموسى : مَدُّ يَدَكَ إِلَى السَّمَاءِ . وَلَيَكُنْ عَلَى أَرْضِ مِصْرَ ظَلَامٌ . بِحَيْثُ يَمَسُّ الْإِنْسَانُ الظُّلَامَ *
 ٢٢ فَمَدَّ مُوسَى يَدَهُ إِلَى السَّمَاءِ . فَصَارَ ظَلَامٌ دَامَسَ عَلَى جَمِيعِ
 ٢٣ أَرْضِ مِصْرَ ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ . وَلَمْ يَرَ أَحَدٌ إِخَاهُ . وَلَا تَحَرَّكَ أَحَدٌ مِنْ مَكَانِهِ ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ * وَلَكِنْ جَمِيعُ بَنِي إِسْرَائِيلَ كَانُوا لَهُمْ ضَوْئًا فِي مَسَاكِنِهِمْ *

٢٤ فدعا فرعون موسى وقال : اذهبوا اعبدوا الرب . ولكن خائفوا أغنامكم وأبقاركم . وأما أولادكم فليذهبوا معكم *
 ٢٥ قال موسى : انت ايضا تعطي بايدينا ذبائح ومحرقات . لنقدمها للرب الالهنا * (٢٦) فلتذهب معنا مواشينا ايضا . فلا يبقَ ظلفٌ واحد . لأننا منها نأخذ لعبادة الرب الالهنا . ونحن لاندرى بأي شيء نعبد الرب . حتى نبلغ الى هناك * (٢٧) فقسى الرب قلب فرعون . فلم يشأ أن يرسلهم * (٢٨) فقال له فرعون : اذهب عني . واحذر أن تعود ترى وجهي . فاليوم الذي نترآى لي فيه . تموت * (٢٩) فقال موسى : نعمًا قلت . إني لا اعود ارى وجهك ايضا *

فاخرجوها من قدام فرعون *

(١٢) وقال الرب لموسى: امدد يدك على ارض مصر بالجراد.

ليصعد على ارض مصر. وياكل كل عشب الارض كل ما

تبقي من البرد * (١٣) فمد موسى عصاه على ارض مصر.

فاجلب الرب على الارض ربح السموم ذلك النهار اجمع وكل

الليل. ولما كان الصباح. رفعت ربح السموم الجراد *

(١٤) فصعد الجراد على ارض مصر كلها. وحل في جميع تخوم

المصريين شيئاً عظيماً جداً. جراد لم يكن مثله قبله. وبعده

لا يكون كذلك. (١٥) وغطى وجه الارض باجمعها حتى

اظلمت الارض. فاكل جميع عشب الارض وكل ما كان في

الاشجار من الاثمار ما كان البرد قد ابقاه. فلم يبق شي

اخضر في الشجر ولا في عشب الحقل في ارض مصر كلها *

(١٦) فاسرع فرعون واستدعى موسى وهارون. وقال لهما:

اخطأت الى الرب الالهكما واليكما. (١٧) فاغفرا لي الآن جرمي

هذه الدفعة فقط. وصلياً الى الرب الالهكما ليرفع عني هذا

الموت فقط * (١٨) فخرج موسى من عند فرعون. وصلى الى

الرب * (١٩) فرد الرب من الغرب ريحاً عاصفاً. فاخذت

الجراد والقتله في البحر الاحمر. ولم تبق جرادة واحدة في كل

٢٠ تخوم مصر

اسرائيل

(٢١)

٢١ على ارض

٢٢ فمد

٢٣ ارض

احد

لم ضوء

(٢٤)

ولكن

٢٥ (٢٥) ق

٢٦ لنفده

يبقى

٢٧ لاند

٢٨ الرب

اذهر

٢٩ نترأ

اعود

(٢) فدخل موسى وهارون الى فرعون. وقالاه: هذا ما
يقول الرب اله العبرانيين: الى متى تأبى أن تخضع لي. اطلق
شعبي ليعبدوني * (٤) فانك اذا آيت أن تطلق شعبي. فيها
انا اجلب غداً جراداً على تخومك. (٥) فيغطي وجه الارض.
حتى لا يمكن أن ترى الارض. وياكل ما سلم من الفضلة وتبقى
لكم من البرد. وياكل كل شجرة نبتت لكم من الحقل *
(٦) ويملا بيوتك وبيوت جميع عبيدك وبيوت جميع اهل مصر
ما لم يره آباؤك ولا أجدادك مذ وجدوا على الارض الى هذا
اليوم * ثم تحوّل وخرج من عند فرعون *

(٧) فقال عبيد فرعون له: الى متى يكون لنا هذا عثرة.
اطلق القوم لكي يعبدوا الرب الالههم. ألم تعلم الى الآن أن
قد فنيت مصر * (٨) فأعيد موسى وهارون الى فرعون.
فقال لهما: اذهبوا اعبدوا الرب الالهكم. ولكن بمن ومن
تذهبون * (٩) قال موسى: نذهب نحن وفتياننا وشيوخنا.
نذهب بيننا وبناتنا وأغنامنا وأبقارنا. لأنه لنا عيد للرب *
(١٠) فقال لهما: هكذا فليكن الرب معكم. كما انا ارسلكم بأثقالكم.
انظروا أن لا يكون سوء قدام وجوهكم. (١١) فليس هكذا. بل
اذهبوا انتم الرجال واعبدوا الرب. فانكم إنما انتم طلبتم هذا *

٢٢ قد بلغ . والكثبان قد بَزَّرَ . (٢٢) وَأَمَّا الحَنَظَةُ والقَطَانِي فلم تنضر . لأنها كانت متأخرة *

٢٣ (٢٣) فخرج موسى من عند فرعون من المدينة . وبسط يديه إلى الرب . فبطلت الرعود والبرد . ولم يهطل المطر على الأرض * (٢٤) فلما رأى فرعون أنه قد انقطع المطر والبرد والرعود . عاد وخطأ . وثقل قلبه وقلوب عبيده * (٢٥) وقسا قلب فرعون . فلم يطلق بني إسرائيل كما أمر الرب على يد موسى *

الاصحاح العاشر

ضربة مصر الثامنة بالجراد . نقسي فرعون وامتناعه من انجازه وعده باطلاق الشعب . الضربة التاسعة بظلمات دامسة . ترك فرعون العبرانيين ان يخرجوا بشرط ان لا ياخذوا شيئاً من مواشيهم . تهدد فرعون لموسى بالموت

١ (١) وقال الرب لموسى : ادخل الى فرعون لاني قسيت قلبه وقلوب عبيده . لكي اصنع بينهم آياتي هذه . (٢) ولكي نقص في مسامع ابنك وابن ابنك ما فعلت باهل مصر . وآياتي التي صنعتها فيهم . وتعلموا اني انا الرب *

(٢) فدخل

يقول الرب

شعبي ليعبدوا

انا اجلب غداً

حتى لا يمكن لكم

من البرد

(٦) ويملاً بيوتكم

ما لم يره آباؤكم

اليوم * ثم تحم

(٧) فقال

اطلق القوم

قد فנית

فقال لها :

تذهبون *

تذهب بيني

(١٠) فقال لها

انظروا أن

اذهبوا انتم

الى السماء . ليكون البرد في ارض مصر كلها . على الناس
 وعلى الدواب وعلى جميع عشب الحقل في ارض مصر *
 (٢٣) فد موسى عصاه الى السماء . فاعطى الرب رعوداً وبرداً .
 وجعلت النار تمشي على الارض . وامطر الرب برداً على
 ارض مصر * (٢٤) فكان البرد (والنار ممتزجة في وسط البرد)
 عظيماً جداً . لم يكن مثله في ارض مصر كلها منذ صارت
 لامة * (٢٥) فضرب البرد في كل ارض مصر جميع ما في
 الحقل من الناس الى البهائم . وكل عشب الحقل افسده
 البرد . وجميع شجر الحقل كسره . (٢٦) الا ارض جاسان التي
 كان فيها بنو اسرائيل . فانه لم ينزل عليها البرد *
 (٢٧) فارسل فرعون ودعا موسى وهارون . وقال لهما :
 اخطأت هذه المرة . فالرب بار . وانا وقومي مجرمون *
 (٢٨) صلوا قدام الرب . وكفى ما وقع من رعود الله والبرد . لكي
 اطلقكم ولا تقيموا بعدها هاهنا * (٢٩) فقال له موسى : اذا انا
 خرجت من المدينة . أبسط يدي الى الرب . فتقطع الرعود .
 فلا يكون البرد ايضاً . لكي تعلم أن الارض هي للرب *
 (٣٠) وقد علمت أنك انت وعبيدك لم تخشوا حتى الآن من
 الرب الاله * (٣١) فالكثان والشعير انضرا . لأن الشعير كان

١٢ (١٣) وقسَّى الربُّ قلب فرعون . فلم يسمع منها . كما قال الربُّ لموسى *

١٣ (١٤) وقال الربُّ لموسى : ابتكر باكرًا . وقم امام فرعون .

١٤ وقلْ لَهُ : هذا ما يقول الربُّ الاله العبرانيين : اطلق شعبي ليعبدوني * (١٤) لاني في هذه المرة مرسلٌ ضرباتي كلها على

١٥ قلبك وعلى عبيدك وعلى شعبك . لكي تعلم أَنَّهُ ليس مثلي في جميع الارض * (١٥) فاني الآن لو بسطتُ يدي وضربتُك

١٦ انت وشعبك بالوباء . لكنك تبيد من الارض * (١٦) ولكن انما جعلتك لذلك . لكي اظهر لك قوّتي . ويخبر باسي في

١٧ الارض كلها * (١٧) حتى الآن انت مستمسك شعبي . وما

١٨ تريد أَن تطلقه * (١٨) ها انا امطر غدًا في مثل هذه الساعة بردًا عظيمًا جدًّا . لم يكن مثله في مصر منذ تأسست

١٩ الى هذا الحين * (١٩) فارسل الآن اجمع دوابك وكلَّ مالك في الحقل . جميع الناس والدواب الذين يوجدون في البرية

٢٠ ولا يجمعون الى البيوت . ينزل عليهم البرد فيموتون * (٢٠) فمن خاف كلمة الربِّ من عبيد فرعون . هرب بعبيد ودوابه

٢١ الى البيوت . (٢١) ومن لم يخطِر على باله قول الربِّ . ترك

٢٢ عبيد ودوابه في الحقل * (٢٢) وقال الربُّ لموسى : مَدَّ يديك

الى السماء . لي وعلى الدواب

٢٣ (٢٣) فدَّ موسى وجعلت النوا

٢٤ ارض مصر عظيمًا جدًّا

٢٥ لامة * (٢٥) الحقل من

٢٦ البرد . وحيث كان فيها

٢٧ (٢٧) فار اخطأت

٢٨ (٢٨) صليًا ق اطلقكم ولا

خرجت من

٢٩ فلا يكون

٣٠ (٣٠) وقد

٣١ الربُّ الال

٢ (٢) فان كنت تالي أن تسرحهم وانت مستمسكهم ايضاً .
 ٢ (٣) فهنا يد الرب تكون على مواشيك التي في الحقل . ويكون
 على الخيل والحمير والحبال والبقر والغنم وبأ ذريع جداً *
 ٤ (٤) ويميز الرب بين مواشي اسرائيل وبين مواشي المصريين .
 ٥ فلا يفتس شي من كل ما هو لبني اسرائيل * (٥) ووقت
 الرب وقتاً قاتلاً : غداً يفعل الرب هذا الامر على الارض *
 ٦ (٦) ففعل الرب هذا الامر في الغد . ومات كل بهائم المصريين .
 ٧ ولم يمُت من ماشية بني اسرائيل واحدة * (٧) وارسل فرعون .
 واذا مواشي اسرائيل لم يمُت منها واحدة . وقسا قلب فرعون .
 فلم يطلق الشعب *

٨ (٨) وقال الرب لموسى وهارون : خذا ملء ايديكما من
 رماد الاتون . وليذره موسى الى السماء امام عيني فرعون *
 ٩ (٩) وليكن الغبار في جميع ارض مصر . فيكون في الناس وفي
 ١٠ البهائم قروح وبثور منتفخة في كل ارض مصر * (١٠) فاخذ
 رماداً من الاتون . وقاما قدام فرعون . وذراه موسى الى
 السماء . فصارت قروح وبثور منتفخة في الناس والبهائم *
 ١١ (١١) ولم يستطع السحرة أن يقفوا قدام موسى من اجل
 القروح . لان القروح كانت في السحرة وفي كل المصريين *

٢٧ (٢٧) ففحن نذهب مسيرة ثلاثة أيام في البرية. ونذبح للرب
 ٢٨ الاهنا كما يقول لنا * (٢٨) فقال فرعون: انا اطلقكم لتذبحوا
 للرب الاهكم في البرية. ولكن لا تذهبوا بعيداً. صلوا علي *
 ٢٩ (٢٩) فقال موسى: ها انا اخرج من عندك واصلي الى الرب.
 ٥ فترفع الذباب عن فرعون وعن عبيده وعن شعبه غداً.
 ولكن لا بعد فرعون يغدر حتي لا يطلق الشعب ليدبحوا
 للرب *

٣٠ (٣٠) فخرج موسى من عند فرعون. وصلى الى الرب *
 ٣١ (٣١) ففعل الرب كما قال موسى. وارتفع الذباب عن فرعون
 ٣٢ وعن عبيده وعن شعبه. ولم يبق منه واحدة * (٣٢) وقسى
 فرعون قلبه في هذه المرة ايضاً. فلم يطلق الشعب *

الاصحاح التاسع

الضربة الخامسة بوباء المواشي. والسادسة بالقروح. والسابعة بالبرد
 والرعود والصواعق. وعد فرعون باطلاق الشعب من خوفه ثم
 امتناعه. سلامة بني اسرائيل جميعاً من كل هذه البلايا

١ (١) فقال الرب لموسى: ادخل الى فرعون. وقُلْ له:
 هذا ما يقول الرب اله العبرانيين: سرح شعبي ليعبدوني *

٢ (٢) فان
 ٣ (٣) فها يد
 على الخبز
 ٤ (٤) ويميز
 ٥ فلا يفظ
 الرب و
 ٦ (٦) ففعل
 ٧ ولم يمت
 واذا موا
 فلم يطل
 ٨ (٨)
 رماد ال
 ٩ (٩) وليكر
 ١٠ البهائم
 رماداً
 السماء.
 ١١ (١١) ول
 القروح

ذلك بسحرهم ليخرجوا قملاً. فلم يستطيعوا. وكان القمل في
 ١٩ الناس وفي البهائم * (١٩) فقال السحرة لفرعون: هذا هو اصبع
 الله * فقسا قلب فرعون. ولم يسمع لهما. كما تكلم الرب *
 ٢٠ فقال الرب لموسى: ابتكر بالغداة. وقم قدام فرعون.
 فانه يخرج الى الماء. وقُلْ له: هذا ما يقول الرب: اطلق شعبي
 ٢١ ليعبدوني * (٢١) فانه ان لم تطلق شعبي. فها انا مرسل عليك
 وعلى عبيدك وعلى شعبك وعلى بيوتك الذباب. وتمتلئ
 ٢٢ بيوت المصريين ذبانا. وايضا الارض التي هم عليها * (٢٢) واميز
 في ذلك اليوم ارض جاسان التي يسكن فيها شعبي. لئلا
 يكون هناك ذباب. لتعلم اني انا هو الرب في الارض *
 ٢٣ واجعل فرقاً بين شعبي وشعبك. وفي غد تكون هذه
 ٢٤ الآية * (٢٤) وفعل الرب هكذا. فاتي ذباب منيع على بيت
 فرعون وبيوت عبيده. وفي كل ارض مصر فسدت الارض
 من الذبان *

٢٥ فدعا فرعون موسى وهارون وقال لهما: انطلقوا اذبحوا
 ٢٦ لالاهكم في هذه الارض * (٢٦) فقال موسى: لا يصلح ان نفعل
 هكذا. لاننا انما نذبح للرب الالهنا رجسات المصريين. فاذا
 نحن ذبحنا رجسات المصريين وهم ينظرون. أفلا يرموننا *

ليرفع الضفادع عني وعن شعبي . فأطلق الشعب ليدمجوا
 للرب * (٩) فقال موسى لفرعون : قرّر معي متى أصلي من
 أجلك ومن أجل عبيدك وشعبك . لقطع الضفادع عنك
 وعن بيوتك . فتبقي في النهر فقط * (١٠) فقال : غداً *
 قال : أعمل كقولك . لكي تعلم أن ليس مثل الرب الهنا .
 (١١) فترفع الضفادع عنك وعن بيوتك وعبيدك وشعبك .
 وتبقي في النهر فقط *

(١٢) فخرج موسى وهارون من عند فرعون . وصرخ
 موسى الى الرب من أجل الضفادع التي جعلها على فرعون *
 (١٣) ففعل الرب كما قال موسى . وماتت الضفادع من البيوت
 والدور والحقول . (١٤) وجمعوها تلالاً عظيمة . حتى انتنت
 الأرض * (١٥) فلما رأى فرعون أن الراحة قد حصلت .
 قسى قلبه ولم يسمع لهما . كما تكلم الرب *

(١٦) فقال الرب لموسى : قل لهارون : امدد عصاك .
 واضرب تراب الأرض . فيصير قملًا في أرض مصر كلها *
 (١٧) ففعل كذلك . أي مدّ هارون يده بعصاه . وضرب تراب
 الأرض . فصار القمل في الناس وفي البهائم . وصار تراب
 الأرض كله قملًا في جميع أرض مصر * (١٨) وصنع السحرة مثل

ذلك به

الناس ١٩

الله * ف

(٢٠) ٢٠

فأنه يخرج

ليعبدوا ٢١

وعلى

بيوت

في ذلك

يكون

(٢٢) ٢٢

الآية

فرعون

من ال

٢٥

لا اله

هكذا

نحن

الاصحاح الثامن

ضربة مصر الثانية بالضفادع . وعد فرعون باطلاق العبرانيين لرفع
الضفادع وامتناعه من ذلك . الضربة الثالثة بالقمل . الضربة
الرابعة بالذباب . وعد فرعون باطلاق العبرانيين
من سبب الضربات وامتناعه

(١) فقال الرب لموسى: ادخل الى فرعون وقُلْ لَهُ: هذا ما
يقول الرب: ارسل شعبي ليعبدوني * (٢) وَإِنْ لَمْ تَسْأَلْ أَنْ
ترسلهم . فها انا اضرب تخومك كلها بالضفادع . (٣) ويغلي
النهر بالضفادع . فتصعد وتدخل الى بيتك ومخدع سريرك
وعلى مضجعتك . والى بيوت عبيدك . والى شعبك . والى
تنانيرك . والى معاجنك . (٤) عليك وعلى شعبك وعلى
عبيدك تصعد الضفادع *

(٥) ثُمَّ قَالَ الرَّبُّ لِمُوسَى: قُلْ لِهَارُونَ: مَدِّ يَدَكَ بِعَصَاكَ
عَلَى الْأَنْهَارِ وَالسَّوَاقِي وَالْأَجَامِ . فَاصْعَدُ ضَفَادِعٌ عَلَى أَرْضِ
مِصْرَ * (٦) فَمَدَّ هَارُونَ يَدَهُ عَلَى مِيَاهِ مِصْرَ . فَصَعَدَتْ
الضَفَادِعُ . وَغَطَّتْ أَرْضَ مِصْرَ * (٧) وَفَعَلَ السَّحَرَةُ مِثْلَ ذَلِكَ
بِسَحَرِهِمْ . وَاصْعَدُوا الضَفَادِعَ عَلَى أَرْضِ مِصْرَ *
(٨) فَدَعَا فِرْعَوْنُ مُوسَى وَهَارُونَ . وَقَالَ: صَلِّ يَا إِلَهُكَ إِلَى الرَّبِّ .

١٩ من النهر * (١٩) وقال الرب لموسى: قل لهارون: خذ عصاك.
 ومد يدك على ماء المصريين وعلى أنهارهم وسواقيهم وأجامهم
 وعلى كل موضع لهم فيه ماء مجتمع. فتحوّل دماً. ويكون الدم
 ٢٠ في كل أرض مصر في الأخشاب وفي الحجارة * (٢٠) ففعل هكذا
 موسى وهارون. كما أمر الرب. ورفع العصا. وضرب الماء الذي
 في النهر قدّام فرعون وقدّام عبيده. فصار كل الماء الذي في
 ٢١ النهر دماً * (٢١) فأت السمك الذي كان في النهر. وإنّ
 النهر. فلم يستطع المصريون أن يشربوا من ماء النهر. وكان
 ٢٢ الدم في كل أرض مصر * (٢٢) وصنع كذلك أصحاب فال
 المصريين بسحرهم. ففسا قلب فرعون. ولم يسمع منها. كما تكلم
 ٢٣ الرب * (٢٣) ثم رجع فرعون ودخل بيته. ولم يخطر هذا على
 ٢٤ باله هذه المرّة أيضاً * (٢٤) واحفر المصريون كلهم حول النهر
 في طلب الماء ليشربوا. لأنهم لم يستطيعوا أن يشربوا من
 ماء النهر *

٢٥ (٢٥) فكمّلت سبعة أيّام من بعد ما ضرب الرب النهر *

ضربة مصر الثانية
 الضفادع وامة
 الرابعة با

١ (١) فقال الرب
 ٢ يقول الرب: ار
 ٢ ترسلهم. فها انا
 النهر بالضفادع
 وعلى مضجعتك
 ٤ تنانيرك. وإلى
 عبيدك تصعد
 ٥ (٥) ثم قال
 على الأنهر وال
 ٦ مصر * (٦) فمد
 ٧ الضفادع. وغ
 بسحرهم. واص
 ٨ (٨) فدعا ف

٨ (٨) وكلم الرب موسى وهارون قائلاً: (٩) اذا قال لكما
 فرعون: هاتيا آية. فقل لهارون: خذ عصاك. واطرحها
 ١٠ قدّام فرعون. فتصير ثعباناً * (١٠) فدخل موسى وهارون الى
 فرعون. وصنعا هكذا كما امر الرب. طرح هارون عصاه
 ١١ امام فرعون وامام عبيده. فصارت ثعباناً * (١١) فدعا فرعون
 الحكماء والسحرة. فصنع ايضاً سحرة مصر بسحرهم كذلك *
 ١٢ (١٢) وطرح كل رجل منهم عصاه. فصارت العصي ثنائين.
 ١٣ ولكن عصا هارون ابتلعت عصيهم * (١٣) فاشتد قلب
 فرعون. فلم يسمع منها. كما تكلم الرب *
 ١٤ (١٤) وقال الرب لموسى: قد غلظ قلب فرعون. وما
 ١٥ يشاء أن يطلق الشعب * (١٥) فاذهب الى فرعون باكرًا.
 ها هو يخرج الى الماء. فمُ للقاءه على ساحل النهر. وخذ بيدك
 ١٦ العصا التي انقلبت الى ثعبان. (١٦) ونقول له: الرب الاله
 العبرانيين ارسلني اليك قائلاً: اطلق شعبي ليعبدوني في
 ١٧ البرية. وها انت الى الآن لم تسمع * (١٧) فهذا ما يقول الرب:
 بهذا تعلم أنني انا هو الرب: ها انا اضرب بالعصا التي بيدي
 ١٨ على الماء الذي في النهر. فيتحول دماً. (١٨) فموت السمك
 الذي في النهر. وينتن النهر. ويكره المصريون أن يشربوا ماء

مان

والماء
مالاهاء
بكلبنو
اكثر

ن

إسرائيل

ناهو

إسرائيل

كذا

لث

٣٠ لك * (٢٠) فقال موسى قدام الرب : ها انا الثغ اللسان .
فكيف يسمع مني فرعون *

الاصحاح السابع

خطاب موسى وهارون مع فرعون . تخويلهما العصا الى حية . والماء
الى دم بضرب العصا . عمل سحرة مصر مثل ذلك بسحرم .
نقسي قلب فرعون بان لا يصرف بني اسرائيل

١ (١) فقال الرب لموسى : انظر . فاني قد جعلتك الها
٢ لفرعون . وهارون اخوك يكون لك نبيا * (٢) فانت تتكلم بكل
ما آمرك به . وهارون اخوك يتكلم مع فرعون ليطلق بني
٣ اسرائيل من ارضه * (٣) ولكنني اقسي قلب فرعون . واكثر
٤ آياتي وعجائبي في ارض مصر * (٤) ولا يسمع منك فرعون .
واجعل يدي على مصر . واخرج جيشي وشعبي بني اسرائيل
٥ من ارض مصر باحكام عظام * (٥) فيعلم المصريون اني انا هو
الرب . اذا مددت يدي على مصر . واخرجت بني اسرائيل
٦ من بينهم * (٦) ففعل موسى وهارون كما امرها الرب . هكذا
٧ صنعنا * (٧) وكان موسى ابن ثمانين سنة . وهارون ابن ثلاث
وثمانين سنة . حينما كلم فرعون *

(٨)

٨

فرعون

قدام

فرعون

امام

الحكماء

(١٢) و

ولكن

فرعون

(٤)

يشاء

ها

العصا

العبر

البر

بهذا

على

الذي

١٧ (١٧) وابنا جرشون: لِبْنِي . وشمعي بقبائلهما * (١٨) وبنوقاهت:
 عمرام . وبصهر . وحبرون . وعوزئيل . وكانت سنو حياة
 ١٩ قاهت مائة وثلاثاً وثلاثين سنة * (١٩) وابنا مراري : محلي .
 ٢٠ وموشي . هذه قبائل لاوي بمواليدهم * (٢٠) وتزوج عمرام
 بيوخابد عمته . فولدت له هرون وموسى . وكانت سنو
 ٢١ حياة عمرام مائة وسبعاً وثلاثين سنة * (٢١) وبنوبصهر: قورح .
 ٢٢ ونافاج . وزكري * (٢٢) وبنوعوزئيل: ميشائيل . واليصفان .
 ٢٣ وسنري * (٢٣) واتخذ هارون اليشابع ابنة عميناداب اخت
 نحشون زوجة له . وولدت له ناداب . وايهو . واليعازر .
 ٢٤ وايشامار * (٢٤) وبنوقورح: اسير . وهلقانا . واياصاف . هذه
 ٢٥ قبائل بني قورح * (٢٥) فاما اليعازر بن هارون فاخذ له
 امرأة من بنات فوطئيل . فولدت له فحاس . هولاء روساء
 ٢٦ بيوت اللاويين بقبائلهم * (٢٦) هذان هما هارون وموسى
 اللذان امرهما الرب أن يخرجوا بني اسرائيل من ارض مصر
 ٢٧ بجنودهم * (٢٧) هذان المتكلمان مع فرعون ملك مصر في اخراج
 ٢٨ بني اسرائيل من مصر . هذان هما موسى وهارون * (٢٨) وفي
 ٢٩ اليوم الذي فيه كلم الرب موسى في ارض مصر . (٢٩) كلمة الرب
 قائلاً: انا الرب . كلم فرعون ملك مصر بكل ما اقول

٧ بذراع رفيعة وباحكام عظيمة * (٧) واتخذكم لي شعباً. واكون
لكم الالهاً. وتعلمون أنني انا هو الرب الالهكم. الذي يخرجكم
٨ من تحت أثقال المصريين * (٨) وانقلكم الى الارض التي
رفعت يدي لاعطيها لابراهيم واسحق ويعقوب. فاعطيكم اياها
٩ ميراثاً. انا الرب * (٩) فاخبر موسى بني اسرائيل بكل هذا.
فلم يسمعوا قول موسى من ضيقة النفس ومن العبودية
١٠ القاسية * (١٠) فكلم الرب موسى قائلاً: (١١) ادخل فكلم فرعون
١٢ ملك مصر. لكي يرسل بني اسرائيل من ارضه * (١٢) فاجاب
موسى قدام الرب وقال: هوذا بنو اسرائيل لم يسمعوا مني.
١٣ فكيف يسمع مني فرعون. وانا الشغ اللسان * (١٣) فكلم الرب
موسى وهرون. واوصاهما وارسلهما الى بني اسرائيل والى
فرعون ملك مصر في اخراج بني اسرائيل من ارض مصر *
١٤ (١٤) وهؤلاء روساء بيوت آبائهم * بنو روبين بكر
اسرائيل: اخنوخ. وفلو. وحصرون. وكرمي. هؤلاء قبائل
١٥ روبين * (١٥) وبنو شمعون: يامويل. ويامين. واوهد.
وياخين. وصاخر. وشاول ابن الكنعانية. هذه قبائل شمعون *
١٦ (١٦) وهذه اسماء بني لاوي بحسب مواليدهم: جرشون. وقاهت
ومراري. وكانت سنو حياة لاوي مائة وسبعاً وثلاثين سنة *

١٧ (١٧) وابنا جرش
عمرام. وبصهر
١٩ قاهت مائة
٢٠ وموشي. هذا
بيوخابد
٢١ حياة عمرام
٢٢ ونافاج. وز
٢٣ وسنري *
نحشون زو
٢٤ وايشامار *
٢٥ قبائل بني
امراة من
٢٦ بيوت اللا
اللدان امر
٢٧ مجنودهم *
٢٨ بني اسرائيل
٢٩ اليوم الذي
قائلاً: انا

عبيده . حتى اعطينا سيفاً في ايديهم ليقتلونا * (٢٢) فرجع موسى الى الرب . وقال : يارب لماذا اسأت الى هذا الشعب . لماذا ارسلتني * (٢٣) فانه من حين دخلت الى فرعون لاكله باسمك . اساء الى هذا الشعب . وانت لم تخلص شعبك *

الاصحاح السادس

تشجيع الله لموسى وكشفه له اسمه يهو . تسليمة الله لبني اسرائيل على يد موسى بوعد ارض كنعان . مواليد روبين وشمعون ولاوي الى موسى وهارون

- (١) فقال الرب لموسى : الآن ترى ما افعل بفرعون . لانه سيرسلهم بيد قوية . وبذراع رفيعة يخرجهم من ارضه *
- (٢) وكلم الله موسى وقال له : انا الرب . (٣) وانا ظهرت لابراهيم واسحق ويعقوب بالشداي . واما اسمي ادوناي فلم اعلنه لهم * (٤) واقمت عهدي معهم . ان اعطيهم ارض كنعان ارض غربتهم التي التجأوا فيها * (٥) وانا ايضا سمعت تنهد بني اسرائيل الذين استعبدهم المصريون . وذكر عهدي *
- (٦) لذلك فقل لبني اسرائيل : انا الرب . وانا اخرجكم من تحت اثقال المصريين . واخلصكم من عبوديتهم . وانقذك

يُنْقَصُ شَيْءٌ مِنْ عَمَلِكُمْ *

(١٢) فَتَفَرَّقَ الشَّعْبُ فِي أَرْضِ مِصْرَ كُلِّهَا لِيَجْعُوا قَشًا مَكَانَ

التِّينِ * (١٣) وَكَانَ الْمُسَخَّرُونَ يَسْتَعْجِلُونَهُمْ قَائِلِينَ: كَمَلُوا أَعْمَالَكُمْ

كَمَا كُنْتُمْ أَوَّلًا تَعْمَلُونَ كُلَّ يَوْمٍ. إِذْ كُنْتُمْ تُعْطَوْنَ التِّينَ *

(١٤) وَجُلِدَ وَكَلَاءُ أَعْمَالِ بَنِي إِسْرَائِيلَ الَّذِينَ وَكَّلَهُمْ عَلَيْهِمْ

مُسَخَّرُوا فِرْعَوْنَ. وَقِيلَ لَهُمْ: لِمَاذَا لَمْ تَكْمَلُوا قِبَالَتِكُمْ مِنْ صَنْعِ

اللِّبْنِ امْسُ وَالْيَوْمَ كَمَا فِي الْأَمْسِ وَقَبْلَ الْأَمْسِ * (١٥) فَجَاءَ

وَكَلَاءُ بَنِي إِسْرَائِيلَ. وَصَرَخُوا إِلَى فِرْعَوْنَ قَائِلِينَ: لِمَاذَا

تَعْمَلُ هَكَذَا بَعِيدَكَ. (١٦) التِّينَ مَا يُعْطَى لِعَبِيدِكَ. وَيَأْمُرُونَا

أَنْ نَصْنَعَ اللَّبْنَ. وَهَذَا عَبِيدُكَ مَجْلُودُونَ. وَشَعْبُكَ مَظْلُومٌ *

(١٧) فَقَالَ لَهُمْ: إِنَّكُمْ مَتَفَرِّغُونَ نَفَرًا. وَلِذَلِكَ نَقُولُونَ:

نَذْهَبُ وَنَذِجُ لِلرَّبِّ * (١٨) فَاذْهَبُوا الْآنَ وَعَمَلُوا. وَالتِّينَ لَا

يُعْطَى لَكُمْ. وَتَقْدُمُونَ قَدْرَ اللَّبْنِ *

(١٩) وَكَانَ مُتَقَدِّمُوا بَنِي إِسْرَائِيلَ يَرُونَ أَنْفُسَهُمْ فِي سُوءِ

حَالٍ. إِذْ كَانَ يُقَالُ لَهُمْ: لَا تَنْقُصُوا مِنْ لَبْنِكُمْ قِبَالَ كُلِّ

يَوْمٍ بِيَوْمِهِ * (٢٠) فَتَلَقَّوْا بِمُوسَى وَهَارُونَ وَهَآءِ هَاتَانِ تَجَاهَهُمَا

عِنْدَ خُرُوجِهِمَا مِنْ عِنْدِ فِرْعَوْنَ. (٢١) وَقَالَا لَهُمَا: لِيَنْظُرِ الرَّبُّ

إِلَيْكُمَا وَلِيَحْكَمْ. لِأَنَّكُمَا جَعَلْتُمَا رَأْيَتَنَا مُنْتَنَةً قَدَّامَ فِرْعَوْنَ وَقَدَّامَ

٢٢ عبيده. حتى أ-

إلى الرب. و

٢٣ لماذا أرسلتني

باسمك. اسأ-

تشجيع الله لموسى

يد موسى

(١) فقال

سيرسليم بيد

(٢) وكلم الله

لابرهيم واسأ-

اعلنه لهم *

٥ أرض غريبة

إسرائيل إلى

(٦) لذلك

نحت أثقا-

هذا ما يقول الربُّ الاله اسرائيل: اطلق شعبي ليعبُدوا لي في البرية* (٢) فقال فرعون: مَنْ هو الربُّ حتَّى اطيع قوله واطلق اسرائيل. لا اعرف الربُّ. ولا اطلق اسرائيل* (٣) فقالا له: اله العبرانيين قد تجلَّى علينا. لنذهب مسافة ثلاثة ايام في البرية. ونذبح للربِّ الالهنا. لئلا يفاجئنا بالوباء او بالسيف* (٤) فقال لهما ملك مصر: لماذا يا موسى وهارون تبطلان الشعب عن اعمالهم. اذهبا الى اثقالكما* (٥) وقال فرعون: هوذا الآن شعب الارض كثير. وانما ترجحانهم من اثقالهم*

(٦) وأمر فرعون في ذلك اليوم مسخري الشعب ووكلاءه قائلاً: (٧) لا تعطوا فيما بعد الشعب تبنًا لصنع اللبن كما في الامس واول امس. فليذهبوا هم ويجمعوا لهم التبن* (٨) ومقدار اللبن الذي كانوا يصنعونه اولًا. نجعلونه عليهم. ولا تنقصوا منه. لانهم متفرغون. فلذلك يصرخون قائلين: نذهب ونذبح لالهنا* (٩) فليثقل العمل على القوم ليشغلوا به. ولا يهتموا بالكلام الفارغ* (١٠) فخرج مسخروا الشعب ووكلائه وقالوا للشعب: هذا ما يقول فرعون: لا اعطيكم تبنًا. اذهبوا انتم. وخذوا لكم تبنًا من حيث وجدتم. ولا

رب

غلفة

م*

ان*

ية*

رون

ثم

وتكلم

يات

فتقد

لا*

نون

نون:

ها انا ساقتل ابنك البكر *

٢٤ فلما كان موسى في المبيت في طريقه . تلقاه الرب

٢٥ واراد أن يقتله * (٢٥) فاخذت صافورة صوانه . وقصت غلغة

ابنها . وجست قدميه . وقالت : انت لي عريس دم *

٢٦ فاعتزل عنه . حينئذ قالت : عريس دم بسبب الختان *

٢٧ فقال الرب لهارون : اذهب وتلق موسى الى البرية *

٢٨ فمضى . وتلقاه في جبل الله وقبله * (٢٨) وقص موسى على هرون

٢٩ جميع كلام الرب الذي ارسله . والآيات التي امره بها * (٢٩) ثم

٣٠ مضى موسى وهارون . وجمعا كل شيوخ بني اسرائيل * (٣٠) وتكلم

هارون بجميع الكلام الذي قاله الرب لموسى . وصنع الآيات

٣١ قدّام الشعب * (٣١) فأمن الشعب . وسمعوا أنه قد افتقد

الرب بني اسرائيل . وأنه نظر مذلتهم . فخرّ الجمع وسجدوا *

الاصحاح الخامس

دخول موسى وهارون بأوامر الله الى فرعون . عصيان فرعون

ومنع الثبن عن بني اسرائيل لتثقيل تعيهم . بلوغ

ذلك الى موسى وصلاته الى الله من اجلهم

(١) ومن بعد هذا دخل موسى وهارون . وقالوا لفرعون :

هذا ما

٢ البرية *

واطلق

٢ (٢) فقالا

ثلاثة أي

٤ او بالسية

٥ تبطلان

فرعون

أثقالهم

٦ (٦)

٧ قائلاً :

٨ الامس

اللبن

منه . ا

٩ ونذبح

١٠ يهتملوا

وقالوا

١١ (١١)

اللاوي اخوك . إني عارفٌ أَنَّهُ فصيحُ الكلام . وايضاً ها هو
 خارجٌ لينلقاك . فاذا ما رآكَ . يفرح في قلبه * (١٥) فخاطبه .
 واجعل كلامي في فيه . وانا اكون مع فيك ومع فيه . واعلمكما
 ماذا تعملان * (١٦) وهو يتكلم مع الشعب عوضك . وهو يكون
 لك فماً . وانت تكون له بمنزلة الاله * (١٧) وخذ بيدك هذه
 العصا التي بها تعمل الآيات *
 (١٨) فمضى موسى ورجع الى يثرون حميه . وقال له : إني
 انصرف واعدود الى اخوتي الذين في مصر . لارى هل هم الى
 الآن باقون * فقال يثرون لموسى : اذهب بسلام *
 (١٩) فقال الرب لموسى في مديان : اذهب وارجع الى
 مصر . لانه قد مات جميع القوم الذين كانوا يطلبون نفسك *
 (٢٠) فاخذ موسى زوجته وبنيه . وجعلهم على حمير . ورجع الى
 ارض مصر . واخذ موسى عصا الله بيده *
 (٢١) وقال الرب لموسى : اذا ما انطلقت لترجع الى مصر .
 فانظر جميع العجائب التي وضعتها بيدك . واعملها قدام
 فرعون . فانا اُقسِّي قلبه . فلا يطلق الشعب * (٢٢) ونقول
 لفرعون : هذا ما يقول الرب : ابني البكر اسرائيل .
 (٢٣) فقلتُ لك : اطلق ابني ليعبدني . وانت ابيت أن تطلقه .

ظهر لك الرب اله آبائهم . اله ابراهيم واله اسحق واله يعقوب *

(٦) وقال له الرب ايضاً: ادخل يدك في عبك * فادخل يدك في عبه . ثم اخرجها . فاذا ايد برصاء مثل الثلج * (٧) فقال له: رد يدك الى عبك * فرد يدك الى عبه . ثم اخرجها من عبه . واذا هي قد عادت الى لون جسدك * (٨) فاذا لم يصدقوك ولم يسمعوا لصوت الآية الاولى . فهم يصدقون لصوت الآية الاخيرة * (٩) واذا لم يصدقوا بهاتين العلامتين ولم يسمعوا لصوتك . فخذ من ماء النهر واسكبه على اليبس . فيكون الماء الذي تاخذه من النهر يتحول دماً على اليبس *

(١٠) فقال موسى للرب: ارغب اليك يا رب . اني لست برجل فصيح الكلام من امس . ولا من اول امس . ولا من حين خاطبت عبدك . بل اني الثغ وثقيل اللسان * (١١) فقال له الرب: من الذي خلق فماً للانسان . او من يصنع الاخرس او الاصم او البصير او الاعمي . اليس هو انا الرب * (١٢) فاذهب الآن . وانا اكون مع فيك . واعلمك ما نتكلم * (١٣) فقال: ارغب اليك يا رب ان ترسل بيد من ترسل * (١٤) فاشتد غضب الرب على موسى . وقال: ألا ان هرون

اللاوي

١٥ خارج ليت

واجعل

١٦ ماذا تعال

١٧ لك فماً .

العصا

١٨ (١٨)

انصرف

الآن با

١٩ (١٩)

مصر .

٢٠ (٢٠) فـ

ارض

٢١ (١)

فانظر

٢٢ فرعون

لفرعون

٢٣ (٢٣) فـ

يطلقكم لتذهبوا . ولو بيدٍ قويّة * (٢٠) وأنا ابسط يدي .
واضرب مصر بكلّ عجائبي التي اصنع فيها . وبعد هذا يطلقكم *
(٢١) واعطي نعمةً لهذا الشعب قدّام المصريين . فاذا ما
مضيتم . لا تخرجون فارغين * (٢٢) بل تسأل المرأة من جارتها
ومن نزيلة دارها اواني فضّة واواني ذهب وثياباً . وتضعونها
على بنيكم وبناتكم وتسلبون المصريين *

الاصحاح الرابع

اخذ موسى من الله ثلاث علامات لرسالته . تمنّعه منها . اذعائه في
الآخر لامر الله ورجوعه الى مصر مع امراته واولاده . تهدّد ملاك
لموسى بالموت . ختن امراته ابنها لذلك . التقاء هرون مع
موسى اخيه ومجيئها معاً الى بني اسرائيل

(١) فاجاب موسى وقال : ها هم لا يصدّقونني . ولا يسمعون
صوتي . بل إنّهم سيقولون : لم يظهر الربّ لك * (٢) فقال له
الربّ : ما هذه التي في يدك * قال : عصا * (٣) قال : ألقها الى
الارض * فالتقاها الى الارض . فصارت ثعباناً . فهرب موسى
منه * (٤) وقال الربّ لموسى : مدّ يدك . وامسك ذنبه * فدّ
يدّه وقبض عليه . فصار عصا في يده . (٥) لكي يؤمنوا أنّه قد

- ١٣ الشعب من مصر. تعبدون الله على هذا الجبل * (١٣) فقال
 موسى لله: ها انا اذهب الى بني اسرائيل. واقول لهم: الاله
 آباءكم ارسلني اليكم. فان قالوا لي ما اسمه. فماذا اقول لهم *
 ١٤ (١٤) فقال الله لموسى: اَهْيَهْ اَشْرُ اَهْيَهْ * وقال: هكذا نقول
 لبني اسرائيل. اَهْيَهْ ارسلني اليكم *
 ١٥ (١٥) وقال الله ايضا لموسى: هكذا نقول لبني اسرائيل:
 الرب الاله آباءكم الاله ابراهيم والاله اسحق والاله يعقوب ارسلني
 اليكم. هذا اسمي الى الدهر. وهذا هو ذكري الى جيل
 ١٦ الأجيال * (١٦) فاذهب اجمع شيوخ اسرائيل. وقل لهم: الرب
 الاله آباءكم استعلن علي. الاله ابراهيم والاله اسحق والاله يعقوب.
 قائلًا: اِنِّي اُفْتَقِدُ اُفْتَقِدْتُكُمْ. ورايتُ كُلَّ مَا حَلَّ بِكُمْ فِي اَرْضِ
 ١٧ مصر * (١٧) وقلتُ اِنِّي اصعدكم من استعباد اهل مصر الى
 اَرْضِ الْكَعَنَانِيِّينَ وَالْحِثِّيِّينَ وَالْأَمُورِيِّينَ وَالْفِرْزِيِّينَ وَالْحَوِّيِّينَ
 ١٨ (١٨) فاذا اطاعوا لصوتك. تدخل انت وشيوخ بني
 اسرائيل الى ملك مصر. وتقولون له: الرب الاله العبرانيين
 تجلّى علينا. دعنا الآن نغْضِ مسافة ثلاثة ايام في البرية.
 ١٩ ونذبح ذبيحة للرب الالهنا * (١٩) ولكنني اعلم أَنَّ مَلِكَ مِصْرَ لَا

٢٠ يطلقكم له

واضرب

٢١ (٢١) واعص

٢٢ مضيتم. لا

ومن نزيل

على بنيكم

اخذ موس

الآخر

لموس

(١)

٢ صوتي

٣ الرب

الارض

٤ منه *

٥ يدعوا

لَمْ لَا تَحْرِقِ الْعَلِيْقَةَ * (٤) فَلَمَّا رَأَى الرَّبُّ أَنَّهُ مَالٌ لِيَنْظُرَ:
 نَادَاهُ اللَّهُ مِنْ جَوْفِ الْعَلِيْقَةِ وَقَالَ: مُوسَى مُوسَى * فَقَالَ:
 هَآئِنَا * (٥) فَقَالَ: لَا تَدْنُ مِنْ هَاهُنَا. اخْلَعْ حِذَاءَكَ مِنْ
 رَجْلِكَ. لَآنَ الْمَكَانَ الَّذِي أَنْتَ قَائِمٌ فِيهِ أَرْضٌ مُقَدَّسَةٌ *
 (٦) وَقَالَ لَهُ: إِنِّي أَنَا إِلَهُ أَبِيكَ إِلَهُ إِبْرَاهِيمَ وَإِلَهُ إِسْحَاقَ وَإِلَهُ
 يَعْقُوبَ. فَغَطَّى مُوسَى وَجْهَهُ. لِأَنَّهُ خَشِيَ أَنْ يَنْظُرَ إِلَى اللَّهِ *
 (٧) فَقَالَ الرَّبُّ: إِنِّي قَدْ رَأَيْتُ مِثْلَةَ شَعْبِي الَّذِي فِي مِصْرَ.
 وَسَمِعْتُ صَرَاحَهُمْ مِنْ سَبَبِ مُسْتَعْبِدِهِمْ. إِنِّي عَلِمْتُ أَوْجَاعَهُمْ.
 (٨) وَنَزَلْتُ لِأَخْلَصَهُمْ مِنْ أَيْدِي الْمِصْرِيِّينَ وَأَصْعَدَهُمْ مِنْ تِلْكَ
 الْأَرْضِ إِلَى أَرْضٍ جَيِّدَةٍ وَاسِعَةٍ. إِلَى الْأَرْضِ الَّتِي نَفِضْتُ لِبَنِي
 وَعَسَلًا. إِلَى بِلَادِ الْكَنْعَانِيِّينَ وَالْحِثِّيِّينَ وَالْأَمُورِيِّينَ وَالْفِرِزِيِّينَ
 وَالْحَوِيِّينَ وَالْيَابُوسِيِّينَ * (٩) وَالْآنَ هُوَذَا صَرَخَ بَنِي إِسْرَائِيلَ
 قَدْ أَتَى إِلَيَّ. وَقَدْ رَأَيْتُ أَيْضًا الضِّيْفَةَ الَّتِي يَضَاقِقُهُمْ بِهَا أَهْلُ
 مِصْرَ. (١٠) فَهَلُمَّ الْآنَ أَرْسَلْكَ إِلَى فِرْعَوْنَ. فَتُخْرِجْ شَعْبِي بَنِي
 إِسْرَائِيلَ مِنْ مِصْرَ *

(١١) فَقَالَ مُوسَى لِلَّهِ: مَنْ أَنَا حَتَّى أَذْهَبَ إِلَى فِرْعَوْنَ
 وَأُخْرِجَ بَنِي إِسْرَائِيلَ مِنْ مِصْرَ * (١٢) فَقَالَ: إِنِّي أَكُونُ مَعَكَ.
 وَهَذِهِ تَكُونُ لَكَ عَلَامَةٌ أَنِّي أَنَا أَرْسَلْتُكَ: إِذَا أَخْرَجْتَ

قال: كنتُ نزيلاً في ارض غريبة * وولدت ايضاً غلاماً ثانياً. ٤
فدعا اسمه البعازر قائلاً: من اجل اَنَّ الاله ابي اعانني وخلصني
من يد فرعون * ٥

٢٣ وحدث اَنَّهُ من بعد ذلك بأيامٍ كثيرة. مات ملك
مصر * وتنهد بنو اسرائيل من العبودية وصرخوا. فصعد ٦
صراخهم الى الله من سبب العبودية * (٢٤) وَاِنَّ اللهَ سَمِعَ اَنِيتَهُمْ.
٢٤ فذكر الله ميثاقه مع ابراهيم واسحق ويعقوب * (٢٥) ونظر الله ٧
الى بني اسرائيل. وعلم بما هم فيه * ٨

الاصحاح الثالث

ظهور الرب لموسى اذ كان يرعى غنم يثرون حميه في عليقة تشتعل
ولا تحترق. ارسال الله آياه وهو متمنع لانقاذ بني
اسرائيل من يد فرعون بسلب المصريين

١ (١) وكان موسى يرعى غنم يثرون حميه كاهن مديان *
فساق الغنم الى وراء البرية. وجاء الى جبل الله حوريب *
٢ (٢) وتراءى له ملاك الرب بلهب النار من وسط عليقة.
فنظر. واذا العليقة تتوقد بالنار. والعليقة لا تحترق *
٣ (٣) فقال موسى: اميل الآن لانظر الى هذا المنظر العظيم.

لَمْ يَلَمْزْ لا تحترق
ناداه الله
هأنذا * (٥)
رجليك. لا
وقال (٦)
يعقوب. ف
فقال (٧)
وسمعت
ونزلت (٨)
الارض الى
وعسلاً.
والحويين
قد اتى الى
مصر. (٩)
اسرائيل
(١١)
واخرج
وهذه تك

لينظر في مشقاتهم. فرأى رجلاً مصرياً يضرب رجلاً عبرانياً
 من اخوته * (١٢) فالتفت الى هنا وهنا. ورأى ان ليس احد.
 فقتل المصري ودفنه في الرمل * (١٣) ثم خرج في اليوم الثاني.
 واذا رجلان عبرانيان يتخاصمان * فقال للظالم منها : لِمَ
 تضرب صاحبك * (١٤) فقال له : مَنْ جعلك رئيساً او قاضياً
 علينا. العلك تريد قتلي كما قتلت المصري * فخاف موسى
 وقال : حقاً لقد فشا هذا الامر * (١٥) وسمع فرعون بهذا
 الامر. فطلب أن يقتل موسى * وإن موسى هرب من قدام
 فرعون. وسكن ارض مديان. فجلس على بئر ماء *
 (١٦) وكان لكاهن مديان سبع بنات. فجنن وادلين.
 وملأن الأحواض ليسقين غنم ابهين * (١٧) فجعل الرعاة ياتون
 ويطردونهن. فقام موسى وانجدهن. وسقى غنمهن * (١٨) فأتين
 الى راعوثيل ابهين. فقال لهن : ما بالكن أنكن اسرعتن في
 الحجي اليوم * (١٩) فقلن : إن رجلاً مصرياً خلصنا من ايدي
 الرعاة. وأنه استقى لنا ايضاً وسقى الغنم * (٢٠) فقال لبناته :
 واين هو. لماذا تركتن الرجل. أدعونه لياكل طعاماً *
 (٢١) فاحب موسى أن يسكن مع الرجل. فاعطى ابنته صافورة
 امرأة لموسى * (٢٢) فولدت ابناً. ودعا اسمه جرشون. لأنه

٢ لاوي. (٢) فحبلت المرأة. وولدت ابناً. فرأت أنه حسن
 ٣ الوجه. فاخفته ثلاثة أشهر * (٣) ولما لم تستطع أن تخفيه
 ٤ أكثر. اخذت له قفّة من البردي. فطلتها بالحمر والزفت.
 ٥ ووضعت فيها الصبي. وتركها بين الحلفاء على حافة النهر *
 ٦ (٤) ووقفت اخنؤ من بعيد. لترى ماذا يكون منه *
 ٧ (٥) فنزلت ابنة فرعون لتغتسل في النهر. وكانت جواربها
 ٨ ماشيات على جانب النهر. فرأت القفّة بين الحلفاء. فارسلت
 ٩ إحدى جواربها. فاخذته * (٦) ولما فتحت. رأّت الولد. فاذا
 ١٠ هو صبي يبكي. فحنّت عليه. وقالت: هذا من اولاد العبرانيين
 ١١ هو * (٧) فقالت اخنؤ لابنة فرعون: هل اذهب وادعو
 ١٢ لك امرأة مربية من العبرانيات. لترضع لك الطفل *
 ١٣ (٨) فقالت لها ابنة فرعون: اذهبي * فذهبت الجارية.
 ١٤ فدعت أم الطفل * (٩) فقالت لها ابنة فرعون: خذي هذا
 ١٥ الطفل وارضعيه لي. وانا اعطيك اجرتك * فاخذت المرأة
 ١٦ الطفل وارضعته * (١٠) فشب الصبي. فأتت به الى ابنة
 ١٧ فرعون. فاتخذته لها ابناً. ودعت اسمه موسى. وقالت:
 ١٨ إني من الماء انتشلته *
 ١٩ (١١) وفي تلك الايام لما شب موسى. خرج الى اخوته

لينظر في

١٢ من اخوته

١٣ فقتل المص

واذا رجا

١٤ تضرب

علينا. ال

١٥ وقال:

الامر. ف

فرعون

١٦ (١٧)

١٧ وملائ

١٨ ويطردو

الى راعو

١٩ الحجي. الي

٢٠ الرعاة.

واين ه

٢١ (٢١) فاح

٢٢ امرأة لم

١٥. وكلم ملك مصر قوابل العبرانيات (١٥) واسم الواحدة
 ١٦. شفرة واسم الاخرى فوعة (١٦) فقال لهما: اذا قبلتما العبرانيات.
 الذين
 ان كان انثى. فتحيا * (١٧) ولكن القابلتين خافنا الله. ولم تفعلنا
 ١٨. كما امرها ملك مصر. وجعلنا تستحيان الغلمان * (١٨) فدعا
 ١٩. ملك مصر القابلتين. وقال لهما: لماذا فعلتما هذا الامر واستحيتما
 الغلمان * (١٩) فقالت القابلتان لفرعون: ليست النساء
 ٢٠. العبرانيات كالمصريات. فانهن قويات. يلدن قبل ان
 ٢١. تاتيهم القوابل * (٢٠) فاحسن الله الى القابلتين. ونما الشعب
 ٢٢. وكثر جدا * (٢١) ولان القابلتين خافنا الله. صنع لهما بيوتا *
 ٢٣. وامر فرعون كل شعبه وقال: كل ذكر يولد فاطرحوه
 في النهر. واستحيوا كل الاناث *

الاصحاح الثاني

ولادة موسى. طرحه في النهر. اخراج ابنة فرعون اياه ودفعه الى
 امه لترضعه. هرب موسى الى مديان. تزوجه هناك بصافورة ابنة
 كاهن مديان. ولادة ولد بن لثمنها جرشون واليعازر
 (١) وانطلق رجل من آل لاوي. فتزوج بامرأة من بنات

١٥	كل واحد منهم وأهل بيته دخلوا : (٢) روبيين . وشمعون .	٢
١٦	ولاوي . ويهوذا . ويساخر . وزابلون . وبنيامين . (٤) ودان .	٣
١٧	ونفتالي . وجاد . وإشير * (٥) وكان جميع نفوس أولئك الذين	٥
١٨	خرجوا من صلب يعقوب سبعين نفساً . ويوسف كان	٦
١٩	بمصر * (٦) ومات يوسف وكل أخوته . وجميع ذلك الجيل *	٧
٢٠	وأثر بنو إسرائيل وتوالدوا . ونموا وكثروا كثيراً جداً .	٨
٢١	وامتلأت الأرض منهم *	٩
٢٢	(١) وقام على مصر ملكٌ جديد لم يكن يعرف يوسف .	١٠
٢٣	(٢) فقال لقومه : ها إن بني إسرائيل شعبٌ أكثر وأعظم منا .	١١
٢٤	(٣) تعالوا فنخال لهم . لئلا ينموا . ويمكنهم إذا صار حربٌ أن	١٢
٢٥	يكونوا عوناً لاعدائنا . فيقاتلونا ويصعدوا من الأرض *	١٣
٢٦	(٤) ففعلوا عليهم وكلاءً مسخرين . لكي يذلّوهم بأثقالهم . فبنوا	١٤
٢٧	لفرعون مدينتي الخازن . فيثوم ورعمسيس * (٥) ولكن كانوا	١٥
٢٨	كلما ازدادوا إزدالاً لهم . ازدادوا هم كثرةً وشدةً . فاخشوا	١٦
٢٩	من بني إسرائيل * (٦) فاستعبد أهل مصر بني إسرائيل جوراً .	١٧
٣٠	(٧) ومرروا حياتهم بعبودية شديدة في الطين واللبن . وفي	١٨
٣١	كل عمل من أعمال الفلاحة . وكل أعمالهم التي عملوها	١٩
٣٢	بواسطة جوراً *	٢٠

(١٥) و
شفرة واس
فانظروا
كان انثى
كما امرها
ملك مصر
الغلمان *
العبرانيين
تأتيهن
وكثر ج
وامر (٢٢)
في النهر
ولادة مو
امو لفر
ك
(١)

سِفْرُ الْخُرُوجِ

هذا هو السفر الثاني من كتاب التوراة. وُسِّي في الترجمة اليونانية السبعينية سفر الخروج لأنه في أوائله تُحكى أخبار خروج بني إسرائيل من أرض مصر على يد موسى وتوجههم إلى أرض الميعاد. أي ما جرى ببني إسرائيل من بعد وفاة يوسف إلى رسالة موسى ومن رسالة موسى إلى حين نصب قبة الميعاد أمام جبل سيناء وذلك بعد خروج بني إسرائيل من أرض مصر بنحو سنة * ونرى في ما يُحكى في هذا السفر مما صنعه موسى بأمر الله لعمل قبة الميعاد ونصبها إشارات ورموزاً كثيرة عجيبة عن الكنيسة التي نصبها المسيح من كل الأمم على الأرض * لأن بولس الرسول قال مصرحاً أن عبور البحر الأحمر إشارة إلى المعمودية. وأكل المن وشرب الماء من الصخرة إشارة إلى الطعام والشراب السماوي الذي أعطاناؤه المسيح في سرّ الأخرسنة. وأجمل كلامه قائلاً أن كل ما حدث للعبرانيين هو صورة الأشياء التي تخصّ شعب الله *

الاصحاح الأول

اسماء بني إسرائيل الذين دخلوا مصر. خوف فرعون الجدد من كثرتهم ومعاملته إياهم بالجفاء وخبونته في ذلك. أمره بقتل صغار ذكورهم وتفريقهم. شفقة القوابل ومجازاة الله إياهم

(١) وهذه أسماء بني إسرائيل الذين دخلوا مصر (مع يعقوب